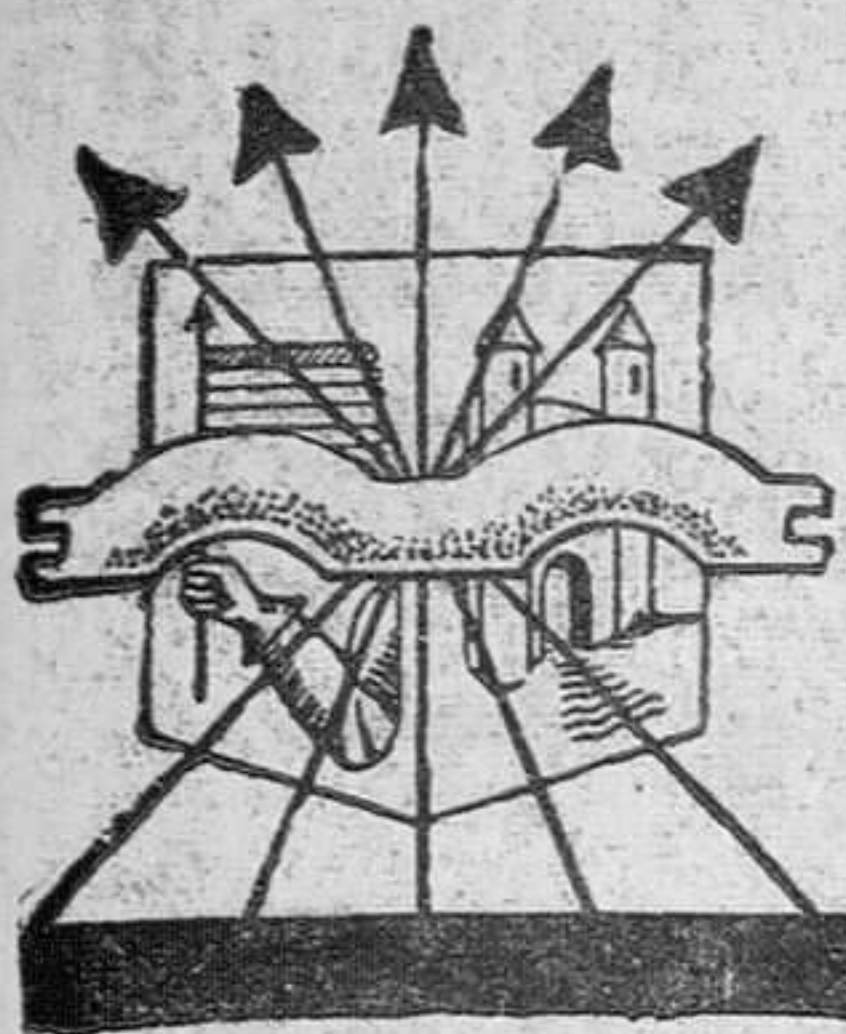




Imperio

Diario de la mañana y de la noche

Año XXVII - N.º 8.170 - Zamora, martes 11 Sepbr. 1962 - Teléfonos: Dirección. 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts.

Depósito legal: ZA - N.º 2 1958

12 septiembre 8 tarde
DESFILE MODELOS EN PARQUE MOLA
Presenta CORTELUX
MADRID
Estos modelos los vende en exclusiva para Zamora y provincia
CHILLON
Ramos Carrión, 16 ZAMORA

EN CUBA SE HA PRODUCIDO EL PRIMER ENCUENTRO ENTRE SOLDADOS ANTICASTRISTAS Y SOVIETICOS

«Amenaza de agresión a la isla», se califica la actitud de Kennedy de llamar a filas a 150.000 reservistas

Méjico, 10.—Un grupo de exiliados cubanos afirma en esta ciudad que se ha producido el primer choque armado entre guerrilleros antiastristas y soldados soviéticos en Cuba. El Sindicato de periodistas libres de Cuba informa que la lucha tuvo lugar cerca de Yaguajay, provincia de las Villas. En un comunicado firmado por Modesto Vázquez, en el que se anuncia este encuentro armado, no se señala la fecha en que se produjo ni se facilitan detalles del combate.—Efe.

SERA ATACADO CUALQUIER BUQUE SOVIETICO EN AGUAS CUBANAS
Caracas, 10. — Juan Manuel Salvat, que dirigió el ataque de

los exiliados cubanos contra la isla de Cuba y bombardeó La Habana el pasado mes, ha manifestado que su organización atacará a "cualquier buque so-

Castro anunciará la firma del Pacto de Varsovia en cuanto estén listas las bases de proyectiles
Washington, 10.—El representante E. Wilson ha declarado hoy que se tienen pruebas de Cuba que demuestran que dentro de dos meses el primer ministro cubano "tendrá terminadas las bases de proyectiles cuya construcción comenzó hace muchos meses".
Entonces —añadió Wilson—, Castro anunciará la firma del pacto de Varsovia.—Efe.

JIMENEZ QUILEZ, PREGONERO DE LAS FIESTAS DE LA VENDIMIA EN SITGES



SITGES.—El director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez, ponencia el Pregón de las Fiestas de la Vendimia de Sitges. En la foto aparece saludando a la Reina de las Fiestas, señorita Marimar Torres.—(Foto CIFRA.)

Babcock Wilcox e Iberduero firman dos convenios sindicales que afectan a 7.500 obreros
Jornal mínimo, 38.725 pesetas anuales y otras importantes mejoras

Bilbao, 10.—Hoy se han firmado dos convenios colectivos: los de las empresas Babcock Wilcox e Iberduero.
En la sala de juntas del Sindicato del Metal se ha firmado el convenio colectivo de la Babcock Wilcox. Las ideas principales que han presidido la elaboración de este convenio han sido, de una parte, la del aumento de productividad, y de otra, la de procurar un más elevado nivel de vida a los diferentes grupos de producción. En virtud del convenio se aumentan los cuadros salariales, y otros aspectos son los días de vacaciones, quinquenios sin límites, formación profesional, etc. El convenio afecta a unos 4.500 trabajadores.
El convenio de Iberduero afecta a unos 3.000 trabajadores, de dieciséis provincias españolas. En el mismo se establecen mejoras de orden económico, fijándose un mínimo de jornal de 38.725 pesetas, para incluir el plus familiar, dos pagas extraordinarias voluntarias para todo el personal.

EL CAUDILLO PRESENCIA EL CAMPEONATO NACIONAL DE TRAINERAS



SAN SEBASTIAN.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo, presenciaron a bordo del «Azor» la gran prueba remera valenciana para el Campeonato de España. En la foto, Su Excelencia siguen a través de potentes prismáticos las incidencias de la regata.—(Telefoto CIFRA.)

La Armada acompañará a los pesqueros españoles entre Melilla y Gibraltar

Pese al convenio hispano-marroquí, se han registrado incidentes

Desde que Marruecos extendió a doce millas las aguas jurisdiccionales

Tánger, 10. — El Ministro marroquí de Asuntos Exteriores ha ordenado a su Embajador en Madrid que pida una aclaración sobre la decisión del Gobierno de España de extender a doce millas las aguas jurisdiccionales.

LA SITUACION DE BERLIN ES MAS PELIGROSA Y EXPLOSIVA QUE HACE UN AÑO

Kruschev sabe que un ataque desencadenaría la guerra

Los comunistas han minado la «tierra de nadie»

Kennedy y Eisenhower conversan sobre el problema alemán

Washington, 10.—La situación en Berlín es más explosiva y peligrosa hoy que hace un año, ha declarado Paul Nitze, subsecretario para Seguridad Interna del Departamento de Defensa de los Estados Unidos, en el curso de una entrevista televisada anoche.

La conclusión de un tratado de paz por separado entre Moscú y Pankow, por el mismo, no sería de gran importancia, pero sí serían muy importantes las consecuencias que se derivarían de este paso. Terminó diciendo Nitze, que el este convencido de que Kruschev conoce de forma cierta que la amenaza de Occidente de que un ataque contra sus intereses vitales en Berlín, desencadenaría una guerra, no es una cosa vana.—Efe.

EL HAMBRE ES UNA DE LAS GRANDES AMENAZAS DEL GENERO HUMANO

Afecta, como mal endémico, a unos quinientos millones de personas

"Es necesario un programa de ayuda y acción", dice el doctor Sen, director general de Alimentación y Agricultura de la O. N. U.

Nueva York, 10.—El hambre del mundo, que afecta a millones de seres humanos, es una de las grandes amenazas con que se enfrenta el género humano en el presente, afirmó el director general de la Organización de la Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas, doctor B. B. Sen.

En el curso del V Congreso Internacional de la Alimentación, que de acuerdo con los cálculos hechos por la FAO debe estudiar el problema de la alimentación, dijo el doctor Sen que de un diez a un quince por ciento de la población mundial, es decir, entre los 300 y los 500 millones de seres humanos sufren de hambre endémica y otros mil millones padecen

diversos grados de desnutrición, agregando que "nunca antes, en la historia del género humano, había habido una cantidad tal de personas bajo los efectos del hambre o de la falta de nutrición".

El miembro hindú de la FAO formuló estas declaraciones ante más de tres mil directivos de las industrias en materia de alimentación, reunidos en el Coliseo. No asistieron representantes de Estados comunistas.

Finalmente, el doctor Sen dijo que era absolutamente necesario un programa de ayuda y acción, por el cual la industria y la producción agrícola de los países plenamente desarrollados resolvieran este agudo problema.—Efe.

LOS SOVIETS EMPLEAN VEHICULOS BLINDADOS AL DIRIGIRSE AL MONUMENTO A LOS MUERTOS

Berlín, 10.—Los rusos han vuelto hoy a utilizar vehículos acorazados para trasladar a los centinelas del relevo en el monumento a los caídos soviéticos que se encuentran en Berlín occidental.

Los vehículos rusos fueron escoltados desde el límite fronterizo hasta el monumento por la Policía militar británica.

Los occidentales decidieron la pasada semana solicitar de los rusos que vuelvan a emplear los autobuses en esta misión, pero la petición habrá de ser formulada por las autoridades del sector británico.—Efe.

LOS COMUNISTAS HAN MINADO LA «TIERRA DE NADIE»

La Policía ha observado que los comunistas han instalado minas

(Pasa a la página cuarta)

MANIFESTACION CONTRA NERHU, EN LONDRES

Pidiendo la independencia de Cachemira

Londres, 10.—Grupos de manifestantes, al parecer ciudadanos de Cachemira, rompieron los cordones de la Policía y trataron de acercarse hasta el coche del primer ministro, Nehru. Daban gritos pidiendo la independencia de Cachemira y profirían gritos y denuestos contra Nehru. La Policía tuvo que luchar contra ellos para impedir que llegasen hasta el coche del primer ministro indio.

MODERNO MATERIAL MILITAR INGLES PARA ESPAÑA

Londres, 10.—El "Sunday Telegraph", periódico conservador, dice que el Gobierno británico ha autorizado la venta de cierta clase de modernísimo equipo militar por parte de los fabricantes ingleses a las fuerzas armadas españolas.

"Esto, indudablemente —dice el diario—, tiende a ayudar a España a modernizar sus servicios, especialmente la Marina, a la que se está modernizando".

Dos equipos de los más modernos que ahora se están ofreciendo al Gobierno español son "Green Archer" y "Jya Table". El primero,

de un radar de campaña diseñado para localizar la posición de los morteros enemigos.—Efe.

La isla de Guam, sede de una base de submarinos "Polaris"

Washington, 10.—El puerto de Apra, en la isla de Guam (archipiélago oceánico de las Marianas), se convertirá el año próximo en una gran base de submarinos con proyectiles "Polaris" similar a la que ya funciona en Escocia, según anunció hoy el mando de la Marina norteamericana.

Mil quinientos submarinistas, especialistas y marinos de la Armada serán establecidos permanentemente en Guam al servicio de esa gran base. La flota dispone de nueve submarinos del tipo "Polaris" y tiene en construcción otros veinte.—Efe.

HOY 10 páginas

FRANCIA VA A ESTABLECER UN "TELON DE ACERO" A LO LARGO DE LA FRONTERA ESPAÑOLA

En un nuevo intento de controlar los movimientos de los miembros de la OAS

En las carreteras se montarán barreras móviles

Paris, 10.—Las autoridades francesas han decidido establecer un «telón de acero» a lo largo de la frontera española, en un nuevo intento de controlar los movimientos de los miembros de la organización del ejército secreto y proceder, cuando sea posible, a su detención, según informan en fuentes allegadas a la Policía.

A lo largo de una banda de terreno de varios kilómetros de anchura paralela a la frontera, se efectuarán comprobaciones de documentación sin previo aviso.

En las carreteras se establecerán barreras temporales, que serán establecidas y mudadas de sitio rápidamente, a puntos diferentes. Las autoridades señalan que es imposible establecer barreras permanentes, ya que ello causaría graves trastornos al intenso tráfico turístico que se registra hacia España.

Durante las últimas semanas, varias de esas comprobaciones de documentación realizadas por sorpresa, han dado como resultado la detención de varios miembros de la OAS que cruzaban la frontera, pero que a partir de ahora serán detenidos en su camino.

Mientras tanto, miembros de las fuerzas de Seguridad proceden a interrogar a cinco hombres detenidos por su participación en un fracasado intento de asesinar al presidente De Gaulle, realizado el pasado 22 de agosto. Ahora se cree que tomaron parte en dicho intento tres comandos, dos de ellos militares y el último civil.

Uno de estos comandos militares estaba formado, según parece, por desertores de la Legión Extranjera, de origen húngaro o eslavo. El tercer comando, compuesto por civiles, estaba dirigido por Georges Watin, conocido con el nombre de «La mujer llora», y a cuyos miembros trata de dar caza la Policía.

Pero un representante de la Policía ha manifestado que José Gardia, cuyo arresto en Marsanne se anunció hace tan sólo unas horas, no está relacionado con el atentado.

(Pasa a la página cuarta)

De Gaulle, al regresar de su «operación de simpatía», es recibido con odio

(Por teléfono. Crónica del correspondiente de la PYRENEA)

SA.—El General De Gaulle volvió de Alemania, y cruzó París para trasladarse desde el aeropuerto a su residencia oficial del Palacio del Eliseo a una media de 120 por hora. Ese día, cuando aceleraba a 140, parecía una flecha traspasando la gran urbe atarazada; las disposiciones de orden público que entrarán en vigor el próximo mes, limitan a una marcha de 60 por hora el máximo como se debe circular en las calles de una ciudad, pero eso no cuenta, evidentemente, para el cortejo presidencial, que en estas circunstancias tiene que ganar tiempo, ahorrar fatigas al jefe del Estado y evitarle peligros.

Al margen de todos los éxitos diplomáticos y políticos que obtenga, por su personalidad y por sus singularidades, el presidente De Gaulle sigue bajo la amenaza de los odios que ha suscitado. El problema de Argelia no es un desatado.



Estos son los seis miembros del comando de Petit Clamart que intervinieron en el atentado contra el presidente francés, general De Gaulle. De izquierda a derecha, arriba: Pierre Magade, Pascal Bertin y Jean Pierre Naudin; abajo: Jacques Prevost, Etienne Ducasse y Alain Bougrenet de la Tocnaye, este último jefe del comando. Todos, menos Naudin, han sido arrestados. (Telefoto CIFRA.)

UNA VERDAD COMO UN PUÑO

SALARIOS, PRECIOS Y RENDIMIENTOS

Es el tema del día. Todo el mundo habla de él. Cosa lógica. Al hombre de la calle ha de preocuparle por fuerza cuanto afecte a su nivel de vida. Aspira a mejorar, a alcanzar lo que no tiene. No con afán excesivo, con deseos de apoderarse de lo que hoy sólo es patrimonio de las clases más favorecidas. Hablamos de lo que puede considerarse como natural dentro de un orden normal de progreso. Los tiempos cambian y cosas que antes eran artículos de lujo, son hoy de primera necesidad.

Caminamos hacia la integración económica en el bloque europeo. Esto no es fácil. Requiere la puesta en práctica, con rigor, de un plan de desarrollo, en el que las industrias sean modernizadas y colocadas a punto para el momento decisivo de la competición. Tenemos que pasar de país pobre o al menos considerado como tal, a una nación que pueda situarse en línea de igualdad con las que hasta hoy nos llevaban largos años de adelanto. Competir no es tarea sencilla. Requiere el rendimiento adecuado. El Ministro de Industria se cansa de pregonar la reducción de costes, para que los artículos puedan salir al mercado a precios más bajos. La facilidad en la compra hará que lleguen a todos y que puedan situarse más allá de nuestras fronteras.

En el campo, el fenómeno ha de ser de mejora para los cultivadores y de baja de precio para el consumidor. Eso se conseguirá mediante la eliminación de los intermediarios. Pero siempre, aparte del general objetivo de compensar la balanza nacional de pagos y de conseguir mayores posibilidades de divisas, los propósitos han de estar guiados por el afán de justicia social. Los hombres han de cobrar sueldos europeos con rendimientos europeos. Acaba de recordarlo Solís en San Sebastián. Habrá que trabajar duramente y en muchos casos con sacrificios, pero todo se dará por bien empleado si alcanza la debida compensación. Las clases humildes miden la capacidad de su salario por el pan que pueden comprar.

El Ministro de Comercio ha señalado también la diferencia entre peseta estabilizada y peseta física. El valor de ésta es el que cuenta, lo que se adquiere con ella. Dentro de un año, según manifestó, las rentas irán por delante de los sueldos. Es decir, que de lo que ganen los trabajadores, aún podrán dedicar alguna parte, después de mejorar su nivel de vida, al ahorro, a las inversiones que estimen oportunas, a garantizarse un porvenir, como es legítima aspiración general. El horizonte prometido es halagador y hasta ahora viene siendo soñado con unanimidad. Arrimando el hombro, conseguiremos vencer obstáculos y ser europeos en todo. La empresa es nacional, de carácter colectivo. Por eso no admite traiciones ni desertiones.

SANABRIA

FIESTAS DE LAS VICTORIAS

Siete señoritas enjuician los festejos

Las Fiestas de las Victorias han transcrito felizmente. Han sido muy concurridas de forasteros y a todos ha complacido el programa que dentro de las posibilidades económicas ha sido variado e interesante. Ni el más ligero incidente ha empañado la alegría y el buen humor que ha reinado durante las fiestas. Entre la gente joven ha reconocido la opinión que les han merecido los festejos y que yo gustoso transmito.

Milagritos Corderos



Milagritos Corderos García, dieciséis años, recién estrenados, encantadora, con su carita de intelectual, sanabresa por los cuatro costados, dulce y serena, nos contesta que las fiestas han sido de su agrado y que ella sólo hubiera visto con gusto la fiesta más participativa a las chicas en la confección del programa de fiestas.

Paquita Montaña



Paquita Montaña Utrera, dieciséis años, morena, estudiante de bachillerato, con una afición extraordinaria a la música, forma parte de la Rondalla Sanabresa y canta muy dulcemente. Ha encontrado los festejos hechos de algún concierto de categoría. Quisiera que el año que viene la Rondalla Sanabresa tuviera un lugar destacado en los programas de las Victorias.

Titina Lema



Titina Lema Santos, dieciséis años, rubia, deliciosamente infantil, estudiante aventajada de preuniversitario, simpática y dicharachera. A nuestra pregunta de si le han gustado las Fiestas de las Victorias contesta alborozada: Muchísimo, me ha sabido a poco y propongo que el año que viene los festejos duren por lo menos, ocho días.

Carmen María Lema



Carmen María Lema Sanjurjo, gaileguita graciosa, juncal, lleva en su personalidad algo que nos recuerda la dulzura de su tierra. Le han gustado los festejos, pero recuerda en sus palabras las fiestas de su tierra y echa de menos los cánticos y las notas suaves de la gaita para bailar muñeiras. Si puede volverá el año que viene.

Pili Rodríguez Clavel



Pili Rodríguez Clavel, extraordinariamente atractiva, dieciocho años, silenciosa con ruborosas sanabresas, lleva en sus ojos reflejos del Mar Mediterráneo, me dice que los festejos de Puebla son incompletos, pues se podía haber programado algunas competiciones acústicas.

Rafaelita Rodríguez y Mercedes Lema



Rafaelita Rodríguez Pérez y Mercedes Lema Santos, dos chavallitas ingeniosas y que ya quieren tener voz y voto en lo que a festejos se refiere. Nosotros, muy gustosos, las escuchamos y transcribimos sus opiniones. Me dicen que no pueden seguir los festejos de esta manera, que sólo se piensa en los mayores y que los «peques» también tienen derecho a divertirse, que debe procurarse por todos los medios que en las Victorias vengamos tíos, balances y muchos puestos de golosinas y que se piense en festejos infantiles. Quedan atendidos sus ruegos y así se lo transmitimos a la futura Comisión.

EL ALCALDE



Don Juan Prada Barrio, alcalde de Puebla y Procurador en Cortes, que con todo entusiasmo ha auspiciado los festejos de Puebla de Sanabria.

BERMILLO DE SAYAGO

El padre Carlos-Luis Almendral Lucas, S. J., canta su primera misa

Es el padre Carlos hijo del que fue médico forense de este partido judicial, don Amador Almendral de Sayago. De su matrimonio con doña Mercedes Lucas tuvo siete hijos; viven seis, y entre éstos tenemos a Bernardo, fiscal de la Audiencia Provincial de Cáceres; Joaquín, comandante médico de Aviación y jefe de sala de cirugía plástica en el Hospital del Aire de Madrid; Pepe, ingeniero en el Plan Jaén; María, catedrática del Instituto de Enseñanza Media de Logroño; Carlos, jesuita, y Pilarina, licenciada en Ciencias Biológicas en Madrid. Todo un plantel de hombres y mujeres intelectuales. Don Amador fue así: de roca contextura sayaguesa, de fino trato social, conversación amena que le hacía ser, con tacto y sentido, inflexible en sus determinaciones; que nacido en su tierra de Sayago predominaban en él la tenacidad, la arrogancia y la gallardía en su vida familiar, la que encontró por el camino de los hombres ilustres hasta alcanzar los puestos que por su valía y preparación hoy ocupan sus hijos en la sociedad.

Y tenemos al padre Carlos, aquel muchacho travieso y simpático que no podía ver ni perrito ni gato por las calles, que le tiró la inclinación hacia la vida espiritual y se fue a la edad de doce años a la Universidad de Comillas. Después de estar allí seis años pasó al Noviciado del S. J. de Salamanca, y de aquí al Brasil a tierras de misiones y de sacrificio. Nos dicen que a veces su carácter alegre y optimista le evitó el tener serios choques en sus correrías de apostolado con los indígenas de la selva brasileña.

Allí estuvo diez años, en Belo Horizonte; pasó después a estudiar Teología en Sao Leopoldo, lugar donde cantó su primera misa, el 8 de diciembre de 1960.

Y hoy, día 3 de septiembre, le tenemos entre nosotros. Cantó su primera misa en su pueblo natal. Un acontecimiento más para el pueblo de Bermillo. Fue hace pocos días cuando un homenaje popular se le hizo al primer obispo de esta villa, obispo Santos. También hoy el pueblo en masa acudió a oír la misa del primer padre jesuita que Bermillo tiene: padre Carlos-Luis Almendral Lucas.

Estaba la iglesia abarrotada de fieles. Actuaron con el misacantante, de diácono, don Manuel Calvo, párroco de Bermillo, y de subdiácono, don José Iglesias, párroco de Fuenteparedas. De padrino de altar, don Ildefonso Gago, párroco de San Juan, en Zamora. De padrinos de pila, doña Maximina González, de Gáname de Sayago, y don Joaquín Almendral, hermano del obispo.

SIGUEN LAS DETENCIONES EN FRANCIA

De complicados en el intento de asesinato a De Gaulle y de activistas

Montellimar (Francia), 10.—La Policía informa que ha detenido a un hombre, europeo, procedente de Argelia, relacionado con el intento de asesinato del presidente De Gaulle, que se llevó a cabo el mes pasado.

Se trata de José García, de treinta y siete años de edad, nacido en Orán y que se encuentra en Francia, adonde llegó como refugiado procedente de Argelia, el pasado mes de junio. García será trasladado a París, en donde será interrogado.—Efe.

TRES ACTIVISTAS DETENIDOS. Perigeaux (Francia), 10.—Gendarmes franceses han detenido a tres activistas, incluyendo a un desertor del Ejército, en una incursión llevada a cabo por los agentes en un lugar situado a veinte kilómetros de esta ciudad, según ha revelado hoy la Policía.

En un automóvil confiscado se hallaron octavillas, un revólver, cuerdas y otro material de la O. A. S.—Efe.

SE HA ABIERTO EL PROCESO CONTRA CANAL Y VINENT. París, 10.—A pesar de que esta mañana se anunció que el proceso

contra André Canal, alias "El monóculo negro", quedaba aplazado, el Tribunal Militar de París abrió las sesiones oficialmente contra este dirigente de la O. S. A. y contra Jean Marie Vinent, a quien se acusa de haberle ayudado en sus actividades ilegales, sin que hubiera comparecido el principal abogado en la defensa.

El general André Gardet, presidente del Tribunal, ordenó la lectura de acusaciones contra Canal y Vinent, que se hallaban en estrados. La lectura duró una media hora. Después el Tribunal suspendió la sesión hasta mañana y cursó una orden a los abogados para que comparezcan.—Efe.

Der visitará en París a los dirigentes en Francia del F. L. N.

Argel, 10.—Mohammed J. der, secretario del Bureau político nacional argelino, ha estado en avión con dirección a París para iniciar una visita de tres días.

Antes de salir declaró a los informadores que "no excluye la posibilidad de que pueda entrevistarse con miembros del Gobierno francés", pero que el principal propósito de su visita es ver a los dirigentes de la organización del F. L. N., en Francia.—Efe.

EL DIA Y EL TIEMPO

Nubosidad escasa

HOY, MARTES, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1962. SANTORAL.—Santa Teodora; Santos Proto, Jacinto, Diodoro, Diomedes, Didimo, Vicente (abad), Pafnucio, Paciente, Emiliano y los B. B. Carlos Espinola y Sebastián Quimura.

EL SOL sale a las 5 horas 21 minutos y se pone a las 19 horas 19 minutos.

LA LUNA a las 15 h. 40 m. y 0 h. 51 minutos, respectivamente.

DURACION DEL DIA SOLAR: 13 horas 58 minutos.

REFRAN.—«Entre col y col, lechuga». Y antes de ponerme a interpretar, quiero disculparme con ustedes, de quienes ya me había despedido, creyendo que el refrán de hoy correría ya a cargo de «Dioscrides», cuando la realidad es que me ha tocado a mí, pues hasta mañana no se incorpora de su permiso. Lo siento por los lectores y también un poco por mí, pues en la idea de no tener que hacerle mi despedida como un tiro. Pero esta vez sí que va de verdad mi despedida, con este refrán de «Entre col y col, lechuga».

El origen de él es el siguiente: Un hortelano sembró un campo de coles, que al crecer cubrieron toda la tierra y en llegando allí su mujer, dijo al hortelano: «¿Marido, entre col y col, lechuga»; y así este campo nos dará el fruto que dos campos no habían de dar.

Se dice cuando se alternan los pesares con las satisfacciones o lo bueno con lo malo.

El pobre hortelano, ¡qué remedio! a pesar de su cansancio no le quedó otra solución que coger de nuevo las herramientas de trabajo y, aunque la jornada estaba bien cumplida, allí se quedó para dar satisfacción a su mujer y sudar la gota gorda.

No querrá decir también este refrán que las mujeres, con tal de buscar un mayor beneficio no dudan en sacrificar al marido exigiéndole continúe trabajando después del término de la jornada? Mientras el hortelano trabajaba, la mujer se fue a la fuente con un cántaro pequeño y allí estuvo esperando al marido de charla con sus vecinas. Y llegó a casa quejándose de lo sacrificadas que viven y de las pocas comodidades que gozan, mientras el marido, ¡cualquiera sabe de dónde vendría! Lo cierto es que el marido no se tenía en pie, ni tuvo fuerzas para contestar. Y, aunque las hubiera tenido, lo mismo se hubiera callado, pues otra cosa no le convenía.—INTERINO.

EL TIEMPO.—Como ayer y nada más. PREDICCIÓN PARA HOY.—Banos de niebla, que se disiparán por la mañana, en puntos del litoral canabreses y en Izni. Nubosidad escasa en general, con posibilidades de formación por la tarde de tormentas aisladas en los sistemas montañosos de la mitad oriental peninsular y en Baleares. Régimen de temperaturas similares a las de hoy.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Ciudad Real, la máxima, con 37 grados, y a León y Sorla, con 11 grados la mínima.

Boletín Informativo de Cotizaciones

Ferias y mercados

MERCADO DE TORRELAVEGA

PARA LAS AMAS DE CASA

El mercado fue flojo. Y como consecuencia de la escasez de artículos, como los huevos, subieron los precios. Aquellos, los huevos, llegaron a valer hasta 48 y 50 pesetas docena. Poco averío, y también caro, y patatas, de 3,40 a 3,50 kilo, por sacos. Todo ello en la plaza de Balduino Iglesias.

En la Mayor, la misma desorientación. De Rudagüera, lugar de arraigo desde tiempo inmemorial de docenas de mujeres con serenos de lechugas y demás verduras, media docena. Los puestos, sencillamente, sobre cajones, para no perder tiempo. Y poca gente a comprar.

Abundancia de frutas, con estos precios: Melocotones, de 12, 14 y 16 pesetas kilo; uvas albillo, a 8 y de moscatel a 12; peras, de 8, 10, 12 y 14; plátanos de 12, 14 y 16; ciruelas, de 10, 12, 14 y 16; limones a 8; tarrañas a 16 y manzanas, de 8 en adelante hasta 12.

Tomates y cebollas, a 5, así como berenjenas; pimientos de freír, a 5 y 6 el kilo, y de asar, de 12 a 3 y 4 pesetas pieza. Los ajos, lo más destacado del mercado, con sus 40 pesetas kilo. ¡Vamos caminando de los precios del año pasado! Así parece. Al menos un vendedor por excelencia en Torrelavega así lo prevé.

En quesos, ninguna novedad, con el Burgos a 34; a 50 y 60 el pata; a 60 el bola —muy malo, que todo hay que decirlo—, y a 80 el manchego curado.

TRABAJO DOR:

El contrato de trabajo que necesitan para residir en los países europeos de inmigración sólo se lo puede facilitar, en plena validez y efectos legales, el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION (Paseo de Rosales, 40) o sus Delegaciones en provincias (Delegación en Provincias de Trabajo).

LA VIRGEN DE LAS VICTORIAS



Preciosa fotografía de la Virgen de las Victorias. Todos los años la Reina de Sanabria deja su trono y recorre las calles de la villa, entre aclamaciones y fervores de todos los sanabreses. Un buen sanabrés ha captado este momento en que la Virgen mira clemente y con dulzura a toda Sanabria y tiene como fondo el castillo histórico.

PIENSOS COMPUESTOS PROVIMI

Comunica a sus clientes que pueden hacer entrega de huevos en

Almacén de Huevos PAJOSA

Lope de Vega, número 25 - Teléfono 1742 - ZAMORA

Sucursal en Bilbao: Hueverías EL NIDO

Precio a los consumidores de PROVIMI

EXTRAS	29	pesetas	DOCENA
PRIMERAS	27	»	»
SEGUNDAS	24	»	»
TERCERAS	20	»	»
CUARTAS	18	»	»

Precio a los no consumidores

EXTRAS	28	pesetas	DOCENA
PRIMERAS	26	»	»
SEGUNDAS	23	»	»
TERCERAS	19	»	»
CUARTAS	17	»	»

NOTA.-Antes de vender su género, consúltelos

El Mercado Común Europeo, la Asociación Europea de Libre Comercio y el intercambio con América Latina y la Zona de Libre Comercio latinoamericana y III.-Es probable que las tarifas aduaneras no influyan demasiado en los productos agrícolas

Disposiciones especiales pueden significar restricciones para el comercio

Cabe recordar que en algunos países se subsidia la producción competitiva con la de los mercados latinoamericanos. En otros casos se imponen prohibiciones de importación y cupos o contingentes. En Alemania e Italia la persistente política proteccionista en el agropecuario resta interesantes posibilidades de venta, sobre todo ahora en materia de carnes. También existen aranceles o impuestos con objetivos proteccionistas o con fines fiscales. Recientemente se sumaron a las restricciones que trababan la colocación de productos tradicionales de exportación de la América Latina meridional los estímulos especiales para regiones de producción competitiva, como los que se aplicarán en la Zona de Libre Comercio que los seis países de la Comunidad Económica Europea han formado con sus territorios asociados de África.

Los remedios que se han ideado para compensar las serias desventajas en precios y cantidades de venta, de las medidas restrictivas, han contribuido sólo en pequeña proporción a solucionar los graves problemas de estrangulación de la balanza de pagos que aquejan a la mayoría de los países de América Latina. En tal sentido, los acuerdos internacionales sobre determinados productos, como los relativos al trigo, azúcar y café, distan de ofrecer soluciones satisfactorias.

Las perspectivas para el futuro inmediato tampoco parecen muy favorables. Nada indica que las grandes potencias industriales modifiquen su actual política proteccionista y restrictiva, aunque la permanente presión de los países exportadores afectados los habrá de obligar gradualmente a liberalizar sus importaciones protegidas, sobre todo por la necesidad que tienen a su vez de exportar su producción industrial. Pero por el momento las tendencias que se observan en la aplicación del Mercado Común Europeo indican claramente que los países que lo forman están en vías de encaminarse hacia el autobastecimiento alimenticio a altos costos, por lo menos en ciertos renglones, como el trigo y las carnes, que afectan directamente a varios países exportadores latinoamericanos, entre ellos principalmente, Argentina, Uruguay y Brasil.

Precisamente en 1953, por primera vez desde la segunda guerra mundial, disminuyeron el volumen y el valor total de las exportaciones de bienes manufacturados. Es seguro que a ello ha contribuido la reducción de las utilidades de exportaciones de bienes primarios; es decir, por la baja del volumen y del precio de los productos agropecuarios, que en el año citado perdieron un 9 por 100 de su capacidad de importación.

Las industrias manufactureras de los países de la Comunidad Económica Europea insisten, como es lógico, en que se mantenga el actual nivel de importaciones de productos agrícolas para asegurar mercados de exportación a sus propios productos.

V.-Incidencia específica

Tratemos de establecer ahora, sobre la base de la información disponible, en qué medida puede afectar al comercio con América Latina, particularmente a las importaciones de productos agrícolas desde esa procedencia, la puesta en marcha del M. C. E.

En general, el Mercado Común debería ser favorable a los exportadores de materias primas agrícolas, como el algodón, lanas, tabaco, cueros y pieles, aceites y grasas de origen animal y vegetal. Para asegurar el éxito del plan, los «seis» han de depender mucho de la capacidad de su industria para hacer frente a la competencia en los mercados exteriores. Pero para que se puedan fijar precios de concurrencia se requiere adquirir las materias primas a los precios más baratos posibles, y no puede hacerse caso omiso de los costos relativos. Por ello es muy poco probable que se trate de proteger la producción nacional de materias primas mediante medidas de sustentación de precios o en forma de barreras aduaneras.

La situación de los proveedores de productos alimenticios y otros que se consumen directamente en la Comunidad y que eventualmente pueden producirse en los «seis» (cereales, carnes, productos lácteos, azúcar), es menos favorable, ya que en este sector es probable que se tomen medidas de protección a la producción nacional en diversas formas.

Los exportadores agrícolas de los países de América Latina temen en general que las ventas de sus productos puedan contraerse en el Mercado Común.

Las causas que podrían originar esa retracción son las siguientes:
a) La barrera aduanera común que adoptarán los seis países del Mercado Común Europeo.
b) Las restricciones cuantitativas de las importaciones procedentes de países ajenos a la Comunidad.
c) El incremento de la producción agrícola en la zona del M. C. E.
d) La competencia de los territorios asociados.

Estimamos que cada una de estas causas merezca un breve análisis.

VI.-La barrera aduanera común

En principio, la tarifa aduanera debería ser un simple promedio aritmético de los derechos aduaneros actualmente en vigor. Como era de esperar, las materias primas agrícolas estarán exentas o pagarán una tarifa reducida. Los derechos sobre los productos alimenticios y los productos para el consumo directo son los más elevados y llegarán al 24 por 100 en

el caso de la manteca, al 20 por 100 para la carne vacuna y al 80 por 100 en el azúcar.

En su conjunto, la tarifa común no parece que pueda ser un obstáculo más serio a las importaciones que los derechos ya existentes. Sin embargo, como la tarifa común se ha obtenido sobre la base de un promedio simple, se observan cambios importantes en la incidencia de los derechos. Los productos más afectados son aquellos que se exportaban en cantidades apreciables a Alemania occidental y al Benelux, donde por lo general los derechos aduaneros eran más bajos. Tal ocurre, por ejemplo, con las carnes, frutas secas, arroz, cacao, café y bananas. Aunque en teoría las importaciones de cereales también podrían verse considerablemente afectadas, especialmente las de granos secundarios para Alemania occidental, el comercio de estos productos se halla sujeto a un riguroso control por parte de los Gobiernos, y las tarifas no constituyen un factor determinante.

Sea como fuere, es objetable el procedimiento seguido para el cálculo de la tarifa única mediante el promedio aritmético de los aranceles de los «seis». Ello tendrá por consecuencia en algunos, como ya se ha señalado, consolidar aranceles muy altos para una serie de artículos importantes que exporta la América Latina. La aplicación de un promedio ponderado de aranceles, además de concordar mejor con los procedimientos generalmente seguidos en las negociaciones arancelarias, sería más justa y equitativa. Este es uno de los puntos de vista de los países afectados, que se espera se tenga debidamente en cuenta en las negociaciones definitivas del tratado en relación a terceros países.

VII.-Las importaciones desde los países ajenos a la Comunidad

En muchas ocasiones es probable que las tarifas aduaneras no sean la influencia más importante en el comercio de productos agrícolas. Disposiciones especiales de comercialización, que pueden significar restricciones cuantitativas al comercio y, a veces, la regularidad oficial o el monopolio estatal del comercio, como ocurre con los cereales, el azúcar, el tabaco, pueden influir considerablemente o incluso eliminar las consecuencias que de lo contrario hubieran acarreado la modificación de los derechos aduaneros.

Se teme por parte de algunos países que tales medidas puedan resultar, en fin de cuentas, mucho más dañinas para los exportadores de fuera de la zona del Mercado Común que la alteración de tarifas. Algunos aspectos del tratado permiten sospechar tal posibilidad.

En primer lugar, las restricciones cuantitativas al comercio entre los «seis» han de suprimirse progresivamente y a un ritmo más rápido que los derechos aduaneros. Además, los países miembros pueden suspender temporalmente las importaciones cuando los precios internos bajen de cierto nivel, como ha sucedido en Italia con la manteca y más recientemente con la carne vacuna congelada y refrigerada. Por otra parte, el tratado prevé la realización de contratos a largo plazo entre los países miembros respecto a artículos producidos con el apoyo oficial. El propósito de estos contratos es ampliar el comercio dentro de la Comunidad y lograr la nivelación completa de los precios para el productor. El carácter protector de tales contratos es evidente.

El primero de esos contratos fue negociado entre Alemania occidental y Francia, por el cual el primero de esos países se comprometió a comprar al segundo 60.000-775.000 toneladas anuales de cereales durante los primeros cuatro años. El precio real será el del mercado mundial, más una porción del impuesto aplicado por el organismo alemán de importación y almacenamiento.

Por muy enérgicamente que se opongan los países exportadores que no pertenecen al M. C. E. a las discriminaciones cuantitativas, la experiencia ha demostrado que hay tantas maneras distintas de conceder trato preferente a los productos nacionales, que no es lógico esperar que puedan prevalecer todas en cualquier acuerdo que se formule.

LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD

y XVIII.-El futuro de la educación en el mundo

La nueva sociedad se define, en su advenimiento, con signos tan propios y tan decisivos, que sólo quien se niegue a la evidencia puede sostener que no se anuncia como una sociedad mejor; al menos, en el sentido cuantitativo de más felicidad, si no de superior felicidad.

La duración de la vida humana, en los países desarrollados, ha pasado de una media de cuarenta años, a sesenta, en un siglo. El tiempo para el recreo, y la variedad de éste, aumentan sin cesar. La semana laboral se reduce progresivamente. Las vacaciones retribuidas se han generalizado. La seguridad social reduce de preocupaciones ante los angustiosos. Los niños han dejado de ser considerados como mano de obra. Los cotos privados, antes reservados al privilegio de unos cuantos, se transforman en parques públicos, abiertos al disfrute general, etc.

Cualquiera que sea el ángulo crítico desde el cual se intente comprender a esta nueva sociedad que se gesta, resulta evidente que, aún llegándose al más radical antagonismo en la instrumentación e incluso en los planteamientos, es común el propósito de una más eficaz organización de la sociedad, que conduzca a una constante elevación del nivel de vida, a una jerarquización social correcta, según la valía personal de cada individuo intrínseca y objetivamente considerada; a un creciente ejercicio ordenado de la libertad. Se trata de procesos de totalización de alcances; de alcance de la justicia, de la cultura, del bienestar, etc. La nueva sociedad tiende a una universalización de la convivencia civil, auténticamente hasta sus más profundas raíces. En todo caso, en nuestra concreta perspectiva, tiende, desde el punto de vista de la convivencia de pueblos, a una ampliación de su ámbito, que supera lo que hasta ahora constituían esferas nacionales. Por lo que se refiere a la convivencia de hombres, la nueva sociedad tiende hacia más allá de lo que puede representar la solución de los problemas sociales de duración de jornadas

de trabajo, vacaciones retribuidas, relaciones humanas, etc. Por lo que se refiere a convivencia de pueblos, hacia más allá de los paralelos clásicos del derecho internacional, de los conceptos nacionales, de las ideas hegemónicas, de los derechos de conquista, etcétera. La nueva sociedad tiende, y sólo en ello alcanzará su plena realización, a la elaboración de una nueva escala social e histórica de valores.

En este cuadro próximo inmediato, y en su perspectiva más lejana, la educación se asegura ocupando un lugar de preferencia. En algunos países, en la hora actual, el movimiento de incremento y de cualificación de la educación podrá ser insuficiente o nulo. Sin embargo, ni ellos, ni en ninguna parte, nadie discute ya los principios de nueva moral social, de justicia y de utilidad, que imponen la necesidad de universalización, obligatoriedad y gratuidad de la enseñanza; la sustentación del derecho y el deber de la educación. La sociedad mundial, pese a la gran escisión que la divide, afronta conjuntamente el problema de la educación, e incluso crea un gran organismo de cooperación —la UNESCO— para sistematizar y coordinar el universal esfuerzo de incorporación a la cultura de la totalidad de los humanos. Pese a la posibilidad de excepciones, que hemos señalado, lo general es que todas las sociedades nacionales vayan, en «estado de guerra», este problema de incorporación cultural de sus miembros. Habida cuenta de todo ello, de las posibilidades que ofrece la técnica al servicio de la didáctica, de la creciente comunicación entre los pueblos, etc., hay que admitir que las perspectivas de la educación son incalculables, si bien es evidente: los hombres buscan afanosamente, a través de ella, la coordinación positiva de sus vidas, según un ideal de solidaridad ecuménica, de la que el Cristianismo dijo la primera palabra y de la que habrá, seguramente, de decir la última.

PUNTOS DE VISTA

Nuevo horizonte para la exportación española

«Información Comercial Española», la magnífica revista que edita el Servicio de Estudios del Ministerio de Comercio, dedica, con el título que precede a estas líneas, un número monográfico a las posibilidades del comercio exterior de España.

Para nosotros, que con la Colección «Nuevo Horizonte» intentamos desde hace ya largo tiempo crear un clima de esfuerzo y esperanza en las posibilidades no ya sólo económicas, sino también sociales y políticas de nuestra patria, el título de este excelente número de «Información Comercial» nos resulta entrañable. En cuanto a su contenido, creemos que se trata de uno de los estudios más completos, realistas y objetivos, que en relación con las posibilidades exportadoras españolas se han escrito en los últimos tiempos.

La premisa de que se parte es exacta: Por la propia impulsión del desarrollo económico, las importaciones españolas, vertiginosamente acrecentadas a lo largo de los dos últimos años, han de seguir creciendo. Ante tal situación, que

no es ya un pronóstico, sino una realidad, puede llegar un momento en que el déficit de la balanza comercial alcance un punto peligroso, situándose por encima del superávit que nos ofrece la balanza de servicios.

Para evitarlo se hace absolutamente necesario elevar nuestras ventas en el exterior. La expansión de las exportaciones aparece, no como un hecho beneficioso, sino como un objetivo inaplazable; como el primer objetivo de la hora actual de España.

El esencial escollo que para alcanzar este objetivo se presenta, reside en que una gran parte de la producción española

EL AGENTE

censal te dará un día y una hora determinados para declarar. Sé puntual.

la, susceptible de intercambio, no es competitiva. Así, pues, el fomento de la exportación no es un simple problema de expansión comercial. Bajo éste se encuentra la necesidad de perfeccionar los procesos productivos. Las acciones necesarias para un incremento de las ventas en el exterior son, por consiguiente, de gran profundidad.

En el número monográfico de «Información Comercial Española» que comentamos, se exponen con gran precisión las medidas para la promoción de las exportaciones, señalándose cuatro mecanismos que conjuntamente han de actuar para conseguirlo y que son la desgravación fiscal, el crédito a la exportación, el seguro de crédito y la orientación del empresario.

Prestigiosas firmas de economistas especializados en los problemas del sector exterior, avalan el sumario del número que, en su conjunto y como su título indica, es la presentación de un nuevo horizonte, de una apertura hacia los campos de nuestro perfeccionamiento económico.

UNA SOLIDA FUERZA PARA EL FUTURO

LAS POSIBILIDADES DEL COOPERATIVISMO

Las aspiraciones del hombre que trabaja, han sido siempre las mismas a través de los tiempos. Pero a medida que éstos han ido avanzando, se centran en una serie de temas fundamentales que deben hacerse realidad para contribuir a su sueño de vivir mejor. El hombre precisa de la solidaridad ajena y de la confianza de sus compañeros de oficio y dedicación. Tiene que romper los moldes cerrados de un mundo materialista. Si se quiere salvar por lógicos caminos cristianos, ha de enfrentarse a las fórmulas marxistas, comunistas, en las que el hombre es negado desde el principio, para ser sustituido por el más frío e irracional maquinismo.

Los hombres están buscando la superación por los caminos de la ciencia. Dominan el espacio; pero ello hasta ahora sólo les conduce a la soberbia, a la negación de Dios. Contra esta postura, quienes se mantienen en sólida línea de fidelidad a los valores del espíritu, han de laborar por la comprensión. Su principal razón de acción ha de ser el campo del trabajo, para que desarrollando todos los antiguos objetivos de las asociaciones cooperativas tradicionales, alcancen con ellos altas cimas de prosperidad.

La cooperación se enraiza con la moral humana y la cristiana. El individuo, su espíritu, su conciencia, motor de todas las inquietudes espirituales, sociales y económicas. Hay que conseguir para él un desenvolvimiento pleno, que le inserte en el lugar que le corresponde en la sociedad y aleje los egoísmos. Si el hombre fue forjado para trabajar, para desarrollar una actividad, con vistas a su alto destino en otra vida futura, ha de mantener también estrecho contacto con el prójimo. Ha de convivir con él a través de los sistemas asociativos que procuren un mayor rendimiento en el trabajo y el correspondiente aumento de sus ingresos.

La unión hace la fuerza. Al mismo tiempo mantiene al individuo en el lugar de trabajo, encariñado con su obligación. Fomenta la convivencia. De ahí que las ideas cooperativas vengán de lejos. A veces se olvida algo tan elemental como que la economía fue hecha para el hombre y no éste para ella. De nada sirven los progresos económicos en las balanzas de pagos y en las reservas de divisas, si no van acompañados por una política de tipo social que contribuya al mantenimiento de la solidaridad profesional del productor, frente a los grupos de presión. Como respuesta a quienes únicamente miran por sus intereses y siempre salen airoso de las circunstancias difíciles. La cooperación cumple ampliamente esa finalidad. Pero al mismo tiempo, cara a los tiempos que se acercan, de profunda transformación económica y social, debe cumplir también la finalidad pública de hacer que los productores y el trabajo proporcionen a los trabajadores el máximo; pero también que los trabajadores, en suma, harán que se establezca la debida correlación, el firme equilibrio, hasta ahora no conseguido, entre precios y salarios.

Frente a la irreductible lucha entre el capitalismo y el comunismo, se alza esta tercera posición cooperativa, como una alegre bandera de esperanza. Owen, King y Jovellanos, pioneros de este movimiento, se mostrarían hoy satisfechos de sus resultados. Pero al mismo tiempo incitarían a todos a continuar en la línea de constante progreso, fieles a la doctrina que posee capacidad redentora. A los hombres de hoy ya no se les puede engañar.

Francia, Inglaterra, Alemania, con sus cajas rurales; Italia, con sus bancos populares, contribuyeron al nacimiento del cooperativismo. En España las cooperativas surgieron como continuación de los gremios tradicionales. Hace ciento veintidós años que la Compañía Fabril de Tejedores de Algodón de Barcelona constituía el embrión de la primera cooperativa como arma contra el paro originado por el progreso de la mecanización. Nuestro país, en este campo, contó con nombres ilustres: Aznar, Chaves Arias, Amós, Reinos, Noguer, Garrido Tortosa y Piernas Hurtado, entre otros, impulsaron las cooperativas. En el campo, el año 1906 fue decisivo, hasta llegar a la vigente ley de cooperación de 1942, de acuerdo con las orientaciones propagadas por José Antonio, quien claramente cifró el porvenir social de la nación en un sindicalismo basado en cooperativas.

Pero hay más razones para caminar hacia el futuro con la frente alta y el más decidido empeño de que la cooperación se convierta en el poderoso instrumento que mueva la vida económica y social. En la «Rerum Novarum», León XIII declaró claramente la postura de la Iglesia y se movió con ello a los pequeños empresarios hasta las filas de lo cooperativo. Un gran número de sacerdotes prestaron su colaboración a la ingente obra, después de la encíclica «Cuadragesimo Anno», de Pío XI, de manera que se llegó a la alianza cooperativa internacional, salvan los puros del área rusa, que naturalmente no desearan la emancipación ni la elevación social de los humildes, ya que ellos, están en pugna con las normas de la caridad cristiana. El último acicate lo ha constituido la encíclica de Juan XXIII, «Mater et Magistra». A base de ella y siguiendo sus directrices, hay que lograr el incremento de las relaciones humanas y la comunicación entre los trabajadores, las mejoras de salarios y primas, los comedores, las salas de recreo y la seguridad médica, apartes del progreso cultural.

La cohesión, la fuerza de grupo, son necesarias y en la mayoría de los casos resultan insustituibles. Así se viene demostrando en España, cuyo censo cooperativo, al finalizar 1961, era el siguiente: Cooperativas del Campo, 6.214; Cooperativas de Consumo, 983; Cooperativas de Crédito, 183; Cooperativas Industriales y Artesanales, 1.108; Cooperativas del Mar, 161; Cooperativas de Vivienda, 658; con un total de diez mil trescientos ochocientos, lo cual supone que pertenecen a ellas 1.968.820 familias y que el número de beneficiarios individuales es de 11.570.000.

A ellas se añaden 1.568 Cajas Rurales, que el año pasado recibieron imposiciones por cerca de dos mil millones de pesetas y prestaron mil a sus afiliados. Las cooperativas, surgidas muchas veces para llenar necesidades elementales de suministro, han ido cumpliendo fines más amplios. Así abordan empresas de transformación e industrialización, adquieren máquinas, efectúan obras de regadío, conceden becas y auxilios, facilitan viviendas e incluso llegan a la concentración de las tierras. De ahí que mirando hacia el futuro, el auge y el crecimiento de la cooperación nos permitan pensar con optimismo. Cada vez han de abarcar, sin

duda, mayor número de técnicos, productores y consumidores, poniendo en circulación fórmulas que respondan a la experiencia adquirida. Marten, destacado economista, ha definido la solidaridad cooperativa como un plano de equilibrio humano entre los dos grandes sistemas extremados, liberalismo capitalismo y socialismo soviético. Constituye el tercer sistema basado en la realidad biológica y sociológica de la solidaridad humana y mantiene los derechos fundamentales del individuo y la personalidad; trata de engrandecerle y ennoblecerele, ligando al hombre con sus semejantes y reduciéndole en sus excesos.

Por eso la cooperación tiene el respaldo de la ciencia experimental y de la religión revelada, condensa la lucha de clases y propugna la armonía social basada en la justicia. En efecto, aparece el elemento fundamental, que faltaba en las soluciones liberales y comunistas. El valor ético. El hombre brilla en plena dignidad. Son curiosos a este respecto los resultados conseguidos, por ejemplo, en la fábrica Lincoln, en Cleveland, la mayor del mundo en el ramo de equipos de soldadura por arco. Se han reducido los costos y se reparten altos dividendos anuales, que desde hace tiempo fluctúan entre el ochenta y el ciento por ciento de la nómina. Los trabajadores que en los últimos veinte años invirtieron quinientos dólares anuales en acciones, cuentan ahora con un capital de veinticinco mil dólares. Cada día se produce más y mejor.

La cooperación, como fuerza del porvenir, puede conseguir objetivos importantes, como son la distribución equitativa del aumento de producción y la desaparición de la lucha de clases; la restricción de las huelgas y el paro, mediante la absorción de la mano de obra. El respaldo de la empresa como unidad económica protegida contra malos patronos y obreros. El fomento del consumo y del ahorro, para lograr el máximo de satisfacción en los trabajadores. El aumento de la población bien educada y nutrida, que trabaje en paz con arreglo a iguales oportunidades de justicia y prosperidad para todos. Asimismo, contribuyendo las cooperativas a que baje el costo de la producción, el comercio mundial crecerá de manera considerable. La expansión de los mercados producirá una mayor demanda de mano de obra en todos los sectores, tanto campesinos como industriales. Podrán bajar los precios y subir los salarios, para que la vida de los productores sea más fecunda. Y en suma, para que tenga un más alto valor humano, que es lo que se pretende dentro de los fines públicos y sociales asignados a una función transcendental, como es la Cooperativa.

DANIEL RUIZ

POLITICA Y ECONOMIA EN LA VIDA LOCAL

Sobre el tema «La figura del Gobernador Civil y Jefe Provincial», expuso recientemente frente al Mediterráneo, en el magnífico escenario de Peñíscola, un estudio sobre los problemas de la Vida Local el vicesecretario general del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor. La ocasión se la ofreció el III Curso organizado por la Delegación de Provincias y en él hubo de desarrollar uno de los principios políticos y administrativos del representante del Gobierno en la Provincia, que a su vez también ha de serlo del lugar cerca de los Poderes Públicos.

En efecto, en más de una ocasión fue el propio Jefe del Estado quien trató esta doble función de Gobernador Civil y Jefe Provincial, poniendo de relieve la diferencia existente entre la antigua misión encomendada a su cargo, típica y exclusivamente política, mientras hoy pónese en sus manos prácticamente todos los recursos y aspiraciones de la Provincia, técnicamente asesorado por cada una de las delegaciones ministeriales existentes en la propia demarcación. Es así como, unificados problemas y aspiraciones del orden político, social, económico, etc., encuentran una vía natural, fuertemente autorizada, para que desde arriba se preste la debida atención a los intereses provinciales, y aún regionales muchas veces, por donde haya de discurrir la acción del Gobierno y del Estado con objeto de promover y fomentar transformaciones e incrementos que vemos multiplicarse cada día en beneficio de las Provincias, y en suma de todo el territorio nacional.

La realidad de los hechos viene a certificar el acierto de la disposición de la dualidad de funciones en nuestros gobernadores. Cada día puede verse en las informaciones nacionales la presencia viva de los delegados del Poder central. No son éstos hoy meros moderadores del orden político, sino otro tanto forjadores administrativos de la Provincia, que representan y a la vista está el cambio experimentado en estos pocos años. Con razón ha podido decir a este respecto en su discurso inaugural de Peñíscola: «Nosotros, que buscamos la verdad, no creyendo que ésta puede ser encontrada mediante la mayoría electoral, instrumentamos nuestras posibilidades de trabajo de acuerdo con lo que una larga historia nos aconseja. En este caso encontrado en la dualidad Gobernador Civil-Jefe Provincial, que con extraordinaria eficacia da la Administración el perfil político necesario, con las directrices flexibles de una política.»

NOTICARIO BREVE

Conferencia de primeros ministros de la Comunidad Británica, en Londres

Londres, 10.—El jefe del Gobierno británico, Harold Macmillan, ha inaugurado hoy la conferencia de primeros ministros de la Commonwealth, que se celebra en esta ciudad.

Durante una semana, los dieciséis primeros ministros de la Mancomunidad Británica estudiarán las condiciones en las que Inglaterra podrá ingresar en el Mercado Común.

En el momento de iniciarse las conversaciones de los primeros ministros en Barlburgh Nhouse, esta mañana, aumentan en Inglaterra las presiones para que el país no ingrese en el Mercado Común. Varios piquetes de personas se pasean frente al edificio de la reunión portando pancartas en las que se dice: "El Mercado Común significa el fin de la Commonwealth" y "Mercado Común, no".—Efe.

EL ESPÍA SOBLEN CONTINUA INCONSCIENTE

Londres, 10.—Robert Soblen continúa inconsciente esta noche, mientras su cuerpo se ve sacudido por ocasionales convulsiones. Junto a la cama del hospital en que se encuentra se halla su esposa, Dina.—Efe.

REANUDACION DE RELACIONES DE JORDANIA Y SIRIA

CON FRANCIA

Paris, 10.—Francia y Jordania han reanudado sus relaciones diplomáticas, según ha anunciado hoy un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores francés.

Ayer se anunció que Francia y Siria habían acordado reanudar sus relaciones diplomáticas y que, en breve, se intercambiarían embajadores.—Efe.

LA R. A. U. NO SE RETIRARA DE LA LIGA ARABE

Beirut, 10.—La República Árabe Unida ha prometido no retirarse de la Liga Árabe, según se informa en fuentes autorizadas de esta ciudad.

En las mismas fuentes se dice que este es el resultado de los esfuerzos diplomáticos realizados por Líbano para impedir la desaparición de la Liga.—Efe.

La Armada acompañará a los pesqueros españoles entre Melilla y Gibraltar

Pese al convenio hispano-marroquí, se han registrado incidentes

(Viene de la página primera)

bierno español de enviar escolta de navíos de guerra con los pesqueros que desarrollan sus actividades en las aguas territoriales marroquíes entre Melilla y Gibraltar, según se dice en círculos diplomáticos.

Marruecos extendió el límite de sus aguas jurisdiccionales el 30 de junio de este año desde las seis a las doce millas, informando debidamente a la Organización Marítima Internacional.

Desde entonces se han registrado varios incidentes en las aguas marroquíes entre los pesqueros españoles y los barcos guardacostas marroquíes.—Efe.

N. de la R.—España y Marruecos tienen desde 1957 un régimen convencional para los problemas de pesca. En este acuerdo se prevé que los pesqueros de ambos países pueden pescar libremente en las aguas jurisdiccionales del otro simplemente con someterse a los reglamentos internos y cada país se obliga a conceder las licencias necesarias como si fuese a sus

propios nacionales. Las únicas limitaciones que existen son para pescar dentro de las tres primeras millas, en que rigen condiciones especiales. Antes de que Marruecos hubiera extendido sus aguas territoriales a efectos de pesca, a las doce millas, cosa que ha hecho por reciente "dahir", los guardacostas marroquíes creaban numerosos incidentes.

Con la extensión de las doce millas de las aguas territoriales, los guardacostas marroquíes han seguido actuando de la misma manera, pero ampliando el campo de acción a dicha zona y desconociendo los derechos de pesca de nuestros pesqueros, pese a las reiteradas protestas formuladas por parte del Gobierno español, que han quedado siempre inatendidas.

UN MES ANTES DE LA INAUGURACION DEL CONCILIO

ESTA NOCHE, RADIOMENSAJE DEL PAPA

Ciudad del Vaticano, 11.—Su Santidad el Papa Juan XXIII dirigirá esta noche un radio mensaje a todos los católicos, acerca del Concilio Euménico, que comienza el 11 de octubre próximo.

El mensaje —dado exactamente un mes antes del Concilio— será retransmitido por las emisoras de radio de Europa y de América. Radio Europa libre transmitirá el mensaje en húngaro, checo, rumano y búlgaro.—Efe.

Ultimas sesiones del Congreso Internacional de Hispanistas

Se cree que será designada una comisión permanente en la UNESCO

Oxford (Inglaterra), 10.—El I Congreso Internacional de Hispanistas celebra hoy su último día de actividades con la presentación y discusión de documentos por profesores de español que representan al Nuevo y Viejo Mundo.

El Congreso celebrará mañana su sesión final y al mismo han acudido cerca de 300 delegados de numerosos países con objeto de tratar sobre cuestiones relacionadas con la literatura española. Se tiene la esperanza de que el Congreso designe una comisión permanente en el seno de la UNESCO.

En la sesión de hoy el profesor de la Universidad de Buenos Aires, señor G. Area, dio lectura a un trabajo sobre "Relación y sentido de la cultura europea en el Río de la Plata". Presentaron informes los profesores señor Rodríguez Moirino, de Madrid, sobre "El último documento cervantino", profesor Muñoz Cortés, de Murcia, sobre "Hispanismo y problemas de me-

todo", el señor C. J. Cala, de la Real Academia Española, sobre "La consideración del escritor", y el profesor García Blanco, de Salamanca, sobre "Un hispanista olvidado: Mr. Crawford Plitch". El profesor rumano, señor Iordán, presentará estudio sobre "Las investigaciones hispanistas en Rumania", y el venezolano señor Magarinos Torres otro sobre "Decadencia de lo hispánico en la América española". Esta noche el Alcalde les invita a un vino de honor.—Efe.

SE CONSTITUIRÁ LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE HISPANISTAS FEDERADA EN LA U. N. E. S. C. O.

Oxford (Inglaterra), 10.—Los delegados asistentes al I Congreso Internacional de Hispanistas, que se celebra en esta localidad, han acordado la constitución de una Asociación Internacional de Hispanistas.

La Comisión de la Asociación está presidida por el profesor Dámaso Alonso, de Madrid, y tiene como presidente de honor a don Ramón Menéndez Pidal, de noventa y tres años de edad, presidente de la Real Academia Española de la Lengua.

La Asociación tendrá carácter político y su primer paso será el de solicitar el ingreso en la Federación Internacional de Lengua y Literatura Modernas, que forma parte de la UNESCO.—Efe.

La situación en Berlín es más peligrosa

(Viene de la página primera)

de trecho en trecho a lo largo de la tierra de nadie, ya que algunos animales salvajes que han atravesado la zona saltaron por el aire, hechos pedazos, a consecuencia de las explosiones que provocaron, sin duda, al tocar los hilos de las minas de tierra. Otro dato es que un guarda rojo resultó herido al estallar una mina cuando estaba reemplazando una de ellas. Efe.

KENNEDY Y EISENHOWER HAN CONVERSADO SOBRE LA SITUACION DE BERLIN

Washington, 10.—El presidente Kennedy y su antecesor inmediato, general Eisenhower, republicano, han celebrado una conferencia durante un almuerzo que el actual primer magistrado de la nación ofreció a su huésped, versando la conversación sobre nuevos y posibles signos de peligro en la situación de Berlín.

Eisenhower acaba de regresar de Europa, donde celebró algunas conversaciones, y Kennedy había escrito al general para que le diera informaciones acerca de sus observaciones, sobre el terreno, en torno a Berlín y otros problemas europeos.

En Cuba se ha producido el primer encuentro entre soldados anticomunistas y soviéticos

(Viene de la página primera)

cabo el 23 de agosto contra la capital cubana.

Juan Manuel Salvat ha manifestado sus futuros propósitos en lo que ha llamado la "declaración de Caracas", que constituye la respuesta, según dice, al que llama "acuerdo de Yalta", firmado hace una semana por el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krushchev, y Che Guevara.—Efe.

AMENAZA A U. S. A.

La Habana, 10.—El decano, comunista, de la Universidad de La Habana ha manifestado anoche que "si los Estados Unidos envían cien o cincuenta mil soldados a Cuba, lo único que pasará es que nuestro pueblo tendrá más trabajo, pues tendrá que cavar ciento cincuenta mil tumbas".

Juan Marinello, dirigente del partido comunista cubano, se refirió a la solicitud hecha al Congreso por el presidente Kennedy para llamar a filas a 150.000 reservistas en lo que el decano ha llamado una amenaza de agresión contra Cuba.—Efe.

NO SE HAN EMPLEADO BARCOS INGLESES

Londres, 10.—Los barcos ingleses no han sido empleados para llevar armas o equipo militar a Cuba, según declaró hoy un portavoz del Foreign Office.—Efe.

DESAPARECEN TRES PERIODISTAS EXTRANJEROS

Miami (Estados Unidos), 10.—En una información radiada por la "National Broadcasting Co." desde La Habana, sintetizada en Miami, se dice que los periodistas John Bland, de la Agencia Reuter; John Barnes, de la revista "Newsweek", y Raúl Casanas, con su esposa Sara Valdés, que representaban a la "NBC" misma, han "desaparecido".

Conflicto financiero en la India

Por la retirada de oro de los depósitos bancario

Nueva Delhi, 10.—Miles de personas han retirado de los Bancos indios sus depósitos de oro durante los últimos días, en vista de los rumores de que el Gobierno se dispone a confiscar todos los depósitos de oro en el país.

Los depósitos privados de este metal en la India, se calculan en un valor de unos 18.500 millones de rupias, al precio internacional.

Durante los últimos tiempos, los indios de todas las clases sociales han tratado de invertir sus ahorros en oro. Los campesinos tienen la costumbre de comprar barras de oro en los años de buenas cosechas para venderlas cuando éstas son escasas. Los comerciantes consideran también que las inversiones en oro son las mejores, así como los que tratan de evadir los impuestos hallan en esta fórmula el mejor camino para lograr su propósito.

Todo ello ha provocado un aumento considerable del precio del oro en el país y también una falta de recursos en moneda extranjera.—Efe.

China nacionalista asume la responsabilidad del "U-2" derribado en la continental

Pero en Pekín achacan el vuelo a Norteamérica

Taipei, 10.—La China nacionalista ha asumido la plena responsabilidad del vuelo del avión "U-2", de construcción norteamericana, que los comunistas dicen que han derribado sobre la China continental.

No obstante, el Gobierno de Pekín ha hecho caso omiso de esta declaración de la China nacionalista y hace responsable del hecho a los Estados Unidos. Radio Pekín dijo que el avión fue derribado sobre el sureste de China "por una unidad de la fuerza aérea", pero no dio nuevos detalles ni reveló la suerte corrida por el piloto.—Efe.

EL "U-2" FUE ALCANZADO POR COHETES SOBRE TERRITORIO CHINO CONTINENTAL

Washington, 10.—El subsecretario para Seguridad Internacional del Departamento de Defensa de los Estados Unidos, Paul Nitze, dijo anoche que el avión norteamericano "U-2", derribado sobre la China comunista, había sido alcanzado por cohetes.—Efe.

CHINA NACIONALISTA SUSPENDE TEMPORALMENTE LOS VUELOS "U-2"

Taipei, 10.—China nacionalista suspenderá "temporalmente" los vuelos de observación sobre territorio comunista, después de la pérdida de uno de sus dos aviones "U-2", derribado sobre China continental.—Efe.

ESCOCIA SUFRE UNA GRAN INUNDACION

Glasgow (Escocia), 10.—Una de las peores inundaciones registradas en la historia de Escocia ha ocasionado el corte de numerosas carreteras y ha afectado a gran número de edificios. No se tienen noticias de que se hayan producido heridos.—Efe.

Albacete, 10.—Esta mañana fue inaugurada la exposición de artes y labores en los Centros de "Auxilio Social" de toda España por el secretario de la Obra, señor Sánchez Zamorano, acompañado del Gobernador Civil y otras autoridades.—Cifra.

2.500 científicos, entre ellos doce premios Nobe, en el XXII Congreso de Ciencias Psicológicas

La Haya, 10.—Más de 2.500 hombres de ciencia, procedentes de todo el mundo, incluidos doce Premios Nobel, se han congregado en La Haya esta noche para la apertura del XXII Congreso de la Unión Internacional de Ciencias Psicológicas.—Efe.

FABIOLA, DE COMPRAS



ZARAUZ.—La reina Fabiola de Bélgica dedicó gran parte del tiempo en efectuar compras en las tiendas de la ciudad zarauz. Por donde pasaba la soberana, recibía el saludo cariñoso del público.—(Foto CIFRA)

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

Diez heridos en Málaga al estrellarse un autocar

Muere al ser atropellado por dos taxis

Málaga, 10.—Diez heridos, uno de ellos de carácter muy grave, han resultado esta mañana al estrellarse un autocar de viajeros contra una tapia. El vehículo hacía la línea Alameda-Misericordia y lo conducía Juan Sánchez González y, al parecer, por rotura de frenos se precipitó contra la tapia de un edificio de la barriada de la Misericordia. La mayoría de las lesiones lo son de carácter leve, y de extrema gravedad Pilar Ruiz Ortiz, de cuarenta y dos años.—Cifra.

MUERE AL SER ATROPELLADO POR DOS TAXIS

Barcelona, 10.—Un hombre ha sido

Cuatro mujeres destruidas por el expreso Marsella-Genova

Finale Ligure (Italia), 1.—Un tren lanzado a toda velocidad alcanzó y ocasionó la muerte a cuatro personas, anoche. El accidente tuvo lugar en la línea Génova-San Remo, en Vorigio Varezzi, cerca de Finale Ligure. Se sabe que las cuatro víctimas son cuatro mujeres, que, al parecer, atravesaron el paso a nivel cuando la barrera estaba bajada, siendo entonces alcanzadas por el expreso Marsella-Genova. Los cuatro cuerpos de las mujeres han quedado totalmente destruidos.—Efe.

UN MUERTO POR CHOQUE ENTRE TURISMO Y CAMION EN BARCELONA

Barcelona, 10.—Un hombre ha resultado muerto en un violento choque ocurrido entre un turismo y un camión en el kilómetro 6857 de la carretera de la Costa, cerca de Malgrat. Al parecer, el turismo B-261680, como una curva a gran velocidad, cuando circulaba por la parte izquierda, por lo que chocó con el camión B-267319, que venía en dirección contraria. El turismo quedó completamente destruido y su conductor, Juan Esteve Fort, un ocupante, muerto en el acto. Los ocupantes del camión resultaron ilesos.—Cifra.

UNA JOVEN ALEMANA MUERTA Y TRES HERIDAS EN GERONA

Gerona, 10.—Ha fallecido la señorita Weismann, de diecinueve años, que resultó gravemente herida ayer cuando el coche en que viajaba chocó contra la pared de un edificio en la general Madrid-Francia. Su hermana y otras dos jóvenes, también heridas en el accidente, continúan hospitalizadas. Tanto la fallecida como sus acompañantes son de nacionalidad alemana.—Cifra.

Se teme la pérdida de un avión gigante norteamericano, con cuarenta y cuatro personas a bordo

Spokane (Washington), 11.—Un avión cisterna gigante de la fuerza aérea, con cuarenta y cuatro personas a bordo, se teme que se haya estrellado en la zona montañosa próxima a esta localidad. El gran aparato a reacción, un KC-135, se dirige desde Dakota del sur hasta la base de la fuerza aérea de Fairchild, habiéndose perdido el contacto con él por radar y radio desde hace cinco horas.

Equipos de socorro, con la colaboración de helicópteros, buscan activamente en la zona del monte Spokane, de 1.790 metros de altura. Estos aviones cisternas llevan normalmente una tripulación de cuatro hombres, pero en esta ocasión resultó un traslado de personal del servicio aéreo de la base de Ellsworth a la de Fairchild.—Efe.

CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

Un comerciante danés pide prestado el cadáver de Stalin para sacar dinero exhibiéndolo

Copenhague, 10.—Un comerciante danés ha pedido al Primer Ministro soviético que le preste los restos mortales de Stalin con objeto de exhibirlos, cobrando entrada por verlos, en su ciudad natal de Naestved. El periódico "Aktuellet" dice que este comerciante ha informado a Krushchev que con parte de los beneficios que obtuviera, estaría dispuesto a comprar a los soviéticos una central de energía eléctrica. Añade el comerciante que cabría la posibilidad de exhibir el cadáver de Stalin en todo el mundo. Agrega el diario que todavía no se ha recibido la respuesta del Primer Ministro ruso.—Efe.

De Gaulle, al regresar de su «operación de simpatía», es recibido con odio

(Viene de la página primera)

engranaje maliciado, porque por lo menos el 80 por 100 de los ciudadanos desearían que terminase, sin renunciar a ella. Pero existe otro 10 por 100, el de los nacionalistas, el de los franceses argelinos, el de los egipcios negros y el de los activistas, que no perdonan ni las tragedias sufridas, ni los inconvenientes que padecen, ni la desesperación a que están abocados.

La ruina, la sangre y la cárcel hipotecan toda felicidad y también toda tranquilidad. Sin embargo, con estas tristes reseñas, la historia contemporánea del país se engrosa también con unas crónicas lisonjeras: son el resumen de esa visita que el Presidente de la República llevó a cabo a su vecino alemán, y que es, sin duda, el primer paso de una contante y sonante, entre los ejecutivos de las dos potencias.

Dentro de Francia, los malabaristas de la política especulan, naturalmente, en torno a los efectos contradictorios que se pueden deducir de esta operación de simpatía. Según muchos, nada resuelve el que se haya excedido en halagos para el pueblo alemán; nada infunde el que haya dicho que su tatarabuelo era alemán de origen, el que afirmara que el porvenir de Europa radica en la alianza entre Francia y Alemania, y el que repitiera en voz alta que consideraba al pueblo alemán como un gran pueblo. Estas frases públicas han conseguido que no pocos franceses sientan una especie de reacción contraria, porque las consideran excesivas. Pero no han logrado que se olviden los otros aspectos de su Gobierno, que no encuentran el apoyo general.

Hoy, lo que más critican al presidente De Gaulle es que pretenda reafirmar su mandato en un referéndum público. Los demócratas intransigentes estiman que la mejor prueba de liberación del jefe del Estado sería someter sus responsabilidades de Presidente a los deseos de la Asamblea, y no a la ignorancia devota del pueblo.

MANUEL DE AGUSTIN

Christian Fouchet, ministro francés de Información

Paris, 10.—El presidente De Gaulle ha decidido nombrar ministro de Información a Christian Fouchet, un gaullista cien por cien, que se unió a De Gaulle en Londres en el año 1940, según fuentes bien informadas.—Efe.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Delegados del Benelux invitados a Londres

Londres, 10.—El lord del Sello Privado de Inglaterra, Heath, ha invitado a los ministros de Negocios Extranjeros de los Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo, a celebrar conversaciones en la capital inglesa en este mes sobre la participación británica en el Mercado Común.

Heath, que además conduce las negociaciones por parte inglesa, conferenciará con el ministro belga, Spaak, el 19 del actual, con el de Holanda, doctor Luns, el 21 a 22, y con el de Luxemburgo, Schaus, el 20.—Efe.

Informaciones de nuestra ciudad

ZAMORA al DIA



Carta del apoderado de Andrés Vázquez

Madrid, 7 de septiembre de 1962.
Señor Director del diario IMPERIO.—Zamora

Muy Señor mío:
Han llegado a mi poder, con gran retraso por cierto, unos recortes de prensa de los diarios de esa ciudad y veo, con sorpresa, la "polvareda" que levantaron unos comentarios que hice en una reunión de amigos, cuando la corrida de San Pedro. Aunque considero que el asunto no tiene gran importancia, una vez leída la "polvareda", quiero aclarar a usted, a Sergio Collado y al público de Zamora lo ocurrido.

El único interés que me guía al hacerlo es poner de manifiesto una cosa por encima de todo: Andrés Vázquez, como zamorano y como torero, es totalmente ajeno a esta cuestión.

Así, pues, vamos con la historia. Encontrándome en el bar del Hotel, en esas horas que preceden a las corridas y en las que quizá sean cuando más "nervios" se pasan por los que de una manera o de otra estamos ligados al espectáculo, cambiaba impresiones con un grupo de amigos cuando alguien —seguramente con el delirio propio de que lo oyeramos— atacó a Andrés Vázquez, en el sentido de menospreciar su presencia en el cartel de aquella tarde. Machaconamente, pesadamente se insistió sobre el asunto y si bien el ataque se circunscribió al aspecto artístico, resultaba molesto por lo insistente y desabrido. Sin poder remediar me dirigí a quienes así, en alta voz, se manifestaban y les dije una serie de razonamientos para hacerles ver su error: Andrés Vázquez había triunfado en Madrid el año anterior, había tomado la alternativa triunfalmente en San Isidro, torreado las corridas de la Prensa y de la Beneficencia y era su primer año de matador de toros. Si después de esto un torero no es merecedor de actuar en la corrida de la capital de su provincia, ¿cuándo estaría justificada la presencia de un torero en un cartel? Después también dije —y es cosa cierta— que hasta el momento nadie había tenido la menor deferencia para Andrés Vázquez y puede que me extendiera en alguna otra consideración en relación con otros toreros y sus "patris" chicas en don de son acogidos sus triunfos y su presencia con verdadero entusiasmo.

Siento que esta pequeña e intrascendente discusión, particular y privada haya trascendido; ello sólo puede ser como consecuencia de la indiscreción de alguno de los presentes. Lo que si tengo especial interés en resaltar es que en ningún momento fueron expresados conceptos que pudieran resultar molestos o descorteses ni para Zamora ni para los zamoranos.

Entre las varias cosas que he leído hay dos que han llamado poderosamente mi atención. Una es: "Lo único que perseguimos es que se reconozca el yerro y se rectifiquen las tristemente famosas declaraciones pidiendo disculpas a la ciudad y al público, que tan calurosamente acogieron al diestro y a su apoderado". Otra: "Ni por la mañana, ni por la tarde están justificadas las explosiones de mal humor y las declaraciones descorteses".

Extremos que tengo interés en destacar. Declaraciones no han existido nunca, manifestaciones en una conversación privada, si y no con el tono que se le ha querido imprimir. Mi actuación como apoderado es privada y por ello no puede tener, por parte del público, ni calurosa, ni fría acogida. El humor, bueno o malo, que determinado señor pueda tener por la mañana o por la tarde, no es de la incumbencia del crítico taurino, ya que el mal humor —y puedo asegurarle, señor Director, que de algunos críticos lo padecen casi todos los toreros— es un estado de ánimo potestativo de quien lo padece y que, afortunadamente, tengo en muy excepcionales ocasiones.

Si a bien lo tiene, señor Director, le ruego se sirva dar publicidad a estas líneas, ya que con ellas creo quedará deshecho el "entuerto".

Con gracias anticipadas por su atención le saluda cordialmente su s. s.

Firmado: ANTONIO GARCIA BUSTAMANTE

(Apoderado de Andrés Vázquez)

Efectivamente, la carta de don Antonio García Bustamante, apoderado de Andrés Vázquez, nos llega con gran retraso, pero aquí está y nos alegra.

Tomamos buena nota de que los comentarios que levantaron la "polvareda" a raíz de la corrida de San Pedro, surgieron en una conversación privada, sin el alcance de declaraciones a la prensa que, al parecer, "nunca existieron", aunque todos tuvimos la oportunidad de leerlas.

Por nuestra parte, damos por zanjado el incidente con sólo aclarar dos extremos de la carta de "Maravillas". Primero, la mención que el rebaso con que recibe los recortes de prensa le haya privado de leer las informaciones, reportajes y comentarios de los periódicos de Zamora proclamando el entusiasmo con que fueron y son acogidos los triunfos de Andrés Vázquez. Y segundo, que el titular de esta sección no es crítico taurino y sigue creyendo que las explosiones de mal humor y las declaraciones descorteses, sean de toreros, apoderados o críticos, no tienen justificación en la prensa.

Cerrada la polémica satisfactoriamente, antes de poner punto final, queremos formular votos por el triunfo de Andrés Vázquez esta tarde.

SERGIO COLLADO

PROGRAMA DE FESTEJOS

DÍA 11, MARTES.—A las diez de la mañana, las bandas de cornetas y tambores de la Cruz Roja y de la Agrupación de Infantería Toledo número 35 recorrerán las calles de la capital interpretando alegres danzas. Las gigantillas con su dulzaina y tamboril alegrarán durante toda la mañana con sus bailes las calles de la ciudad.

A las diez y media de la mañana, la Banda de Música de Educación y Descanso de Toro, recorrerá las calles de la capital interpretando alegres pascuales, situándose finalmente en la Plaza Mayor, soportales del Ayuntamiento para interpretar diversas piezas de su escogido repertorio.

A las cuatro de la tarde, la Banda de Música de Educación y Descanso de Toro, saldrá de la Plaza Mayor por la calle de Santa Clara, Avenida de José Antonio, Plaza de Alemania, Ronda de la Feria, Avenida de la Plaza de Toros, entrando en la misma y en su ruído interpretará varias piezas musicales hasta el momento de comenzar la corrida.

A las cinco de la tarde, extraordinaria corrida de toros, lidiándose seis hermosos toros de la acreditada ganadería de Juan Antonio Álvarez García, de Trujillo (Cáceres), por los afamados diestros:

César Girón, Santiago Martín (El Viti) y Andrés Vázquez. A las ocho de la tarde, en el quiosco de la Avenida de Requero la Banda de Música de Educación y Descanso de Toro interpretará un concierto ejecutando las piezas del programa que oportunamente se anunciará.

A las nueve y media de la noche, en las inmediaciones de la Avenida del Generalísimo, junto al Cuartel Viriato, será quemada una deslumbrante colección de fuegos artificiales.

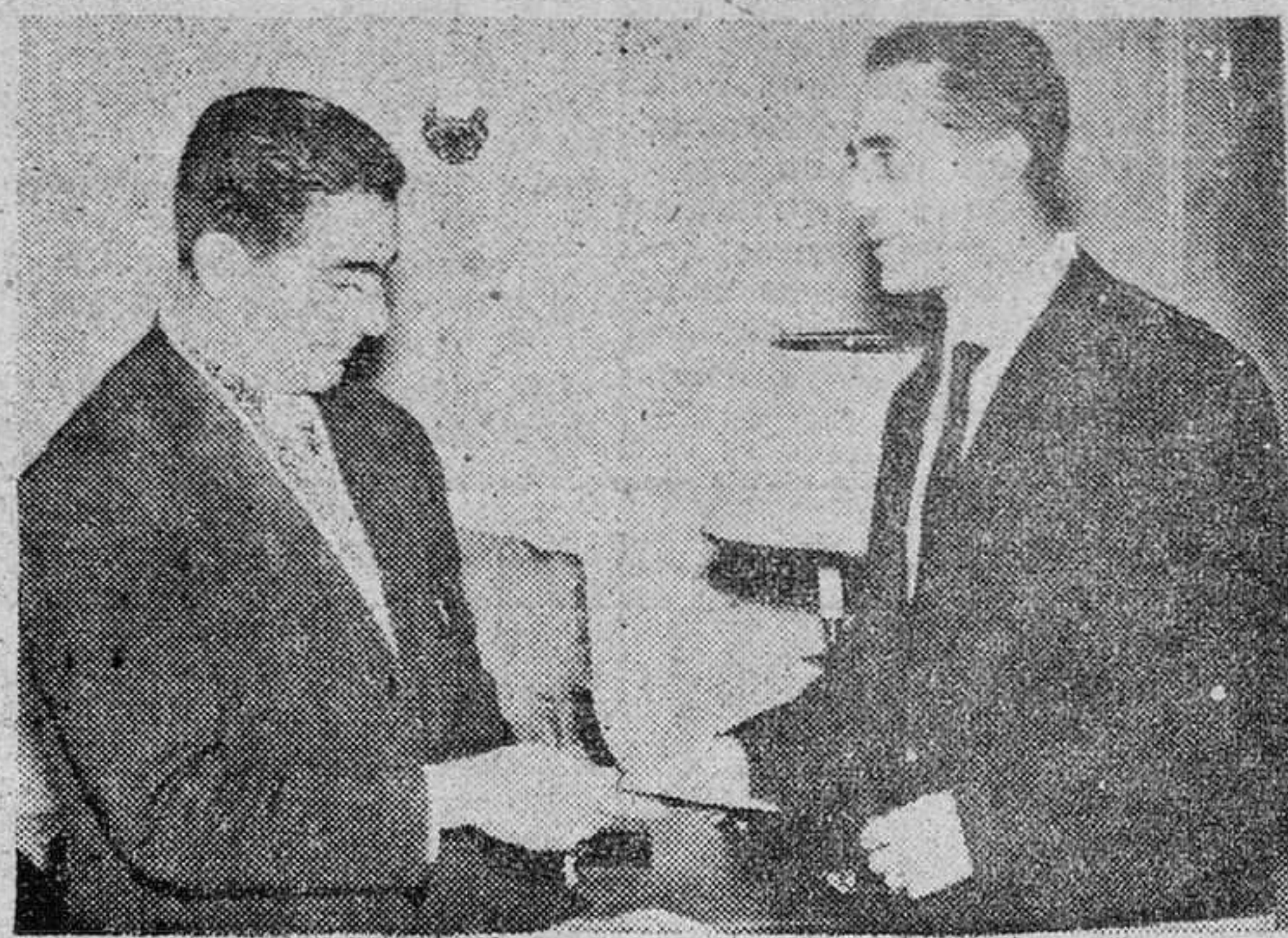
A las once de la noche, en la Plaza Mayor, segunda verbena Popular amenizada por una acreditada orquesta.

CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo celebrado el día de ayer ha sido premiado con 250 pesetas el número 773 y con 25 pesetas todos los números terminados en 73.

LA LUCHA CONTRA EL CANCER ES LABOR DE TODOS. PUESTO QUE A TODOS INTERESA Y PERTENECE.

"Iberduero" dona 10.000 pesetas para festejos



El ingeniero jefe de la Delegación en Zamora de Iberduero, S.A., don José Elejabarrieta, visitó ayer a mediodía al señor alcalde de la ciudad, don Gerardo Pastor Olmedo, para hacerle entrega de un donativo de diez mil pesetas que la importante sociedad hace al Ayuntamiento de Zamora con destino a su programa de festejos.

En la foto de Trabanca, el señor Elejabarrieta entregando el donativo al señor Alcalde.

Instituto Nacional de Enseñanza Media

Asociación de Padres de Familia de Alumnos

Constituida ya la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto de Enseñanza Media de Zamora, para funcionar en el próximo curso, conviene divulgar ampliamente el cometido y funciones de dicha Asociación, para orientación de todos.

Si bien pueden los padres, a la vista del reglamento que se les facilitará, captar la trascendencia de la estrecha colaboración de los padres con el Centro, en orden a la educación de los hijos, no obstante, cabe hacer la siguiente observación: hay que evitar, a toda costa, caer en la rutina o en actitudes inoperantes. Para ello, conviene trazar, desde ahora, un programa práctico para este curso, con arreglo al cual la Junta de Gobierno y el Centro desarrollarán su labor, sin perjuicio de aspirar más adelante a metas más elevadas. He aquí, en síntesis, los puntos importantes:

1.—Intervención de un representante de la Junta, ya desde ahora, en la adjudicación de matrículas gratuitas.

2.—Iniciación de una biblioteca selecta de educación de los hijos, a disposición de los padres, a tenor de las normas que concretará la Junta.

3.—Asesoría moral a los padres por parte del Capellán del Centro; en especial, consulta y asesoramiento en casos difíciles o importantes.

4.—Conferencias de formación pedagógica, de elección de carreras y orientación en los estudios, etc.

5.—Tramitación de intercambio con el extranjero para perfeccionamiento de idiomas, viajes, etc.

6.—Edición de folletos informativos por parte de la Asociación para orientar a los padres sobre fechas de matrícula, modalidades de estudios, becas, sistemas de admisión en el Centro y requisitos de toda índole para las relaciones académicas con el Centro. Asimismo, amplia información respecto al funcionamiento en el Centro de los servicios religiosos, médico, deportivo, etc. Aunque todos estos datos se facilitan en sus respectivas fechas por el Instituto, no es lo mismo que la información amplia, sistemática y agrupada que puede dar la Asociación con estos folletos.

7.—Los padres que residan fuera y tengan a sus hijos estudiando en la capital, pueden plantear problemas interesantes para su estudio: servicio médico, ambiente en que vive el niño, cantina escolar, etcétera.

Además de este programa inicial, susceptible de ampliación ilimitada, puede admitirse cualquier sugerencia de los asociados. Así, pues, sin perjuicio de que la Junta de Gobierno haga más aclaraciones para hacer ambiente en el ámbito local y provincial, desde ahora Zamora cuenta con una nueva e importante Asociación que puede desarrollar una nobilísima e importante tarea en orden a la educación de los hijos y hasta con trascendencia en el medio ambiente. Puede, en efecto, ser vehículo de su-

ENLACE VICENTE LLORENTE - RODRIGUEZ ALVAREZ

En Ponferrada (León), donde desde hace algún tiempo tiene fijada su residencia, ha contraído matrimonio con la bella señorita Belarmina Rodríguez Álvarez don Ricardo Vicente Llorente, llamado popularmente "Sardi", en un momento de portero del Club Atlético de Zamora.

La novia, que realzaba su belleza con un precioso modelo blanco y se tocaba con velo de tul ilusión, penetró en el templo dando el brazo a su padrino, don Arcadio Rodríguez Pastrana; el novio, vestido de etiqueta, daba el suyo a su madrina, doña Eufemia Llorente Cuesta.

Ofició la ceremonia el reverendo don Jeronías de la Santa Espina, quien dirigió a los contrayentes una sentida plática sobre los deberes del matrimonio.

Firmaron el acta matrimonial como testigos don Santos Vicente, don Vicente Planell, don Antonio Jambina y don Serapio Sánchez. A mediodía, los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido menú en el Hotel Lisboa.

Por la tarde, los recién casados salieron de viaje de luna de miel hacia Sevilla, Málaga, Córdoba, Ceuta, Tanger, Coimbra y Lisboa.

Con tan grato motivo, expresamos nuestra más cordial enhorabuena a los ya señores Vicente Llorente-Rodríguez Álvarez, la cual hacemos extensiva a sus padres, don Ricardo Vicente Ramos y doña Eufemia Llorente Cuesta, y don Arcadio Rodríguez Pastrana y doña Desideria Álvarez Gil, viuda de Esteban. (Foto Montes.)

VENTANAL ABIERTO A LA CIUDAD

Tenemos un típico rincón cuyo nombre popular es extraordinariamente significativo y que le viene a las mil maravillas. Se llama El Degolladero, y allí se deshace un poco a diario la ciudad porque ahí van a parar los desechos, los desperdicios, lo que queda del banquete cotidiano de la vida. Dentro del mismo casco urbano es el más importante basurero municipal, cosa que no se comprende sea admitida por la serie de inconvenientes y molestias que reporta a esta extensa y populosa barriada. Concretamente hay una serie de vecinos que se quejan de este absurdo depósito de inmundicias no sólo por el olor pestilente, sino también por perjudicarles económicamente. Los niños y demás "buscadores de tesoros" diseminan toda clase de objetos metálicos y de cristal desde la Bajada de San Pablo hasta Puerta Nueva, originando cortes considerables a las cubiertas de las motos y de cualquier clase de vehículos. Así se comprende que un señor que hemos conocido con este motivo tenga en su casa un verdadero depósito de neumáticos inservibles. ¿Por qué no se elimina de una vez dicho vertedero y se trasladan lejos de las viviendas habitadas y de lugares de tránsito? Hora es de que se intenten resolver problemas de esta clase.

Excelentísimo Ayuntamiento

Comisión Municipal de Festejos

Programa del concierto de hoy

Programa de los conciertos que interpretará la Banda de Educación y Descanso de Toro hoy, por la mañana, en la Plaza Mayor:

Primera parte:

"Goterinho", pasodoble. A. Amigo

"Katuska", primera y segunda parte, fantasía. F. Sorozabal.

Segunda parte:

"Caballería ligera", obertura. F. von Suppe.

"Balada gallega", Juan Montes.

"Aquí está el Viti", pasodoble. F. Blanco y F. Acosta.

Por la noche, en la Avenida de Requero:

Primera parte:

"Gloria al pueblo", pasodoble. P. Artoia.

"Alborada gallega", Pascual Velga.

"La Gran Vía", selección. Chueca y Valverde.

Segunda parte:

"El sitio de Zaragoza", fantasía militar. C. Ondrid.

"La batúrica", jota concierto. Soutullo y Andreu.

"Evocación", pasodoble. Emilio Cebrían Ruiz.

CERNE

CARNET DE SOCIEDAD

Enlace Gaitán González - Esteban Santos



El pasado día 8 santificaron sus amoros, en la iglesia de Santa Lucía, con el sagrado lazo del matrimonio, la encantadora señorita Pilar Esteban Santos y don Feliciano Gaitán González.

La novia, vestida de blanco brocado y con tocado de tul ilusión, hizo su entrada en el templo dando

el brazo al padrino, don José Manuel Esteban Santos, hermano de la desposada, seguida por el novio acompañado de la madrina, señorita Laura Gaitán González, hermana del contrayente.

Bendijo la unión y celebró la misa de esponsales el reverendo cura párroco de la iglesia de Nuestra Señora de la Horta, el cual dirigió a los novios una sentida plática sobre el importante acto que acababan de realizar.

Terminada la ceremonia religiosa, los contrayentes firmaron el acta matrimonial, haciéndolo como testigos don Cipriano González, don José Manuel Esteban, don Antonio Rodríguez, don Nacor Pascual Juan y don Manuel Esteban Santos.

Felicidades a los nuevos esposos, que se encuentran en viaje de novios por diferentes capitales de España, deseándoles toda clase de venturas en su nuevo estado, enhorabuena que hacemos extensiva a sus padres, don Feliciano Gaitán Vidal, doña Bernarda González Priego y doña Josefa Santos Villar, y don Arcadio Rodríguez Pastrana y doña Desideria Álvarez Gil, viuda de Esteban. (Foto Montes.)

GUIA LITURGICA

Hoy, martes, día 11.—Color verde. Misa de la Dominica anterior, sin Credo ni Gloria.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La Misa vespertina, a las 8.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8.30, 9 y 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Frontis.—Misas a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de S. D. M., corona franciscana; visita al Santísimo y reserva.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7.45. Santo Rosario a las 5.45.

Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.45 de la tarde. A las 8.30, Misa vespertina.

Todos los días, después del Rosario, preces del mes de agosto, consagrado al Inmaculado Corazón de María.

Cristo Rey.—Misas a las 8 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

Marinas.—Misa a las ocho.

Tránsito.—Misa a las ocho.

FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Raballo. Feria, 16.

Don Manuel Martín. Ramón y Cajal, 23 y 25.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

ARRIENDOS

CEDO a medias 10 fanegas regadío, arriendo o vendo, sobre capital. Razón, periódico. (1.735)

AUTOMOVILES

VENDO camión "Chevrolet" haiga, con Barreiros, diferencial con reductora americana. Toda prueba. Razón: Calle Toro, 4. Teléfono 2602. (1.702)

VENDO coche "Fiat" moderno, impecable, 9 HP. Teléfono 3404. (1.795)

COLOCACIONES

SOLICITO aprendizaje de comercio. San Torcuato, 29. Luma. (1.782)

PRECISASE herrero trabajar taller esta ciudad. Informes: Oficina de Colocación, Toro. (1.728)

NECESITO ASISTENTA soltera, para todo el día. Plaza San Gil, 4, 3.º. (1.787)

COMPRA-VENTA DE FINCAS

URGE vender casa, cinco habitaciones, cocina y servicios, cuartos, corral, propia garaje. Verla, Sol, 45. San Lázaro. (1.768)

VENDO casa dos plantas, un piso libre, llave mano. Gutiérrez Rivero, 19. Informes: Amargura, 5, 2.º. Teléfono 2369. (1.786)

VENDO dos casas. Fray Diego Deza, 25. Asunción Velasco. (1.687)

ENSEÑANZAS

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 25. Zamora. Teléfono 3451. (1.13)

GANADOS Y AVES

CERDITOS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal". Francisco Blanco. Santa Clara, 37. (1.448)

MAQUINARIA

AGRICULTORES! Tractores Steyr y Zadrugar, marcas de prestigio. Facilidades de pago. Representante: F. Gamazo. Exposición: Carretera Estación, 9. Zamora. (1.614)

TRASPASOS

SE TRASPASA, por ausencia extranjero, ultramarinos con vivienda. Buena clientela. Razón: Radio Calles, Costanilla. (1.796)

TRASPASO pensión céntrica en buena marcha, por no poderla atender. Informes: San Torcuato, 28. Ultramarinos. (1.701)

TRASPASO vaquería con parroquia. Diego Benito. Calle Consuelo Juan, 7. (1.732)

MEJOR sitio de Zamora junto Plaza Mayor, traspaso Bar "El Bodegón". (1.767)

VARIOS

REPRESENTANTE introducido falta para muestrario de corbatas que visite pueblos. Escribir detalles al número 9666. Vergara, 11. Barcelona. (1.793)

ANUNCIE EN ESTE DIARIO

El próximo día 15 de los corrientes, a las doce horas, en la Secretaría de esta Hermandad se verificará la subasta de pastos de holadero de dos cuarteles sobrantes en este término, con capacidad de 1.100 cabezas cada polígono. Todo ello de conformidad al pliego de condiciones que se encuentra expuesto en la Secretaría de esta Hermandad.

Venialbo, a 7 de septiembre de 1962.

El Jefe de la Hermandad

Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Venialbo

El próximo día 15 de los corrientes, a las doce horas, en la Secretaría de esta Hermandad se verificará la subasta de pastos de holadero de dos cuarteles sobrantes en este término, con capacidad de 1.100 cabezas cada polígono. Todo ello de conformidad al pliego de condiciones que se encuentra expuesto en la Secretaría de esta Hermandad.

Venialbo, a 7 de septiembre de 1962.

El Jefe de la Hermandad

EL SANTO del DIA

Santos Proto y Jacinto, mártires



En la terrible persecución que sufrieron los cristianos hacia fines del Siglo III, suscitada por el emperador Valeriano, que murió cosido a puñaladas y después de sufrir ignominia delante del Rey de Persia, distinguieron por su constancia en el mártirio y por la luz que el Espíritu Santo les comunicó, los santos hermanos Proto y Jacinto, que sirvieron como ejemplos en casa de la ilustre virgen Santa Eugenia, y a quien, junto con los dos santos hermanos, bautizó el obispo por nombre Helerio. Vivieron ambos un tiempo en compañía de los santos anacoretas de Egipto; más, cuando su señora se trasladó a Roma, pasaron con ella a la capital del orbe. Eugenia sufrió el mártirio y no tardaron mucho en seguirle sus fieles criados, quienes confesaron su fe en Jesucristo y contradijeron con irrefutables argumentos la falsedad de los paganos, convenciendo a no pocos y excitando contra sí el furor del prefecto romano que los condenó a ser azotados terriblemente y luego terminar su mártirio decapitándose. Lo que se efectuó en día como hoy, en el año 257. Dejaron buena memoria de sí por cuanto entre los innumerables mártires que padecieron en Roma, era notable en el Siglo IV el culto que estos dos hermanos recibían. El Papa San Damaso restauró su sepultura y poco tiempo después un sacerdote llamado Teodoro hizo reconstruir una espaciosa iglesia en su honor.

Nuevo y señalado triunfo de la Compañía "Amadeo Vives" con "Doña Francisquita", en la Plaza de Toros



Los zamoranos respondieron el domingo con un decidido movimiento de asistencia a la segunda y última representación de la Compañía "Amadeo Vives", en la

Plaza de Toros. Sin llegar al lleno completo, que es cosa punto menos que imposible, la entrada pudo catalogarse como francamente buena.

En cuanto al espectáculo hay que proclamar que fue brillante y contó desde el primer momento con la aprobación entusiasta del público.

José Tamayo, con su irrefragable dirección, nos ofreció una "Doña Francisquita" que se recordará mucho tiempo en Zamora. Cada escena es un auténtico cuadro plástico lleno de vida, colorido y movimiento, en especial aquellos en que tuvo felicísima intervención el ballet.

La parte lírica y musical alcanzó, también, notable calidad. Francamente bien, como cantante y actriz, Dolores Cava, en el papel protagonista. Admirable Inés Rivas, en la desventada "Beltrana"; Pedro Lavirgen, tenor de bella voz y grandes facultades, incorporó a la perfección a "Fernando". Este primerísimo trío de figuras estuvo secundado eficazmente por Gerardo Monreal, Selca, Pérez Carpio y José Pello, así como por el resto de la nutrida compañía.

La orquesta y los coros sonaron magníficamente, guiados con el mejor acierto por el maestro Eugenio M. Marco.

El público premió con entusiastas aplausos la actuación de las principales figuras de la compañía y, al final, tributó al conjunto una prolongada ovación compartida por el maestro director.

PREMIOS DEL FESTIVAL DE LA CANCION DEL DUERO

El primero a Antonio Areta, por «Quisiera preguntarte»

Aranda de Duero, 10.—A las tres y media de la madrugada terminó la entrega de premios a compositores e intérpretes que han sido galardonados en el III Festival Hispánico de la Canción del Duero. La afluencia de público, llegado de toda España en cantidad que superó todas las previsiones, dio el mayor realce a la solemnidad de la entrega de premios, que fue efectuada por el alcalde de la localidad, don Luis Mateo Marín, a cuya iniciativa se debe este Festival, y por diversas personalidades.

El segundo premio, dotado con 50.000 pesetas, correspondió al "Romance de Andalucía", de los hermanos García Segura, interpretado por Javier Fleta.

El tercero, de 25.000 pesetas, se adjudicó a "Cancas de Duero", de Eurico Gobiovi.

Los restantes premios fueron otorgados a los siguientes señores: Cuarto: "Sancho Panza", de Juan Serracant y Jorge Domingo.

Quinto: "Un caso de caso", de Luis Simao y Carlos Rocha.

Sexto: "Camino del litoral", de Gabriel Baldrich y Rafael García.

Séptimo: "Despertarás", de Manuel Alejandro.

Octavo: "Quiero ir a Duero", de Antonio Garrido.

Noveno: "Porta fechada", de Alvaro Duarte.

Décimo: "El barquero", de los hermanos García Segura.

El premio de interpretación correspondió a Nela Colombo, dotado con 25.000 pesetas, y el premio especial y medalla a Javier Fleta. La medalla del Festival, premio del Embajador de España en Portugal, se adjudicó a Marina Meres.

María Elena, triunfadora del I Festival, interpretó "O mi río Duero", que fue coreado por el público y María Elena ovacionadísima al terminar.

Luego hubo un desfile de modelos de una casa de modas madrileña y a continuación un animado baile en honor de los artistas y compositores.—Cifra.

PROGRAMA DE SOBREMESA
02.30.—Apertura y presentación.
02.32.—Panorama.
02.54.—Mundo insólito.
03.00.—Telediarlo.
03.25.—Cotizaciones de Bolsa.
03.30.—El tiempo.
03.35.—Kilómetro cero.
04.00.—Estudio fotográfico.
04.15.—Cierre.

PROGRAMA DE NOCHE
08.30.—Presentación.
08.32.—Ráfagas musicales.
09.00.—Telefilm seriado.
09.25.—El tiempo.
09.30.—Telediarlo.
09.45.—Atlas de música.
10.00.—"El haragán".
10.30.—Amigos del martes.
11.30.—Telediarlo.
11.45.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...
12.00.—Cierre.

¿QUE NOS DICE? Usted

AMPARO DE LERMA

Amparo de Lerma —música en la voz, gracia, simpatía y una figura encantadora— es la primerísima vedette de la Compañía de Revistas Zori-Santos, dos de los tres "chicos" que tan famosos se hicieron representando "El blanco doble". El otro era Codexo, separado ahora de Zori y Santos después de casi veinte años de permanecer los tres juntos en las carteleras.

—¿Por qué, Amparo?
—¡Ah! Se observa en la Lerma que la separación de Codexo es cosa delicada; vamos, que tiene su "emiga". Hay

por fuerza, que cambiar el rumbo de la conversación, lo hacemos:
—¿Cómo llegó a la revista?
—Por indicación de don Manuel Paso. Fui yo diecisiete años. Antes, y desde los trece, bailaba.

—¿Dónde?
—En Valencia, mi tierra natal. Allí me contrataron para participar, como bailarina, en la película "Bienvenido, Mister Dolan".

—¿Y qué tal?
—Gané dinero y fama.

—¿Familia?
—Somos una familia de artistas. Mi hermana es Ana María Olari.

—¿Soltera?
—No, casada. Tengo un niño de diez meses que es un sol.

Amparo, que en la escena es "cación, pura llama, fuera de ella es una mujer espiritual, sobre todo.

—Trabajo con el anhelo de lograr hacer de mi hijo todo un hombre el día de mañana. Pondré todos los medios a mi alcance para darle una carrera.

—¿Por ejemplo?
—Me gustaría que fuera arquitecto.

—¿Hasta cuándo en la revista?
—Hasta que el público quiera.

—¿Muchos aplausos?
—Muchos más de los que merecen.

—¿Aspiraciones artísticas?
—Hacer más cine.

—¿Con quién te gustaría hacer una película?
—Director: Barden.

—¿Actores?
—Españoles: Rabal o Arturo Ferrández.

—¿Extranjeros?
—Uno fue siempre mi preferido: Clark Gable.

—¿Peso?
—Sesenta y cinco kilos, justitos.

—¿Talla?
—Un metro sesenta y seis.

Morena. Negros, también, sus grandes ojos. Se entusiasma uno viendo la así tan de cerca, como ustedes si fueran la misma oportunidad. Amparo de Lerma es todo un monumento.

Perdón, señora.

ZABAJO

TEATRO

Triunfal actuación de la Compañía de Revistas de Zori-Santos, con "Operación millón"

EN EL RAMOS CARRION
El binomio Zori-Santos ha venido este año a Zamora sin el concurso

LOS ESTRENOS

"EL REBELDE ORGULLOSO"

EN EL CINE BARRUECO
Una nueva película del Oeste, realizada según el patrón clásico del género, si bien la mayor parte de ella transcurre en un tono apacible, reservándose para el final las escenas de violencia. Nos narra la historia de un excapitán del ejército sudista, viudo y con un hijo mudo, que marcha hacia el Norte en busca de remedio para el mal del muchacho. La casualidad le obliga a permanecer quieto en una granja en compañía de la granjera, mujer solterona, tierna y enérgica a la vez, con la que padre e hijo harán muy buenas migas.

Dirigida por el experto Michael Curtiz, uno de los más señalados valores de la cinta es la fotografía, en color. La interpretación, en sus papeles estelares, está a cargo de Alan Ladd, tan poco expresivo como de costumbre; Olivia de Havilland, la buena actriz de siempre, y el pequeño David Ladd, hijo del primero, que actúa ante las cámaras con sorprendente naturalidad.—R.

CINE BARRUECO

HOY: 12.15, 3.30, 5.30 y 11. Mucha acción, mucho "suspense" en el Oeste con ALAN LADD y OLIVIA DE HAVILLAND

El rebelde orgulloso

(Autorizada menores)

JUEVES: Magnífico ESTRENO de Warner Bros en color. Un nuevo conjunto de estrellas. La última revelación de Hollywood

Parris

Clavdette Colbert, Karl Malden, Troy Donahue, Connie Stevens, Dean Jager, Dub Taylor y catorce estrellas más
Director: Delmer Daves

El más desconcertante de los colegios, donde los alumnos viven como quieren dentro del desorden más completo, es el Burgess Hill School, situado en las afueras de Londres. Conozca esta extraña escuela a través del gran reportaje que publica, entre otros muchos igualmente amenos e interesantes, el extraordinario de verano de

"7 FECHAS"

Nunca en su vida gastará mejor diez simples pesetas.

Anuncie en este diario

Estrenaron la obra "Operación millón", con libro de Manuel Baz y música del maestro García Morcillo. Se trata de un juguete cómico en el que se presenta un hijo familiar que da lugar a numerosas situaciones de auténtica gracia, bien aprovechadas por Zori y Santos, así como por sus compañeros, el veterano Rafael Somoza y la característica Ketí de la Cámara.

A la gracia de estos estupendos actores hay que añadir los alicientes de las figuras femeninas de la compañía, a la cabeza de las cuales se halla la guapa Amparo de Lerma, la cual reúne todas las cualidades de una vedette en el aspecto físico y, además, las menos frecuentes del arte escénico y del buen gusto para cantar. Destaca, asimismo, Lolita Rivero, igualmente atractiva, y merece elogios el conjunto de vicetiples, muy afinado y con bonitas mujeres.

Los números musicales son abundantes y no exentos de inspiración. La música moderna se escucha con agrado.

La obra, que cuenta con la novedad de una secuencia cinematográfica encadenada con la realidad escénica, transcurrió entre risas y aplausos tributados a las primeras figuras y al conjunto.—S. R.

ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO.—"El rebelde orgulloso" (2).
RAMOS CARRION.—Espectáculo "Los Reinos" (2).

PRINCIPAL.—"Pulgarcito" (1) y "La viudita naviera" (3).

VALDERREY.—"El tesoro de Pancho Villa" (5) y "Los económicamente débiles" (1).

ARIAS GONZALO.—"Hombre del Oeste" (3R.)

Guide los FRENOS y la dirección en 1961 3.151 ACCIDENTES

CINEMA VALDERREY

HOY: Continúa desde las 4.30 ULTIMO DIA DEL FORMIDABLE PROGRAMA (Para todos los públicos)

El tesoro de Pancho Villa EN TECHNICOLOR y Los económicamente débiles

Tony Leblanc - Laura Valenzuela

MANANA: NUEVO PROGRAMA Dos películas en CinemaScope y Technicolor

La Casa de la Troya

Los puentes de Toko-Ri

LAS DUDAS que tengas respecto a tu declaración al Censo te las resolverá amablemente el Agente censal.

ARIAS GONZALO

HOY: A las 5.30, 8 y 11 ULTIMO DIA del color! ESTRENO en Technicolor (Mayores)

HOMBRE DEL OESTE

Gary Cooper - Julie London y Lee J. Cobb

El último "western" del inolvidable actor GARY COOPER

¡Mañana!

El suceso musical del año. La canción hecha película

La novia
ELSA DANIEL
ANTONIO PRIETO

FERNANDA MISTRAL-IGNACIO QUIROS-ALBERTO BELLE

ERNESTO ARANCIBIA PRODUCCIONES UNION

(Para mayores de 16 años) Las más célebres canciones en la portentosa voz del cantor

ANTONIO PRIETO

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 3.15, INFANTIL CESAREO QUEZADAS en

Pulgarcito EASTMANCOLOR

A las 5.30, 8 y 11 PAQUITA RICO en

LA VIUDITA NAVIERA

EASTMANCOLOR (Mayores) con Arturo Fernández - Mary Santpere - Isabel Merlo

LA GRAN ORQUESTA IBERO-AMERICANA

que dirige el artista de color MIGUELITO BARRETO

con la cantante internacional AMANDA DE LIZ

actuará hoy, martes, día 11, en el GRAN BAILE FAMILIAR organizado por este Círculo en honor de sus socios y familiares.

A las ONCE DE LA NOCHE. La Directiva.

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: Tarde, a las 7.45. Noche, a las 10.45

UNICO DIA

Antoñita Moreno

CON SU GRANDIOSO ESPECTACULO

"LOS REINOS"

de Luis Escobar y Jorge Llopis, música de los maestros Morales y Romo

(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

UN VERDADERO ACONTECIMIENTO ARTISTICO!!

MANANA: GITANO de ORO

PRESENTARA SU

"FIESTA ESPAÑOLA CON SABOR ANDALUZ"

(Autorizado todos los públicos) Se despacha en contaduría

PROXIMO JUEVES FANTASTICO ESTRENO!

atracciones del Price-Hall YUCANA

En cinco minutos, veinte trajes

Entre las grandes atracciones internacionales que sobre la pista del Circo Price-Hall, de Madrid, desfilan hoy, martes, en nuestra ciudad, figura la excepcional transformista del Circo Medrano, de París, "Yucana". Esta artista, proclamada como la mujer soñada, posee la facultad de variar en el corto espacio de cinco minutos más de veinte trajes diversos a la vista del público.

"Yucana" forma parte del Gran Festival del Circo y la Canción, que junto al divo del canto Antonio Molina y otras interesantes atracciones, como la de Joshy Rez, el sensacional malabarista americano que realiza sus malabares al compás del "twist", actuará en Zamora por dos únicos días.

La instalación del Circo Price-Hall, de Madrid, se llevará a cabo en los terrenos del Instituto Nacional de Previsión.

LA HERMANA BLANCA

DIRECTOR TITO DAVISON

PRODUCCION MIER S.A.

CIRCULO DE ZAMORA

LA GRAN ORQUESTA IBERO-AMERICANA

que dirige el artista de color MIGUELITO BARRETO

con la cantante internacional AMANDA DE LIZ

actuará hoy, martes, día 11, en el GRAN BAILE FAMILIAR

organizado por este Círculo en honor de sus socios y familiares.

A las ONCE DE LA NOCHE. La Directiva.

CIRCO PRICE HALL MADRID

¡HOY!

A las 5.30 y 7.30 tarde y 10.45 noche

LA PISTA DE LAS ESTRELLAS

CON EL DIVO DEL CINE Y DEL CANTE

ANTONIO MOLINA

Y EL GRAN

DESFILE de CIRCO INTERNACIONAL YUCANA

Veinte trajes en cinco minutos, del Medrano de París

JOXY REZ El fenómeno del circo 1962

MISS O'BRIEN de Inglaterra

PERRITOS! FUTBOLISTAS!

RUBIANS-POPEY Famosos payasos del Circo Americano

LOS GIOVANI El suspense en la pista (Italia)

CANUTO El rey de la gracia

BULLY and BULLY de la Televisión de Hamburgo

Y la presentación de la excepcional tonadillera valenciana

JULITA DIAZ

LOS PAJAROS ARTISTAS - Gran novedad

2 grandes espectáculos - Un solo programa

¡¡ SOLAMENTE POR DOS UNICOS DIAS !!

Con las grandes figuras galardonadas del GRAN FESTIVAL DEL CANTE 1962

HERMANOS ARJONA Y la excepcional primera bailarina

MAYTE GALAN

Ministerio de Cultura 2011

LA ESPANTÁ

Por SANTIAGO MELERO

Antes de intentar establecer los fundamentos teóricos de la «espantá», valdremos de las confesiones de Rafael Gómez «El Gallo», su creador y máximo cultivador, no estará de más definir un poco la personalidad de su padre, Fernando Gómez el primer «Gallito Chico». Porque en éste veremos retratado, con acusados contornos, las virtudes y defectos que más tarde habrían de darse en el hijo. Advertimos —y creo que nadie ha reparado en ello todavía— que el insólito comportamiento de «El Gallo», cuando era atacado por el pánico, tenía un origen hereditario no menos determinista que la pigmentación de la piel o la estatura del cuerpo. Apreciaremos, en fin, estudiando la conducta torera del padre, el inevitable paralelismo del hijo, el porqué de aquellas reacciones suyas que causaban en el público irritación, sorpresa o jolgorio, o la explosiva combinación de todos estos adictos emocionales.

Fernando Gómez no era, físicamente hablando, un tipo bien constituido. Bajo de talla, zambito de piernas, llegaba a la suerte suprema sin facilidad ni eficacia en el estoque. Los que le contemplaron repetidas veces, aseguran, quizá por estos inconvenientes físicos, que no sabía humillar las reses para que se desearan. Pero al resultaba torpe con la espada, en cambio se creaba y brillaba a gran altura como mulero. Su elegancia, dentro de las normas clásicas, jamás defraudaba. Se adornaba como pocos en las suertes de capa, ejecutaba unas largas impresionantes, banderilleaba con mucha soltura y vistosa, corría a los toros por derecho, y sus quites a medio capote y sus recorres de cadere, consiguiendo con el cuerpo, eran sencillamente magistrales. De muchacho, además, inventó el cambio de rodillas —por cierto, mal imitado después— que en alguna ocasión realizó sin capote y con los brazos cruzados. Así fue enganchado cierta vez por un toro de Concha y Sierra.

Estas venían a ser sus cualidades positivas, al estar en vena. Pues lo más frecuente es que le soplaran vientos adversos, como el día que toró en competencia con Antonio Carmona, el cual reapareció después de tres años de ausencia de los ruedos. Ese día Fernando Gómez, tocado de furor paroxístico, llegó a amenazar al público con el estoque. Claro que, en su descargo, también otra tarde había recibido de Alfonso XII un gigantesco puro, en premio a un estocazo colosal.

Pero «El Gallo» primero ofrecía, como digo, un envés totalmente desfavorable. Exquisito teórico, ya que era muy propenso a disertaciones faunómicas, a la hora de poner en práctica tan magistrales explicaciones, todo, o la mayor parte de su saber verbal, se perdía en fallidos intentos. Lo único que se mantenía en pie, incontentible, era un modo irracional, un embotamiento y una supersticiosa propensión. Había que convenir que el hijo, Rafael Gómez «El Gallo», pató la «espantá» posteriormente, acreditando los mismos síntomas de medrosidad e irresolución que distinguieron a su padre.

Fernando Gómez tuvo, sin embargo, una gracia chispeante y fútil, aun en los momentos más aciago. En una corrida en la que toraba con Mazzantini, le correspondió despachar a un toro manso, pero grandón y de cuerna imponente. Mazzantini, que dirigía la lidia, al ver salir de entre barreras dos peones, les ordenó que se retiraran.

—No, Luis, no —dijo «El Gallo». En «cargos» toros me «chase» falta «cota» la cuadrilla, y lo que siento es que no puedan ayudarme la Gabriela —su mujer, la bailadora de flamenco— y los chicos.

Otro día, uno de sus banderilleros había parado con verdadero desacierto. Cuando cambió el tercio y Fernando cogió la muleta, el otro le siguió con el capote. «¿Dónde va costé?», «¿A bragar» —contestó el peón. «¿Vaya costé» a sentarse en el estribo ahora mismo». «¿Por qué, maestro de mi vida?». «¿Porque se van a mezclar los píos que le están dando y le darán a costé», con los que me van a dar a mí, y esto va a ser un la-berinto».

Con estos antecedentes paternos, ahora podemos entrever, mejor informados, el misterio alucinante de la «espantá». Ya sabemos que su completo conocimiento dialéctico es de todo punto imposible, como tampoco se presta a definiciones lógicas lo que en el baile andaluz se llama «duende»; pero en uno y otro caso, a pesar de su vaguedad conceptual, acabamos por intuir de qué se trata y cuáles son los términos de la cuestión. ¿Qué es, por tanto, la «espantá»? ¿Miedo insuperable? ¿Influjo supersticioso? Según «El Gallo», la «cota es sencilla: «La espantá es esto: la espantá», y para mayor concreción, añade: «Las banderillas, con las banderillas; el pase natural, el pase natural; el volapié, el volapié, y la «espantá», la «espantá». Como podrán apreciar, la enunciación no puede ser más simple y, en principio, menos convincente. Pero es que de aquí se deduce que la «espantá» es una suerte como otra cualquiera, más orientada a defenderse del toro. Solo requiere dos condiciones: corazón y piernas. Es decir, que la decisión de salir pitando sea objeto de una coronada, y que las piernas ofrezcan las suficientes garantías físicas para, apoyándose en ellas, dominar al toro. Paradójicamente, el corazón y las piernas representan, para Rafael, valores traslaticios y distintos a los empleados en su recto sentido.



RAFAEL GÓMEZ «EL GALLO», CON VICENTE PASTOR

La «espantá» es, al decir de su autor, de una congruencia estupefaciente. Afirma que responde siempre a la lógica más estricta. Y aduce, entre otros asertos justificatorios, que el sabe cuando la res va a coger, porque al abriga tal intención, avisa. Rafael infiere que los toros avisan, debido principalmente a que en el torero brota de pronto un presentimiento o una sensación de inminente cogida. Todavía apunta más lo ineludible del hecho, al advertir que esa noción del peligro sólo la percibe el que está con el toro. La gente de los tendidos, alejada, no se lo explica; sin embargo, los motivos existen. Desde arriba parece que el animal no se mueve; pero a medio metro de él, o a dos metros, según los casos, se oyen sus respiración, se observa su mirada, se ven sus gestos, y por todos estos y otros muchos detalles, se deducen sus intenciones. «Por eso —arguye Rafael—, cuando no se puede con el toro, cuando noto que me va a dominar, doy la «espantá». Los toros hacen cosas extrañas que el público no alcanza a ver».

Conviene poner en claro, fieles a la «teoría» de «El Gallo», que la «espantá» nunca es predictiva por miedo. El que tiene miedo lo tiene en todos los toros, y al salir de casa va a la Plaza avistado, y al plantarse en los medios, ni siquiera gora de cabal visión. Así lo asegura el maestro. Y concluye, después de rechazar enérgicamente las atribuciones supersticiosas que se han ido fraguando en torno suyo, que la «espantá» surge, de modo inevitable, para no quedar a merced de la fiera, ya que si el toro es bueno y entra noblemente, la «espantá» carece de objeto. Tales disquisiciones podrían ser refutables; podrían, también, abrir una larga y fecunda polémica sobre las características zootómicas del toro y sus ciertos y posibles reflejos. Pero nada de esto nos incumba. En resumen, hay que proclamar que el genial gitano tuvo tardes de un valor no ya temerario, sino sencillamente suicida. Y que la «espantá», aunque disguste al espectador e incluso esté en deuso, ha quedado incorporada a la historia del toro.

Gran triunfo de «El Chaca» en Vezdemarbán

En Vezdemarbán, con motivo de las fiestas en honor de Nuestra Señora de la Cuesta, el domingo se celebró una novillada a cargo del joven novillero gitano zamorano, Hermirio Gímez «El Chaca», que lidó dos bravas reses de Rivas Sánchez de Salamanca, alcanzando un éxito de clamor.

A su primer toro le recibió con seis verónicas formidables, rematando con media extraordinaria. Cambiado el tercio, «El Chaca» y «El Búfalo», se lucen con las banderillas. «El Chaca», que brinda la muerte de su primer toro al público de Zamora, se ha desplazado a Vezdemarbán, empieza su faena doblando con el novillo, para seguir después con tres estatuarios, muy quieto, con mucho arte y valor. A continuación, instrumenta unos derechos corrientes muy guapamente la mano y llevando al bicho completamente torado, por lo que levanta una auténtica tempestad de aplausos. Luego se echa la muleta a la zurda y da cuatro naturales de bella factura, rematados con un pase de pecho, extraordinario, besando con fervor el manto de la imagen y haciendo entrega de cuantiosas limosnas.

Resumiendo, un éxito sensacional de «El Chaca», el cual, de haber surgido en una plaza de capital, hubiera sido motivo más que suficiente para encumbrar a este joven novillero que con tan firme paso camina hacia la fama. Con motivo de la festividad del día, por la mañana hubo misa solemne, que ofició el cura párroco, don Angel Jambriña, y durante todo el día desfiló ante la Santísima Virgen el vecindario, besando con fervor el manto de la imagen y haciendo entrega de cuantiosas limosnas.

A su primer toro le recibió con seis verónicas formidables, rematando con media extraordinaria. Cambiado el tercio, «El Chaca» y «El Búfalo», se lucen con las banderillas. «El Chaca», que brinda la muerte de su primer toro al público de Zamora, se ha desplazado a Vezdemarbán, empieza su faena doblando con el novillo, para seguir después con tres estatuarios, muy quieto, con mucho arte y valor. A continuación, instrumenta unos derechos corrientes muy guapamente la mano y llevando al bicho completamente torado, por lo que levanta una auténtica tempestad de aplausos. Luego se echa la muleta a la zurda y da cuatro naturales de bella factura, rematados con un pase de pecho, extraordinario, besando con fervor el manto de la imagen y haciendo entrega de cuantiosas limosnas.

En el segundo, «El Chaca» volvió a entusiasmar a la gente tanto con el capote como con la muleta. Y, por si fuera poco, otra vez la espada se clavó en buen sitio. El público, entusiasmado por lo que ha visto, pide que el torero lidie el sobrero. Pero no puede ser.

Anuncie en este Diario

piensos del duero

ufac

son más rentables

GASPAR MAMPEL sollicita REPRESENTANTE

PARA ZAMORA Y PROVINCIA. Importación de artículos y accesorios de CINE, FOTO Y OPTICA. Escribir: CANUDA, 13. BARCELONA (2)

SECADEROS DE MAIZ

Económicos de adquisición y trabajo, 3 a 4 cts. por Kg. secado, incluida mano de obra.

TRILLADORAS DE MAIZ

Desgranar hasta con un cuarenta por ciento de humedad, sin romper el grano. Máxima limpieza. Garantía absoluta.

ADISA

Esperanza, 4 - VALLADOLID - Tel. 23441

Cogidas de Pepe Osuna y Chacarte en Haro y Jerez

Triunfos de Andrés Vázquez, Diego Puerta, Curro Girón, «Miguelín», Gregorio Sánchez y Rafael Peralta

Haro.—Corrida de feria. Toros de Alberto Gómez Carrasco, regulares.

Carlos Chaves, que tomó la alternativa, hizo al primero buena faena para acabar con una entera. (Vuelta al ruedo). En el último no pudo lucirse por las condiciones del astado. Hizo de otra entera y escuchó pocas palmas. Remató con buena y adornada faena al segundo, al que desahó de media estocada y dio vuelta al asilo. En el otro escuchó palmas con la capa y, tras varios pases de castigo, lo pasaportó de media, entre silencio general.

Pepe Osuna mostró su característica valentía y buen torero en el tercio, al que, por matarlo bien, cortó las dos orejas. En el otro, al salir de la faena, resultó enganchado. Sufrir herida en la región glútea, de pronóstico grave, y otra en la región pectoral, menos grave. Terminó Remató con el toro de media estocada.

COGIDA DE CHACARTE EN JEREZ

Jerez de la Frontera.—Segunda de la feria de la Vendimia. Un novillo de Fermín Bohórquez y seis toros de Alvaro Domecq Díaz, todos aplaudidos.

Fermín Bohórquez dio vuelta en el de rejones. Rafael de Paula, en su primero, ovacionado con la capa y muleta. Mató de media y una entera. En el otro cortó una oreja después de pases muy adornados y de pinchazo y entera.

Andrés Vázquez realizó su primera faena a base de ayudados por alto, estatuarios y redondos, derechos y naturales. Acabó de pinchazo y media y hubo fuerte ovación. En su segundo, pases vistosos para media estocada buena. Cortó una oreja.

Rafael Chacarte se lució con la franja en estatuarios, redondos, derechos y naturales muy ligados. Mató al tercero de una entera, volcándose, resultando con fuerte varietazo en el hemitórax izquierdo, de pronóstico reservado. Se le concedieron las orejas. Mató al último Rafael de Paula.

Representantes

muy introducidos en el ramo. electrodoméstico, los precios fábrica de frigoríficos eléctricos y otros aparatos. Escribir 2.513. Balmes, 10. Barcelona-1.

PASTOS

40 hectáreas remolacha, 80 hectáreas maíz, 200 hectáreas trigo, 350 hectáreas monte, se arriendan en la finca «MESTAJAS» Estación de Valcabado del Páramo, sita en la misma finca. Ver y tratar, encargado, Adrián Duque.

HOTEL RESIDENCIA

En Madrid, para viajeros y estudiantes. Precios especiales para todo el cuerpo. Céntrico y confortable. Escriban para reservas: Bárbara de Braganza, número 2. Madrid.

AL CENSO AGRARIO

sólo le interesan datos; los nombres de los declarantes permanecerán secretos.

PLAZA DE TOROS DE VALLADOLID

EMPRESA JUMILLANO — FÉRIAS Y FIESTAS 1962

--- CINCO MAGNÍFICAS CORRIDAS DE ABONO ---

DOMINGO 16.—Siete toros de Palma (Portugal)

DON ANGEL y DON RAFAEL PERALTA

GREGORIO SANCHEZ-DIEGO PUERTA-ANDRES VAZQUEZ

LUNES 17.—Un novillo-toro

DON ALVARO DOMECQ ROMERO

Seis toros de don Emilio Ortuño, de Salamanca

JAIME OSTOS-CURRO GIRON-PACO CAMINO

MARTES 18.—Seis toros de don Jesús S. Cobaleda, de Barcial

CESAR GIRON.—Juan «MONDENO».—Santiago «EL VITI»

MIERCOLES 19.—Seis novillos toros del excelentísimo señor

marqués de Domecq, de Jerez

FERMIN GIRON-JOSE LUIS BARRERO.—Manuel «EL CORDOBE»

DOMINGO 23.—Siete novillos-toros de los señores Molero her-

manos, de Valladolid

DON ALVARO DOMECQ

VICENTE PERUCHA.—Antonio ESPARTACO.—Santiago LUGUILLANO II

ABONOS: Sombra, desde 465 pesetas. Sol, desde 351 pesetas

la de dos medias y pinchazos, después de una faena valerosa. Fue aplaudido.

EXITO DE RAFAEL PERALTA EN PALMA

Palma de Mallorca.—Un novillo de Jiménez Indarte, quedado, y otro de Tabernero de Paz, mansurron; dos de Soto de la Fuente, uno bueno y otro regular, y uno de Jiménez Indarte, con nervio. Ángel Peralta, vuelta en el primero de rejones.

Rafael Peralta, oreja en el segundo. Jaime Ostos fue aplaudido con la capa. Faena a base de redondos con adornos, naturales, manoleínas y giraldillas. Un pinchazo y buena estocada. (Ovación grande). También fue meritoria la faena a su segundo, con redondos y naturales a fuerza de porfía. Dos pinchazos y buena estocada. (Aplausos al diestro y píos al toro.)

Manolo Blázquez oyó palmas por los lances ceñidos a su primero. El toro se rompió una patá y el público pide su sustitución. Faena breve para acabar de una estocada. (Bronca a la presidencia y ovación al torero.) Lanzó finalmente al último para filarlo, entre palmas. Faena con series de naturales y adornos. Pincha en hueso y se hirió en el brazo. Media estocada final. (Palmas.)

OREJA PARA «MIGUELÍN» EN MURCIA

Murcia.—Cuarta de feria. Cinco toros de los hijos de Pablo Romero y uno de Eusebia Galache, que dieron mal juego, y un novillo del marqués de Domecq. Alvaro Domecq dio vuelta en el de rejones.

César Girón, ovacionado en verónicas en el primero. Faena de castigo para estocada y descabello. (Silencio.) En el otro, lucieron



PEPE OSUNA

unos buenos redondos y naturales. Pinchazo, media y descabello, con protestas.

Victoriano Valencia, ovacionado con la capa. La primera faena, a base de estatuarios y naturales, terminó con pinchazo, estocada y descabello. (Aplausos.) En su segundo volvió a lucirse con la capa y muleta. Faena con redondos, por alto y ayudados. Acabó de estocada y escuchó gran ovación.

«Miguelín», palmas en verónicas y banderillas en el tercero. Pases muy apreciados, naturales, redondos y de pecho. Acabó de estocada y hubo concesión de una oreja. En el último fue aplaudido por la faena. Después de pinchazo y estocada, oyó fuerte ovación.

CANTIDAD DE TROFEOS EN SAN FELIU

San Felu de Guixols.—Toros de Pepe Luis Vázquez, bravos.

Antonio Bienvenida fue ovacionado con el capote durante las verónicas del primero. Faena muy completa y acabada. Terminó de entera, y cortó una oreja. En el otro lanzó muy adornado. Mancejó la muleta con mucha soltura. Mató de buena estocada, concediéndosele dos orejas.

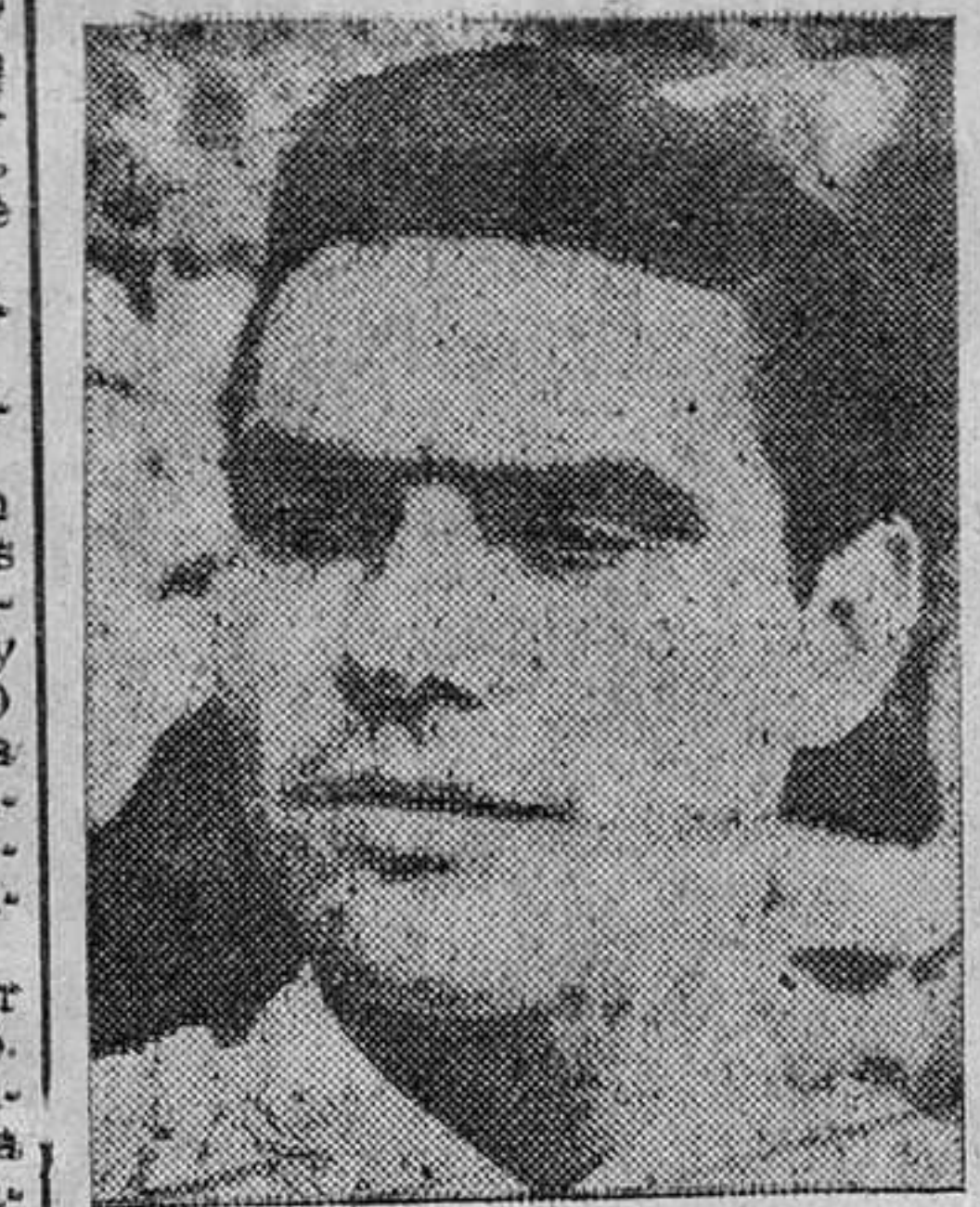
Antonio Ordóñez se hizo aplaudir en las verónicas al segundo. Realizó una faena muy ligada y con temple. Acabó de una entera y obtuvo una oreja. Los pases al quinto fueron muy artísticos, con desplantes y adornos. Cobró gran estocada y cortó dos orejas.

Pepe Cáceres, superior en verónicas y chinelinas. Faena de mucha calidad, con pases mandones y templados. Terminó de estocada hasta la cruz y, entre el entusiasmo general, se le otorgaron las orejas y el rabo del enemigo. Hizo al

último una faena jaleada, rematada con gran estocada, que le valieron otras dos orejas.

TRIUNFO DE DIEGO PUERTA

Calatayud.—Primera corrida de feria. Ganado de Antonio Pérez, de San Fernando, regulares.



GREGORIO SANCHEZ

Fermín Murillo, en el primero, fue ovacionado en seis verónicas. Faena con buenos dobles, redondos y naturales. Mató de pinchazo y estocada, entre fuerte ovación. En el otro también se hizo aplaudir con capa y muleta. Acabó de dos pinchazos y estocada. (Ovación.)

Diego Puerta realizó al segundo una vistosa faena con pases estatuarios y naturales, para pinchazo y estocada. (Una oreja.) En el otro, al que también realizó buena faena, acabó de pinchazo y entera. (Ovación.)

«El Viti», en el tercero, muy peligroso, intentó hacer faena y el público le pidió que lo matara. Lo hizo de dos pinchazos, estocada y descabello. (Ovación.) En el último, hizo faena de castigo con final de pinchazo y estocada, que dividieron las opiniones.

NADA DESTACABLE EN BARCELONA

Barcelona.—Plaza Monumental. Seis toros de don Julio Aparicio, bien presentados. Primero, segundo, cuarto y sexto aplaudidos en el arasco.

Julio Aparicio, faena con pases por bajo, para continuar con la derecha, naturales y de pecho. Dos pinchazos y una entera. (Ovación.)

NOVILLADAS

Afortunada presentación de

García Montes en Madrid

En el mismo festejo, cogida no

grave de «Espartaco»

Madrid.—Plaza Monumental. Cinco novillos de la viuda de don Alício Tabernero y uno de Rodríguez Arca.

Mauro Liceaga escuchó muchos aplausos en el primero y muestras de desagrado en el cuarto.

«Espartaco» fue ovacionado en el segundo y resultó cogido en el quinto al dar un derechazo. Sufró contusión en la región frontal y conmoción cerebral. Acabó con el novillo Mauro Liceaga, de pinchazo y media estocada.

García Montes, debutante, cortó una oreja y dio dos vueltas al ruedo en el tercero y fue aplaudido en el sexto. Al final fue pastado a hombros por la plaza.

EN SAN ROQUE

San Roque.—Novillos de Juan Gallardo Santos, bravos.

Armando Soares, oreja en uno y un aviso en el otro.

Luis Parra «Jerezano», dos orejas en uno y oreja en otro.

Vicente Hernández «El Caracol», dos orejas y rabo en uno y dos orejas en el otro.

EN RONDA

Ronda.—Novillos de Juan Belmonte, bravos.

Pedro Romero, vuelta en uno y dos orejas en el otro.

Corbacho, vuelta en uno y dos orejas en el otro.

«El Malagueño», vuelta en uno y oreja en el último.

EN ANDUJAR

Andujar.—Novillos de Angel Liger, que dieron poco juego.

Fernando de la Peña, palmas en uno y aplausos en otro.

«El Cordobés», oreja en uno y ovación en otro.

Julio Romero, dos orejas en el tercero y píos en el sexto.

EN HUELVA

Huelva.—Reses de José Rufino Moreno Santamaría, regulares.

Joaquín García Mier, dos orejas y rabo en el de rejones.

Manuel García «Palmeño», dos orejas en uno y dos orejas en otro.

Rafael Cruz Conde, oreja en uno y ovación en otro.

EN SAN MARTIN

San Martín de Valdeiglesias.—Siete novillos de Mariano Porfía, que cumplieron.

Los hermanos López Chaves cortaron una oreja en el primero de rejones.

Guillermo Sandoval, píos en uno y aplausos en otro.

José Luis Barredo, palmas en uno y ovación en otro.

Rafael Corbelli fue muy ovacionado en los dos suyos.

EN CORDOBA

Córdoba.—Cinco novillos de Juan Valenzuela y uno de Nuñez Guerra, desiguales.

Joaquín Miranda, silencio en uno y aplausos en otro.

Gabriel de la Haba, dos orejas en uno y oreja en otro.

«El Piteo», aplausos en uno y silencio en otro.

EN MALAGA

Malaga.—Novillos de José María Moreno Yagüe, buenos.

En su segundo, muchas palmas. Alfredo Leal, pases de tanteo, para seguir con la derecha y naturales. Una estocada. (Ovación.) En su segundo, silencio.

Curro Romero, ovación y saludos. Y en el último, ovación y vuelta.

MAL ESTRENO DE LA PLAZA DE EJEA

Ejea de los Caballeros.—Inauguración de la Plaza. Reses de Ricardo Sánchez, bravas, pero blandas.

Gregorio Sánchez cortó una oreja al primero.

Curro Girón fue aplaudido en verónicas. Colocó al segundo tres pares, que se ovacionaron. Faena vistosa con estatuarios, naturales ligados, redondos y adornos. Acabó de dos pinchazos y entera, concediéndosele una oreja.

Luis Segura se lució con la capa. En ese momento descargó una tromba de agua que obligó a interrumpir la corrida. El toro no pudo ser apuntillado desde el callejón y, después de media hora de forcejeo, hubo de ser devuelto a los corrales.

CORRIDA DISCRETA EN BERRA

Berra.—Cinco toros de Albarán Silvestre Navarro Orense, vueltas en el de rejones.

Juan Bienvenida realizó al primero una gran faena, pero falló con el estoque en tres pinchazos y varios descabellos. En su segundo, faena con música, a base de naturales y redondos, para media y varios descabellos. (Palmas.)

Victoriano de la Serna, en su primero, faena porfiando mucho para estocada de efecto fulminante. (Palmas.) En el último, tras varios pinchazos, cobró buena estocada.

BIEN «EL TINO» EN BENIDORM

Benidorm.—Toros de José María Soto de la Fuente, mantos.

Dámaso Gómez escuchó palmas en el primero y ovación en el cuarto.

«El Tino», palmas en uno y oreja, protestada, en otro.

Armando Conde, vuelta en el tercero y silencio en el último.

FESTEJO MIXTO EN BEAUCAIRE

Beaucaire (Francia).—Corrida mixta. Ganado de Yonst, grande.

Abelardo Vergara, vuelta en los dos suyos.

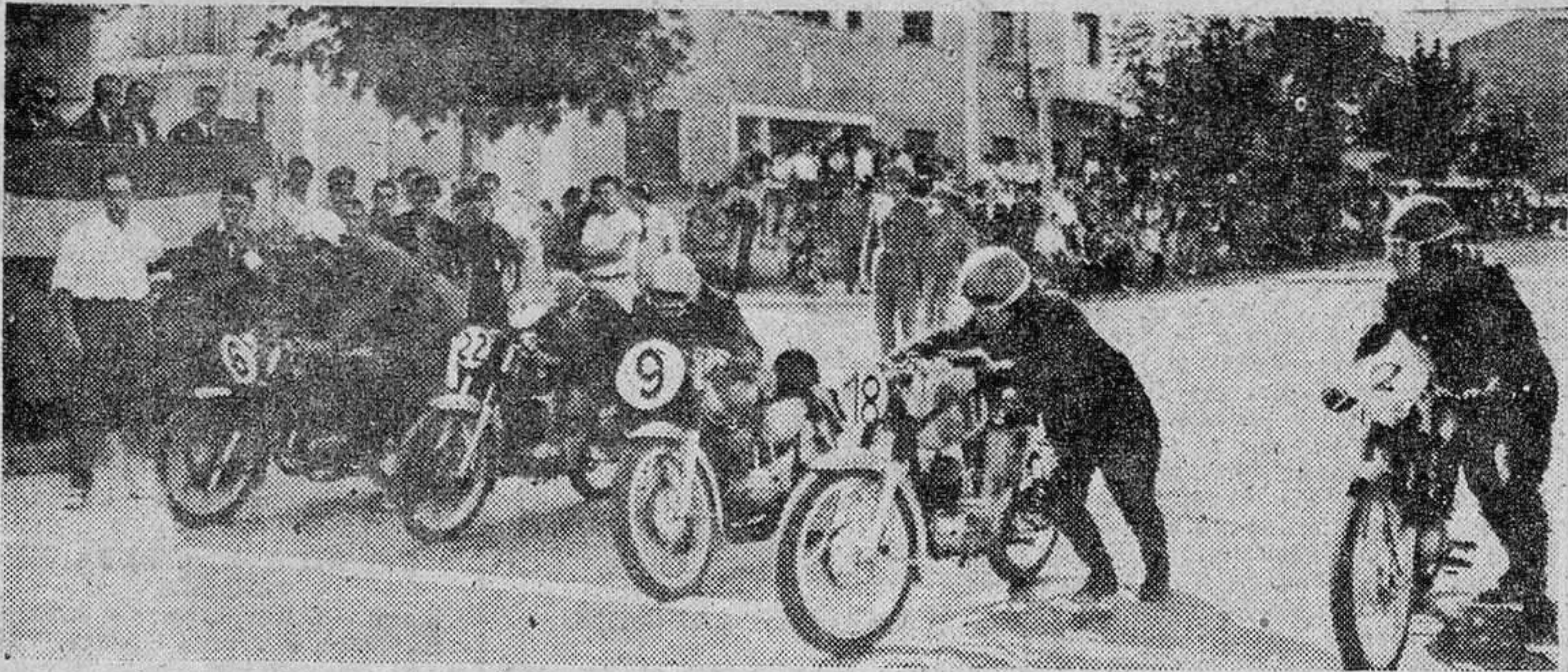
Manolo, ovación en uno y palmas en otro.

El novillero Domingo España, oreja en cada uno de los suyos.

CON GRAN ÉXITO SE CELEBRA EL "II CIRCUITO ZAMORA"

Prueba de motorismo puntuable para el Campeonato Regional

Triunfando Ezequiel Martín, Alberto Camarzana y Valentín Checa, de Santander, Zamora y Madrid, respectivamente



Las máquinas «zumbando», los motoristas inician la carrera ante la expectación del público.—(Foto Trabanca.)



Los triunfadores, Ezequiel Martín, Alberto Camarzana y Valentín Checa.—(Foto Trabanca.)

Con gran éxito se celebró el domingo por la mañana el «II Circuito Zamora», prueba de motorismo puntuable para el Campeonato Regional de Pílosos y Máquinas de 175 c. c. consistió en veinte vueltas, que totalizaron 36.000 metros, en la que participaron también los de categoría provincial con motor de 150 c. c., resultando vencedor Ezequiel Martínez, de Santander, dorsal número 18, y que invin-

ció en el recorrido veintinueve minutos trece segundos. A continuación, se clasificaron, segundo, José María Cobián Alonso (9), de Burgos, 29 m. 38 s.; tercero, Alberto Camarzana (6), de Zamora, 30 m. 13 segundos; cuarto, Andrés Vicente (2), de Zamora, 30 m. 36 s. La velocidad media fue de 82.600 kilómetros hora.

A continuación se procedió a la prueba de fuerza libre, con veinticinco vueltas y un total de 45.750 metros. Toman la salida los corredores siguientes: Cobián Alonso (9), «Monagot» (1), Fernández Iglesias (14),

Foco (3), Valentín Checa (7), Crespo Puente (25), Costilla (6), Herrero Ruiz (5), Martínez Cabrero (10) y Cachorro (21). Por avería, en la pri-

El Deportivo de La Coruña conquista la Copa Teresa Herrera

Venció, en un espléndido encuentro, al Benfica, por 4-2

La Coruña. — Por cuatro tantos a dos ha vencido el Deportivo de la Coruña al Benfica en el encuentro para el Trofeo «Teresa Herrera», jugado en el Estadio de Riazor. Asiste mucho público y el tiempo es espléndido.

Alineaciones: Deportivo Coruña: Padrón; Mi- che, Rife, Domínguez; Antonio Ruiz, Aure, Loureda, Escolá, Veloso, Jaime Blanco y Montalvo. Benfica: Costa Pereira; Angelo, Germano (Raul), Cruz, Cavein, Humberto; José Augusto, Eusebio; Aguas, Coluna y Simoes.

Arbitró el internacional francés Michel Kibdtagam, magníficamente. Empezó el partido con avances por ambas partes. A los dieciséis minutos el peruano Montalvo, que debutaba en el Deportivo, consi-

guó el primer tanto a pase de Loureda. A los treinta minutos estableció el empate a centro de Augusto.

A los 37 Veloso logró el segundo gol de los locales, y con 2-1 favorable a los coruñeses terminó el primer tiempo.

En la segunda parte, a los ocho minutos, José Augusto consiguió el empate a dos. A los treinta Ruiz marcó el tercero y a los cuarenta Jaime Blanco obtuvo el cuarto y último tantos.

El partido fue de gran calidad de juego y el Deportivo sorprendió incluso a sus partidarios por el brillante partido realizado. En el once local no caben distinguídos, ya que todos rayaron a gran altura.

Por el Benfica, bien Eusebio, que estuvo bien marcado por los defensores de casa; los extremos y Germano en la parte que jugó.

Terminado el partido, el capitán del club, señor Cobián, y entrenador, señor Rabasa, recibieron el magnífico Trofeo «Teresa Herrera». Asimismo se entregaron medallas como recuerdo a todos los jugadores portugueses.—Alfil.

ZAMORANO: La Federación Provincial de Salvamento y Socorismo te advierte que al bañarte en aguas a temperaturas de diez grados, el síncope es probable y la muerte humeda muy posible.

Antes del Campeonato de España se disputó el Trofeo de la Delegación Nacional de Deportes, cuyo resultado fue el siguiente:

- 1.—Orto 21-23-1/5.
- 2.—San Sebastián 21-51-2/5.
- 3.—Pasajes de San Pedro, 22-11-3/5.
- 4.—Trinchepre, 23-37.—Alfil.

El Jefe del Estado entregó los trofeos del Campeonato de España de Traineras

Pasajes de San Juan ganó las regatas, con neta ventaja sobre las demás embarcaciones

San Sebastián.—Su Excelencia el Jefe del Estado, ha presidido las regatas de traineras en la que se disputaba el Campeonato de España, desarrolladas en el marco maravilloso de la bahía de la Concha y en presencia de más de cien mil personas.

A las doce en punto el Caudillo, acompañado de varios ministros, llegó al muelle pesquero de San Sebastián, donde fue objeto de entusiastas muestras de cariño y simpatía de las miles de personas allí congregadas, que le ovacionaron con gran entusiasmo hasta que embarcó en una canoa que le trasladó al yate «Azor», anclado en la bahía y desde el que había de presenciar las regatas.

Antes de dar comienzo, desfilaron ante el Caudillo la totalidad de los remeros que iban a tomar parte en la competición, haciéndolo en primer lugar las embarcaciones del Urkila, campeón de España de curriger; los de la Jaiskibel, vencedora recientemente del campeonato de La Coruña; Luis, campeones de bateo; y Chapé Audi, campeones de España de traineras. A continuación desfilaron las embarcaciones de los restantes clubes marítimos guipuzcoanos y por último las embarcaciones de España: San Juan, Castropol, «Educación y Descanso», de Moaña (Pontevedra) y Kaiku, de Sestao. Los tripulantes al pasar ante el yate del Generalísimo alzaban sus remos, como saludo al Jefe del Estado.

Después se inició la regata, que desde el primer momento constituyó una magnífica lucha entre los representantes de las embarcaciones de Guipúzcoa y Galicia, pues las otras dos quedaron rezagadas ya de salida. Poco a poco, se fue imponiendo la embarcación de Pasajes, que entró en la meta como neto vencedor, proclamándose campeón de España de traineras 1962.

La clasificación fue la siguiente:

- 1.—Pasajes de San Juan (Guipúzcoa), que invirtió en las tres millas de recorrido 22 minutos, 3 segundos y 3/5.
- 2.—«Educación y Descanso», de Moaña (Galicia), 22-38-1/5.
- 3.—Kaiku (Vizcaya), 23-38.
- 4.—Castropol (Asturias), 23-59.

Terminadas las regatas las cuatro embarcaciones se dirigieron al yate «Azor», al que subieron los patronos de cada tripulación, así como los remeros de la embarcación campeona de España. Su Excelencia el Jefe del Estado hizo entrega al patrón guipuzcoano, Bibiano Echaves, de la bandera de campeón de España, repartiéndolo luego a los tripulantes medallas de oro. El Gobernador Civil de Guipúzcoa entregó los trofeos a la embarcación de Galicia; el Presidente de la Diputación a los representantes de Vizcaya; y el Alcalde de San Sebastián, a los últimos clasificados. Los asturianos de Castropol, todo ello entre entusiastas aplausos de los centenares de personas que a bordo de toda clase de embarcaciones rodeaban el yate del Caudillo, al tiempo que hacían sonar las sirenas de las mismas.

No todas las veintiocho naciones representadas en los Campeonatos obtendrán medallas de oro, pero algunas pruebas están totalmente abiertas a la competición y cualquiera puede ganar en ellas. En otras pruebas, sin embargo, han sido definidos ya favoritos y, de no surgir contratiempos, serán éstos los que alcancen el triunfo.

El presidente Tito inaugurará oficialmente los Campeonatos a las tres de la tarde del miércoles y, en ese momento, millares de palomas serán soltadas mientras se dispararán salvas de cañón.

Más de novecientos periodistas y millares de extranjeros que visitan actualmente Belgrado, seguirán de cerca e informarán de los Campeonatos. Se esperan llenos diarios en el Estadio.—Alfil.

DESPEDIDA DEL EQUIPO ESPAÑOL

Madrid, 10.—El presidente de la Real Federación Española de

Atletismo, don Manuel Albizu Alba, acompañado del vicepresidente de la misma, don Fernando Sintés, y de la Junta Directiva, ha recibido esta noche en los locales de la Federación, a los atletas españoles que participarán en los próximos Campeonatos de Europa, a celebrar en Belgrado.

Tras unas breves palabras de salutación, el señor Albizu Alba, remarcó la responsabilidad que al ser seleccionados habían contraído, esperando que sus actuaciones sean lo más destacadas posibles y esperando que, una vez más, el comportamiento del equipo fuera espejo de virtudes. Durante el acto de recepción, les hizo entrega de la bandera española que portará el equipo a Belgrado.

Seguidamente, hizo uso de la palabra el señor Sintés, que informó a los atletas de las condiciones climáticas del pueblo yugoslavo, destacando algunos de sus platos más fuertes, como también otros aspectos de su vida cotidiana. «Espero, dijo, que los exquisitos platos de aquel país los dejéis para el último día y a ser posible para celebrar vuestros triunfos. No dudo que pondréis todo el empeño y dedicación para alcanzarlos».

Como se recordará, la selección española que asistirá a estos Campeonatos, está integrada por Arteaga, Barris, Campa, Esteban, Pérez, Areta y Gabelas.

5.º GRAN PREMIO SOBERANO

ORDEN DE ENTRADA CORRESPONDIENTE AL VIERNES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1962

S - 6	GANADOR DE UN "SEAT 600"
O - 4	Sra. Marihel Rojo Marcos.
B - 3	Calzadas, 46.
E - 8	BURGOS
R - 5	GANADOR DE UN TELEVISOR "MARCONTI"
A - 7	Supermercado San Juan.
N - 2	San Juan.
O - 1	BURGOS

TRES "SEAT 600" Y TRES TELEVISORES "MARCONTI"

CICLISMO

El madrileño Antonio Blanco, brillante triunfador del "X Gran Premio Ferias de Septiembre"

Prueba ciclista que constituyó un gran éxito

Crónica de nuestro enviado especial HERVIJA

Ya habíamos anunciado que el domingo tendríamos ciclismo de gala. El ambiente que reinaba, las inscripciones recibidas, la dotación de los premios a disputar y el recorrido que el Club Ciclista Zamorano había trazado eran presagio de un éxito sin precedentes en los anales del ciclismo zamorano.

Porque disputarse ciento diecinueve mil pesetas en un cómodo trazado llano, de 150 kilómetros, no lo encuentran los corredores en otras organizaciones. El trayecto desde la capital a Benavente, regresándose por Villalpando, de buen piso y sin un simple repecho, invitaba a los ciclistas a desarrollar buenas velocidades, y, en honor a la verdad, respondieron los participantes a las esperanzas que en ellos se habían depositado.

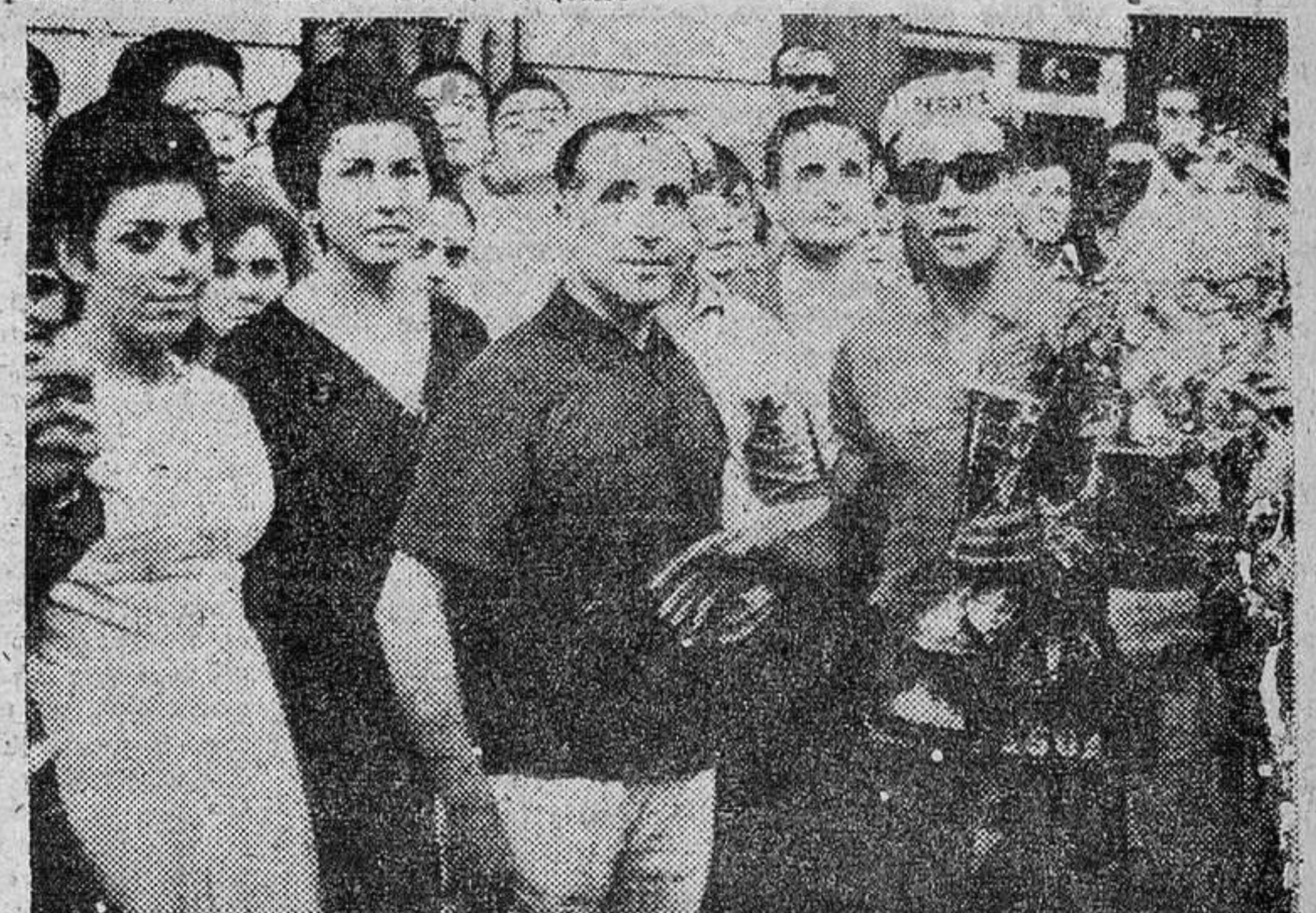
Tanto es así que nada más bajada la bandera dándose la salida oficial en el Alto de San Lázaro a los veinticinco corredores inscritos, se originó una batalla cerrada que dio por resultado el que al paso por Roales fuésemos a dos ciclistas despegados. Fueron éstos el madrileño Antonio Sabán y el palentino Porfirio Vallejera. Pero como en ciclismo la suerte juega su gran baza, Vallejera tuvo que dejar escapar a su compañero de fuga por pinchazo. En el grueso pelotón se sucedían los tirones, pero Sabán proseguía su rítmico pedaleo en solitario, haciendo gala de unas magníficas facultades y con una moral de triunfo capaz de hacer todo el recorrido sin la menor compañía. Así cruzaba Montamarta, Fontanillas y Riego del Camino, hasta que en este punto otro paisano suyo, Antonio Blanco, se decide también a ausentarse y se lanza como un valiente en busca del que inicia la marcha, atravesando el pueblo de Granja de Moreruela ya completamente solo. Todos los ataques para neutralizar la escapada han sido inútiles, ya que Blanco ha demarrado potentemente y mantiene su fuerte pedaleo. El grueso del grupo seguidor se fracciona a veces y vuelve de nuevo a recoger las unidades que pierden contacto en los conatos de lograr anular y reducir a los ausentes.

ban, entre una aterroradora ovación del enorme gentío que se encontraba situado en la meta, por cierto con gran disciplina deportiva y perfecto orden. A la llegada del resto de los corredores se llevó a efecto el control que estaba establecido, obsequiándose a los corredores con frutas y bebidas refrescantes, como gentileza del Ayuntamiento de Benavente a los organizadores de la prueba.

Una vez transcurrido el tiempo previsto, y con los intervalos de llegada, los ciclistas emprenden el regreso a la capital, siendo despedidos igualmente con muestras de gran afecto. Ya en plan de aunar esfuerzos, Sabán y Blanco enfila la carretera general de La Coruña, relevándose constantemente, dispuestos a no dejarse arrebatar el triunfo, que tan titánicamente se están forjando. En retaguardia también se pedalea con ganas, partiéndose de nuevo el pelotón, principalmente en dos grupos. En el primero, Morata, Elías del Barrio, Juan Álvarez, Chifuentes y Julio Sanz no se entienden. Parece ser que existen intereses encontrados con los escapados, y únicamente Álvarez y Elías del Barrio marcan el tren. Los demás, a «chupar» rueda esperando acontecimientos en la llegada. Pero, como siempre suele ocurrir, recordando la fábula del galgo y los podencos, a unos veinte kilóme-

trando una vez recorridas las dos vueltas al circuito urbano en gran vencedor Antonio Blanco, acompañado por su paisano Antonio Sabán, que lo hicieron en 4 horas, 5 minutos y 3 segundos. El público acogió la presencia de los triunfadores con grandes ovaciones, apareciendo el grueso del grupo a los quince minutos, que en apretado «sprint» dio la siguiente clasificación definitiva:

- 1.—Antonio Blanco (Madrid), en 4 horas, 5 m. 3 s.
- 2.—Antonio Sabán (Madrid), en 4-5-10.
- 3.—Vicente López (Oviedo), en 4-19-4.
- 4.—Julio Sanz (Valladolid), id.
- 5.—Elías del Barrio (Madrid), id.
- 6.—Ignacio Morata (Madrid), en 4-19-5.
- 7.—Julio Pérez Oreña (Santander) idem.
- 8.—Teófilo Vallejera (Palencia), 4-19-7.
- 9.—Julio Pisador (Valladolid), id.
- 10.—Amador Suárez (Oviedo), id.
- 11.—Carlos Pierna (Zamora) 4-19-10.
- 12.—Juan Álvarez (Oviedo), 4-19-11.
- 13.—Bienvenido García (Valladolid), id.
- 14.—Cesáreo Barba (Zamora), en 4-19-17.



El madrileño Antonio Blanco, triunfador del «X Gran Premio Ferias de Septiembre», recibiendo de manos del teniente alcalde, don Luis Rodríguez Fernández, el trofeo. Momentos antes, había sido obsequiado con un ramo de flores, por parte de las señoras que aparecen en la «foto», que fueron las madrinas de la prueba.—(Foto Trabanca.)

tro de la capital, el segundo pelotón toma contacto, gracias al empuje demostrado por el santanderino Pérez Oreña, —que había vencido precisamente en Valladolid el sábado—, que tirando con energía logró la fusión. En este grupo venían los zamoranos Pierna y Barba, que se habían portado como dos leones, aguantando todos los tirones e incluso mandando a veces el grupo. Tenemos que destacar este extraordinario comportamiento de estos dos corredores, teniendo en cuenta que Barba no ha participado en ninguna carrera en la temporada, habiendo regresado de cumplir sus deberes militares hace dos días, mientras Pierna corrió el día anterior, llevando a cabo un gran esfuerzo. Ambos fueron unos dignos representantes de Zamora en esta prueba de carácter nacional, con elementos ciclistas de gran talla.

La llegada a la capital se hizo entre una inmensa multitud que cubría materialmente las aceras de la Avenida de Víctor Gallego, Ferría, Barrio de Olivares, el Mengue, Avenida Portugal y José Antonio, da misión de mantener el orden.

Uriona, primer "líder" de la Vuelta a Cataluña

La segunda etapa fue ganada por el belga Ongena

Barcelona. — Valentín Uriona, del G. D. Funcor, se ha proclamado vencedor de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña al cubrir los 38 kilómetros del recorrido de la misma, que se disputaba en el circuito de Montjuich, con el tiempo de 54 minutos y 45 segundos, a un promedio de 42,191 kilómetros hora. Después de esta etapa ocupa el primer lugar en el Premio de la Montaña el italiano Idrio Bruni, del Ignis, con cinco puntos.

La clasificación de la primera etapa ha sido:

- 1.—Valentín Uriona, G. D. Funcor, 54 minutos y 45 segundos.
- 2.—Bruno Sivillotti (Argentina), C. C. Barcelonés, 55-12.
- 3.—Pied van Est (Holanda), Faema, id.
- 4.—Antonio Tous, Faema, id.
- 5.—José Segú, Ignis, id.

La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña ha sido el italiano Benedetti, quien cubrió los 239 kilómetros del recorrido, Tarragona-Zaragoza, en un tiempo de 6 horas, 49 minutos y 10 segundos, seguido de Mas, 6-49-41. Uriona, actual líder de la carrera y que ha defendido magníficamente su posición, en 6-49-32. Ha entrado a continuación el grueso del pelotón, capitaneado por Pérez Francés, con el tiempo de 6-49-44. El promedio de la etapa ha sido de 33,046 kilómetros por hora.

La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, iniciaron un gran ataque que ha permitido la victoria de su equipier el belga Ongena después de cubrir los 133 kilómetros de recorrido en 3 horas, 23 minutos y 17 segundos. Con Ongena entraron juntos en la meta el italiano Mealli, Jiribezubia y Carreras. A tres segundos Elorza y el pelotón, encabezado por José Segú han empleado 3-23-47.

El desarrollo de la etapa ha quedado condensado en la escapada

iniciada por, Quesada en el Prat de Llobregat, permaneciendo destacado hasta las puertas de Tarragona. Quesada, a su paso por Garraf, había cubierto el recorrido en 2 horas y 35 minutos, y a su paso por Sitges llevaba al pelotón una ventaja de un minuto y 20 segundos. Pacheco intentó darle caza, pero el pelotón, encabezado por los Ferrys, neutralizó su intento. Al paso por Calafell la ventaja de

La clasificación de la primera etapa ha sido:

- 1.—Valentín Uriona, G. D. Funcor, 54 minutos y 45 segundos.
- 2.—Bruno Sivillotti (Argentina), C. C. Barcelonés, 55-12.
- 3.—Pied van Est (Holanda), Faema, id.
- 4.—Antonio Tous, Faema, id.
- 5.—José Segú, Ignis, id.

La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña ha sido el italiano Benedetti, quien cubrió los 239 kilómetros del recorrido, Tarragona-Zaragoza, en un tiempo de 6 horas, 49 minutos y 10 segundos, seguido de Mas, 6-49-41. Uriona, actual líder de la carrera y que ha defendido magníficamente su posición, en 6-49-32. Ha entrado a continuación el grueso del pelotón, capitaneado por Pérez Francés, con el tiempo de 6-49-44. El promedio de la etapa ha sido de 33,046 kilómetros por hora.

La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, iniciaron un gran ataque que ha permitido la victoria de su equipier el belga Ongena después de cubrir los 133 kilómetros de recorrido en 3 horas, 23 minutos y 17 segundos. Con Ongena entraron juntos en la meta el italiano Mealli, Jiribezubia y Carreras. A tres segundos Elorza y el pelotón, encabezado por José Segú han empleado 3-23-47.

El desarrollo de la etapa ha quedado condensado en la escapada

LOS DEPORTES

NATACION

Rotundo triunfo de los nadadores madrileños en la XVI edición del Trofeo "Manolo Martínez", en Valladolid

El zamorano Eloy Gutiérrez (ganador de serie) clasificado en sexta posición en los 200 metros libres, alcanzó una maravillosa «portemance» cronométrica

(Crónica de nuestro enviado especial PIRU)

DATOS TECNICOS.—Valladolid. Piscina semiolímpica. Medidas: 33,33 por 16. Profundidad máxima: 3,50 metros. Profundidad mínima: 1,20 metros. Agua: Cristalina y de baja temperatura.

Se ha disputado en Valladolid, y organizado por la Obra Sindical de "Educación y Descanso", bajo la supervisión técnica de la Federación y el Colegio de Jueces y Cronometradores de la Federación Astur-Leonesa de Natación, el Trofeo "Manolo Martínez" en su XVI edición. Dicho trofeo se instituyó en honor del exrecordman español y hoy día jefe de deportes de dicho Organismo, Manolo Martínez, quien fue una auténtica figura del deporte de la natación en la especialidad de los 200 metros libres, prueba ésta en la que ostentó durante más de una década el récord provincial de Madrid y el de España, estando dicha marca en el palmarés nacional aun después de retirarse de la práctica del deporte activo. En Valladolid montaron dicho Trofeo, ampliándolo en las mismas distancias a los cuatro estilos que abarca la natación, es decir, uniendo a la especialidad de libre, la espalda, mariposa y, buscando el que los nadadores de estas especialidades no estuvieran ausentes en la fecha de celebración de la competición antes citada.

COPO DE TROFEOS DE LOS MADRILEÑOS

Sabido es que nuestra región es hoy en día la más floja en cuanto a marcas y calidad técnica de nadadores. Hasta ahora venía citándose dicho Trofeo a los nadadores regionales; pero desde el pasado año se invitó a que participase un equipo de la Federación Castellana y desde entonces el triunfo es para los madrileños. Muchos —por no decir casi todos los que participan— han defendido los colores de España en competiciones internacionales, demostrando con ello que existe una gran diferencia con relación a los que actúan por las provincias de León, Zamora, Salamanca, Valladolid, Palencia, Logroño y Vitoria. En esta XVI edición, los cuatro internacionales que prestaban su colaboración coparon todos los trofeos puestos en liza, llevando incluso a presentarse a pruebas que no eran precisamente su especialidad, pues aun con este "handicap" lograban un segundo puesto, como ocurrió con el bricista José Antonio Rodríguez, quien tras su primer puesto en "su carrera" (los 200 m. braza), donde batió el récord, se lanzó al agua para combatir, junto con su compañero de equipo, José María Hernández, en mariposa, siendo éste el vencedor y Rodríguez el segundo, acaparándose los dos trofeos que se otorgaban al primero y segundo clasificados. Es, por tanto, inútil reseñar la crónica de un Trofeo donde no hubo lo que precisamente pudimos llamar competencia. Se cifró todo a la superclase de los madrileños, que hicieron cuanto quisieron, y al final se cargaron con todo el "oro" puesto al alcance de los modestos nadadores de la región Astur-Leonesa. Por eso vamos a repasar por encima la actuación de los cuatro nadadores que, representando a Zamora, se desplazaron a Valladolid.

ELOY GUTIÉRREZ, LA SENSACION DE LOS MODESTOS
El Club Náutico, solera de nuestra natación y verdadero filón para la cantera zamorana, había enviado a Valladolid a cuatro de sus

nadadores para competir en el mencionado Trofeo. Eran éstos Eloy Gutiérrez, quien se encargaba de participar en la especialidad de libre; Felipe Hernández para la braza; Javier Prieto para espalda; y Manuel Hernández para mariposa. De los cuatro cabe destacar con letras de oro la actuación del primero de los citados, ya que por haberse inscrito once participantes para esta prueba se confeccionaron dos series por tratarse de una piscina donde sólo cuentan seis calles, siendo en la primera de ellas en la que participó el zamorano, de la cual se convirtió en vencedor, si bien es verdad que se trataba de la serie más floja. Al final, y a la hora de clasificar cronométricamente, Eloy Gutiérrez alcanzó una sexta posición, pero con una excelente «portemance» cronométrica con relación al baremo actual de nuestras marcas. Había realizado una buena carrera, pero carente del sentido natatorio en piscina, perdió muchos segundos en los virajes, los cuales los realizó de modo imperfecto. Pese a ello, ahí está su tiempo invertido: 2:55,7/10, que si lo comparamos con el tiempo del vencedor, el madrileño e internacional Plaza (2:36,5/10), podremos observar que ha sido un registro algo sensacional para los zamoranos.

Felipe Hernández, en braza, también nadando en la primera serie, se apuntó el último puesto de los nueve clasificados, pero su tiempo pudo ser mejorado de haber contado con otro aliciente que no fuera un escaso número de competidores, ya que eran solamente tres los que nadaron en ese período. Su hermano Manuel, que debía de pechar con la prueba más dura —mariposa—, quedó el cuarto en la clasificación técnica del cronómetro, anticipándose a tres participantes, uno de ellos el logroñés Bea, de mucha calidad, pero bastante bajo de forma.

Por último nos queda Javier Prieto, el espaldista, carente del sentido de los virajes —muy difíciles en la espalda—, que al realizar uno de ellos quedó sujeto a las corcheras, perdiendo mucho tiempo y optando por retirarse. Esa es toda la labor realizada por nuestros nadadores en su actuación en la capital vallisoletana.

RESULTADOS TECNICOS

- 200 m. braza. (Absolutos)**
- 1.—José Antonio Rodríguez (Madrid), 2:50,1/10. (Bate el récord del Trofeo, que detenía el mismo en 2:50,8/10.)
 - 2.—Pedro Luis Díez (Valladolid), 3:19.
 - 3.—Angel Ponce de León (Salamanca), 3:20,6/10.
 - 4.—Javier Sáez (Logroño), 3:24,9/10.
 - 5.—Angel Zamorano (Salamanca), 3:27.
 - 6.—Antonio Landa (Palencia), 3:28,2/10.
 - 7.—Mariano González (Valladolid), 3:29,9/10.
 - 8.—Bernardo Paramo (León), 3:39,7/10.
 - 9.—Felipe Hernández (Zamora), 3:45,5/10.
- 200 m. espalda. (Absolutos)**
- 1.—Luis Mateos (Madrid), 2:45,2/10. (Bate el récord del Trofeo, que detenía el vallisoletano Mariano Cortés desde el año 1957, en 3:03,7/10.)
 - 2.—Enrique Herrero (Logroño), 3:06,7/10.
 - 3.—Jesús Gerbolés (Valladolid), 3:16,3/10.
 - 4.—Serafin Fíz (Valladolid), 3:18,4/10.

5.—Antonio Saldaña (Palencia), 3:10. (Récord provincial de Palencia.)

Retirados: Javier Prieto, de Zamora, y Armando Fernández, de Logroño.

200 m. mariposa. (Absolutos)

- 1.—José María Hernández (Madrid), 2:52,7/10. (Bate el récord del Trofeo, que detenía Fausto Bayón, de Madrid, en 2:58.)
- 2.—José Antonio Rodríguez (Madrid), 2:53,5/10.
- 3.—Jesús Lorente (Logroño), 3:23,5/10.
- 4.—Manuel Hernández (Zamora), 3:33.
- 5.—José María Bujado (Palencia), 3:57,4/10.
- 6.—Mariano González (Valladolid), 3:58,8/10.
- 7.—Manuel Bea (Logroño), 4:29,4/10.

200 m. libres. (Absolutos)

- 1.—Manuel Plaza (Madrid), 2:36,5/10.
- 2.—Ramiro Cerdá (Valladolid), 2:38,8/10.
- 3.—Miguel Angel Bragado (Valladolid), 2:42,6/10.
- 4.—Fernando García de la Cruz (Valladolid), 2:44,6/10.
- 5.—Alfonso Bujado (Palencia), 2:53,2/10.
- 6.—Eloy Gutiérrez (Zamora), 2:55,7/10.
- 7.—Antonio Dávila (León), 2:58,2/10.
- 8.—Tomás García (Valladolid), 2:59,5/10.
- 9.—Juan María Prieto (Salamanca), 3:06,8/10.
- 10.—Rafael Barrenechea (Logroño), 3:16,4/10.

Retirados: Luis Gatón (Valladolid).

EL CENSO AGRARIO

se confecciona para beneficiar a la agricultura, no para fiscalizar su producción.

Se crea la Caja de Crédito de Cooperación Municipal

Plus transitorio por carestía de vida a los funcionarios de plantilla

Sesión de la Excm. Diputación Provincial

Bajo la presidencia de don Arturo Almazán Casaseca celebró ayer por la mañana sesión ordinaria el Pleno de la excelentísima Diputación.

Entre otros, se adoptaron los acuerdos siguientes:

Señalar el día 27 de octubre para celebrar la próxima sesión ordinaria.

Se aprobó una moción del Presidente sobre adhesión de la Diputación al Patronato de Fomento Musical, al que contribuirá con 60.000 pesetas.

Se aprobó otra moción de la Presidencia por la que se concede a los funcionarios de la Corporación Provincial un plus transitorio de carestía de vida, de acuerdo con las siguientes propuestas:

1.—Que todas las circunstancias económicas de la Diputación Provincial y las dotaciones de haberes de su personal de plantilla, se establezca, con efectos de 1 de enero de 1963, para la totalidad de los funcionarios y obreros de la plantilla de esta Corporación, un plus por carestía de vida equivalente al cincuenta por ciento de los respectivos sueldos bases, con las siguientes limitaciones:

a) Si bien el apartado 7 de la norma 28 de la Orden Ministerial de la Gobernación de fecha 9 de los corrientes, aconsejando se conceda para el próximo ejercicio retribuciones complementarias, determina como tope máximo de esta retribución el cien por cien del sueldo base de inferior cuantía que a cada Corporación corresponda, conforme al decreto ley de 12 de abril de 1957, se estima no debe establecerse como cuantía retribución de estas percepciones la inferior de las actuales plantillas de la Corporación y si señalar como término limitativo la dotación en plantilla que corresponde a un funcionario de la escala auxiliar administrativa; es decir, la de 13.000 pesetas. En consecuencia, para aquellos casos en los que, como resultado de aplicación del cincuenta por ciento a los sueldos bases, para determinar la cuantía anual de la retribución que se establece, el importe de ésta fuese superior a 13.000 pesetas, la retribución del plus de carestía de vida quedará reducido a esa cifra tope.

Igualmente, siendo el espíritu de esta percepción la mejora de funcionarios de inferior dotación presupuestaria, en la mayor proporción posible, se establece el mismo término comparativo para todas aquellas dotaciones inferiores a 13.000 pesetas, de manera que, como mínimo, el plus alcance la cifra de 8.500 pesetas en cada caso.

so, con exclusión de los botones, a los que se aplicará el cincuenta por ciento de su sueldo base.

b) La retribución que se establece, si bien acumulable al sueldo base, para determinación de la tributación por impuesto sobre los rendimientos de trabajo personal, no lo será en ningún caso para regulación de cualquier otra percepción (horas extraordinarias, etc.) que gire sobre el sueldo base, que se mantendrá en su propia cuantía para la regulación de tales percepciones.

c) Teniendo la retribución que se establece en esta propuesta, el carácter de mejora transitoria y voluntaria, su cuantía quedará automáticamente absorbida, si por disposición legal de rango superior o acuerdo de la Corporación, se establecen modificaciones de sueldos o retribuciones en cuantía superior a la concedida en esta propuesta.

CAJA DE COOPERACION

Igualmente se aprobó otra moción de la Presidencia por la que se considera legalmente creada para funcionamiento en esta Diputación la Caja de Crédito de Cooperación Municipal como institución, a través de la cual puedan los Ayuntamientos de la provincia obtener créditos en forma de anticipos sin interés para facilitar recursos con los que ejecutar e instalar las obras y servicios que la Ley les señala. Asimismo se aprobó el proyecto de Reglamento para el funcionamiento de la Caja, el cual regulará todo el trámite administrativo de los asuntos encomendados a la misma como norma complementaria de las de superior rango legal en materia de cooperación a los servicios municipales.

PERSONAL

Se aprobó la propuesta del Tribunal de oposiciones para cubrir una plaza de oficial administrativo, a favor de don José Alonso Martín.

ADJUDICACION DE BECAS VACANTES

Por el Pleno de la excelentísima Diputación, en sesión celebrada el día 10 de septiembre de 1962, se han concedido las siguientes becas para el curso académico de 1962-63.

GRUPO A) LIBROS

Para el Bachillerato: María Concepción Rodríguez Gómez, Liboria Rodríguez de Anta, Teodoro Montero Martín, Esteban López Noriega, Manuel Pérez López, María Rosario Julián Berrocal, María Atocha Cuervo Temprano, José del Río González, Carlos López Vega, María Teresa Martín Pérez.

Para el Magisterio: Luis Miguel Villar Angulo, María del Carmen Encudero Fernández, Teresa Nogueras García y José Tostón Ponzo.

Estas becas no podrán ser disfrutadas por aquellos que disfruten otra concedida por cualquier organismo en cuantía superior a 4.000 pesetas, sustituyendo, caso de que alguna quedase por esta causa vacante, a las aspirantes Narcisca Rodríguez Mateos y María Candelas González González.

PENSION POR RESIDENCIA PARA EL BACHILLERATO

Mariana Vega Cuervo y Gerardo Vaquero Aguilar, anulando a este último la concedida en sesión de 21 de julio último, para libros.

GRUPO B) LETRAS O CIENCIAS

Fernando Ruiz Chitón, para estudios en la Facultad de Filosofía y Letras.

GRUPO C) BELLAS ARTES

Miguel Angel Blanco Toranzo (música) y Alfonso Bartolomé Hernández (cultura).

GRUPO D) ENSEÑANZA ECLESIÁSTICA

Pensión completa.

Francisco Escudera Domínguez.

GRUPO F) HIJOS DE FUNCIONARIOS PROVINCIALES

Libros del Bachillerato: José Luis Martín Sánchez, Matilde Bernal Colino y Margarita González Samperio.

AYUDAS ECONOMICAS

María Milagros González Samperio, 4.500 pesetas, para estudios de enfermería.

Para estudios eclesiásticos: Antonio Filo Pordomingo, José Antonio Portales Gato, Francisco Díez García y Alberto Gamazo Villar, 1.000 pesetas a cada uno de ellos, y a Alberto Rojo Gutiérrez, quinientas pesetas.

OTROS ACUERDOS

Se conceden subvenciones de 1.000 pesetas a los Ayuntamientos de Benavente y San Miguel de la Ribera, con destino a manifestaciones deportivas.

Fue aprobado recaudador de la zona de Villalpando, don José María Serret Vidal.

FALLO DEL CONCURSO DE ESCAPARATES

Los escaparates del comercio zamorano son en estos días de la Feria de Septiembre —y siempre, porque los comerciantes de Zamora en todo momento vienen dando pruebas de sus inquietudes y anhelos de superación— amplios ventanales a la fantasía con sus exposiciones, presididas todas por el mejor gusto. Todos, sin proponérselo, parecen rivalizar en esta superación. Sin embargo, ahora, con motivo del concurso de escaparates patrocinado por la Cámara Oficial de Comercio, varios han sido los comerciantes que han montado bellas exposiciones fuera de concurso.

En la tarde de ayer se procedió, entre los concursantes, al fallo del certamen, adjudicándose el primer premio a Almacenes "El Mundo"; segundo, a Joaquín Lorenzo "Tres Tiendas"; tercero, "Almacenes Deliz"; y cuarto, a Valentín Fanduz. Hubo, además, tres accésits, que correspondieron, por este orden, a Opica Ortega, Calzados Alvarez y Camisería San Miguel.

El jurado, que se las vió y deseó para el fallo, lo compusieron, como presidente, don Francisco García de Anta, de la Cámara Oficial de Comercio, y vocales don Jesús Esbec Didona, por el Ayuntamiento; don Casimiro Pombero, por los Sindicatos; don Frutos de Anta, por la Cámara de Comercio, y don Adolfo Bobo, arquitecto.

AMA DE CASA! Con la ayuda económica y colaboración de usted como Socio Protector del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, protege a sus servidores domésticos en los casos de enfermedad, vejez e invalidez, etc.

APARTADO 45

PESIMA ORDENACION

Muchas y graves deben ser las dificultades que el hombre encuentra para ordenar el mecanismo de algunos problemas económicos. El fundamental de todos los tiempos, el que hace sufrir a no pocos que están sometidos a una ordenación, que nadie tiene conciencia de ordenarlos.

Ordenarse, para muchos, es estúpido; para otros, flagrante olvido o manifiesta hostilidad en el cumplimiento de los deberes. Bien porque al no cultivar su conciencia se alejan de la perfección, bien por carecer de principios que facilitan comprensión, aumentando la confusión siempre movida, o porque fuerzas operen en sentido contrario, el desorden existe en ciertos casos, sin que las conciencias obligadas a solucionar lo sea ajena.

Es tan grande la sudeidad y el error se propaguen, confiando ridículamente en cualquier panacea para atajarlo, es tan pueril como tener empeño en seguir atravesando a los demás por una pésima ordenación.

Prever es una función de inteligencia desarrollada, lo mismo si se trata de prever la cosecha, teniendo todos los medios para conseguirlo, como el mejor perfeccionamiento para recogerla en depósito. Sobre esta función el desarrollo intelectual ha sido por espacio de veinte años dramáticamente nulo. Ciento que estos últimos, y por agilidad, estuvo mejor atendida.

El que los agricultores, en su actual dramatismo, se escandalicen por sus dolores al entregar la cosecha, no es debido a su rutina, ni a su ignorancia; es debido a esa falta de conciencia visual, del incumplimiento de aquellos que, exentos de responsabilidad, reciben honorarios cuando no honores, sin importarle un bledo la tragedia o la improductividad.

El vicio como la virtud, el orden como el desorden, conservan entre sí cierta relación de la que depende el equilibrio social y moral; desaparecida ésta se falsea la virtud hasta el extremo que, convirtiéndose los vicios en normales,

terminamos considerándolos morales, incluso legales.

Normales y legales se consideran a los actos degenerados que se cometen en el santo cuerpo del paciente agricultor.

Normal y legal se considera que el humano cuerpo mutilado escale, con 85 kilogramos de peso, hasta alcanzar el borde de petreos troceados de un pretérito convento sombrío que cieme y golpea sentimientos.

Legal se considera que sombras debilitadas, máquinas, carruajes y animales, permanezcan en posición y tiempo inactivo, teniendo que regresar a sus lares sin verificar el descargue. Vuélta al siguiente día, el mismo brumoso paisaje.

Normal es para muchos convenciones que hombres aleados con acero, duerman, mejor dicho no respondan, ante la lóbrega cueva, oyendo los evocadores cánticos suaves y frescos de aguas turbias a la orilla de la bruma.

Normal se considera la vejación, el barullo sempiterno, ante la espantosa milenaria construida, cuando al brillo de la chimarra rasgabana los ariscos y templados campos granadinos.

Esta historia de la entrega de granos que repudia el alma menos preparada, por ingrata, digo, que si no hay forma de suavizarla, no tienen por qué realizarla los agricultores, para que no suceda el atentado brutal de ese joven que descargó cuarenta envases cerca de las estrellas, quedando extenuado, al negarse el padre a pagar cinco pesetas por envases. Pudieron exigir la mercancía y el carruaje. ¿Qué importa un hombre? Y todo esto y más ocurre porque queremos abusar, y no usar lícitamente de los deberes y obligaciones que a cada cual corresponde, estando seguros que no hay ley ni persona humana que pueda proteger tanto ultraje y contraste.

¿Quién está obligado a realizar el descargue? Queremos saberlo. ¿Hasta cuándo van a seguir siendo los agricultores los curules de la Patria?

ISAÍAS SANCHEZ

IMPERIO

El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

IMPERIO

con su tupida red de corresponsales. Envíenos debidamente cumplimentado este boletín?

Don COD

domicilio en

se suscribe a IMPERIO por trimestre, semestre o año, prorrogable (1).

..... 2 de de 196..

(Firma)

(1) Táchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCION

MES 33 Ptas.

TRIMESTRE 99 "

LAS NOTICIAS DEL MUNDO EN LAS MAS BELLAS FOTOGRAFIAS

Lea usted «ARRIBA»

EL MADRID VENCE AL CELTIC DE GLASGOW

Glasgow, 10.—Por tres goles a uno ha vencido el Real Madrid al Celtic, de Glasgow, en partido amistoso que, con carácter benéfico, se ha celebrado esta noche en esta capital ante unas 70.000 personas.

A las órdenes del colegiado holandés Leo Horn, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Madrid: Araquistain; Felo, Santamaría, Miera; Muller, Pachin; Bueño, Amancio, Di Stefano, Puskas y Gento.

Celtic: Haffey; Mackay, Price, Crendall, McNeill, Lennox; Gallagher, Hughes, Jackson, Brogan.

El segundo tanto madrileño se logra a los treinta y dos minutos. Amancio es el autor, al rematar fuerte un pase recibido de Puskas. Haffey se lanzó bien, pero no pudo

evitar que el balón traspasara su puerta.

El Celtic no dejó en sus intentos de oposición al Real Madrid en el curso de la segunda parte, sino que más bien redobló sus esfuerzos, presionando más de una vez peligrosamente la meta del conjunto español. Este, por su parte, puso siempre en tensión a la afición del equipo local, cuando conseguía llegar al área de castigo de sus rivales, en peligrosas incursiones.

Una de éstas culminó en el tercer tanto para el Real Madrid, por obra de Gento, quien en el minuto 16, consiguió rematar a gol un balón de pelotazo por el guardameta escocés, a tiro de Amancio.

Medio minuto después, Chalmers, extremo derecho del Celtic, consigue el único tanto para su equipo al disparar un potente tiro de izquierda que entró en la red.

PERFECCION EN ACCION!

POTENCIA

PERFECTO EQUILIBRIO DE PESOS

ROBUSTEZ UNICA

ECONOMIA comprobada

VELOCIDAD TRABAJO y consumo su combustible

HANOMAG BARREIROS

la marca del tiempo nuevo

RUIMAR

AGENCIA:

VICTOR GALLEG0, 6 TELF. 1999 ZAMORA

GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33 TEL 514 BENAVENTE

'PULSO DE LOS DIAS' EL LIBRO, ESE MISTERIO

Por JESUS VASALLO

No me lo preguntes, amigo. No lo sabré contestar. Sin embargo, yo sé que en tus labios está siempre dispuesta la interrogante: «¿Se vende el libro en España?» Unos afirman que sí. Otros niegan en rotundo. Por eso responder es muy difícil. Sobre todo, si como ahora me sucede, los datos son contradictorios. Barajo cifras optimistas que constituyen una radiante victoria de la industria editorial. En contraste, veo también sobre mi mesa quejas y lamentaciones sin fin. Será casi imposible fijar postura, llegar a un acuerdo.

No me lo preguntes, amigo. Me lo he preguntado yo mismo muchas veces y todavía no he conseguido poner nada en claro. Se nos ha dicho últimamente por personas autorizadas. La producción anual de las Artes Gráficas alcanza seis millones de pesetas. Una sencilla operación matemática, nos dice que corresponden doscientas por cada español, promedio aceptable. En 1931 se imprimieron veinte millones de ejemplares y las ventas totales, incluido el extranjero, fueron importantes. Bien; a pesar de eso, los editores y los vendedores de libros protestan encarnizadamente. No digamos el autor. Son tantos sus problemas—exceptuamos el hecho, a favor, de los premios literarios—, que es mejor no sacarle a relucir. Dejémosle que descanse de sus largas fatigas, de sus sinsabores.

Bien, ya que te obstinas en preguntar, diré unas cuantas cosas. Mejor aún, reflejaré lo que proclaman otros. Yo lo recojo y sintetizo con un simple afán informativo. Con la idea de que al fin se haga luz en el asunto. No son nada nuevo. Lanzar un libro siempre es una incógnita. El editor se expone a quedarse con la edición en las estanterías. Aquí no hemos llegado a las cifras de algunos países. El gatopardos ha rebasado en Italia los trescientos cincuenta mil ejemplares. Influye en ello la activa campaña contra el analfabetismo. Se reparten libros con carácter gratuito en las escuelas y las bibliotecas de cada provincia surten a redes con millares de pequeños centros locales. Los derechos del escritor son el aspecto más cómodo. Un tanto por ciento por ejemplar vendido. El coste de la edición se carga al valor del libro; pero, ¿y si no se vende?

Ahora pregunto yo, para evitar que me pregunten. Mantener una librería, aunque sólo sea con obras en depósito, es un lujo caro. Están los gastos de sostenimiento. Muchos libros tardan meses en salir a la calle. El veintidós por ciento inicial de beneficios se reduce al diez o menos. ¿Y si no se venden? Pero, ¿realmente se queda alguno empujando por el polvo? Dicen que sí. Sobre todo, las ediciones de bolsillo. Eso parece

desmentir la creencia de que quienes se dedican a esta clase de libros hacen magníficos negocios. Y lo cierto es que aparecen en dosis masivas, títulos tras título, en el mercado. Los americanos, descubridores del sistema y la consigna—literatura al alcance de todos—venen al año dos libros por habitante. Seis mil títulos, con setenta millones de ejemplares, colocan los ingleses. La edición francesa de bolsillo alcanza fácilmente el medio millón.

¿Y nosotros, qué? Insisto en las preguntas, para evitar que me las dirijan. Dicen que quienes pueden comprar libros, se retraen. Prefieren las ediciones caras. Siempre fuimos un pueblo paródico. Como nos llamamos pobres, conviene editar libros para los pocos ricos del país. Con cinco mil títulos al año, nunca se alcanzan los dos ejemplares anuales por español. Así no sabe uno a qué cartar quedarse. Nadie adivina si la falta de atención al libro es por su precio, ni si los editores desechan su deseo de hacer libros baratos, porque no se les leen. Entretanto, se conoce positivamente que la mitad de los hogares españoles no tienen ni un solo libro. Y una tirada, aunque sea de firma bastante conocida, alcanza con apuros los diez mil ejemplares. Ya apenas tienen aceptación los libros premiados. Sólo conservan cierta ventaja las obras adaptadas por el cine.

No me lo preguntes, tú, ni yo te lo preguntaré tampoco. Pero, me parece que pensamos igual. Hay que interesar al español en la lectura. Pagar el libro. Ocuparnos de él, con todas nuestras fuerzas. Apoyarle, abrirle camino, hasta que estén contentos autores, editores y libreros. En España se escribe poco sobre el libro. ¿Qué sería del fútbol si se hablase menos de sus distintos aspectos? La crítica no orienta en forma. No se ha formado una mentalidad en el público lector. No sabe a qué atenerse. Y, desde luego, no se fía de los periódicos. Desconfía así, aunque vivamos de ellos. Podríamos comer mejor y vestir bien; mientras el libro se pudra en largas filas en sus nichos de madera, no llegará al soñado nivel de vida.

No me lo preguntes, amigo. No lo sabré contestar. Y, sin embargo, hubiera querido hacerlo. Deseas editar una novela corta, tuya, corriendo el riesgo. Creo que es una locura; pero hay hermosos gastos como ese, que dan fe cabal de una íntegra vocación. Si lo haces, te admiraré profundamente. Amar al libro, hasta el punto de convertirse en un Justo Palomo, es maravilloso. Demuestra un férreo temperamento a prueba de obstáculos. Como sé que nada podrá pararte, te deseo éxito. El libro, al menos aquí, es un misterio de la creación. A lo mejor, lo vendes. Entretanto, no me lo preguntes. La verdad sábelo Dios. Yo no me atrevo a contestar.

La vida: actualidad, reportaje

ARGELIA, RIO REVUELTO

De las seis «willayas», dos son decididamente antibenbellistas, tres apoyan al Bureau Político y la otra se muestra indecisa «QUIEN ES QUIEN» EN LA CONFUSA SITUACION ARGELINA



BEN BELLA

Realmente, la situación en Argelia no puede ser más confusa de lo que es hoy. A simple vista y mirando las noticias de los periódicos, no parece haber más que dos bandos: los benbellistas y los antibenbellistas. Pero la realidad es que dentro de estas dos genéricas denominaciones se engloban una diversidad de grupos y de tendencias que hacen de la situación actual argelina un verdadero caos. En la crisis se manejan los nombres y número de «willayas» y los nombres de dirigentes que ciertamente no son conocidos por el público ni siquiera de Francia, como país más cercano al conflicto. Pero, ¿qué es una «willaya»? ¿Cuántas hay y a favor de quién combaten? ¿Quiénes son los hombres que bullen en el revuelto río de la política argelina?

Seis «willayas»

Quizás el desconocimiento real de la situación se deba, además de a lo confuso de la misma, al hecho de que las «willayas», sus dirigentes militares y los hombres políticos de Argelia han saltado a la actualidad pública desde el anonimato de la guerra clandestina.

En efecto, las «willayas» no son otra cosa que unidades políticas-militares formadas en la clandestinidad para luchar contra los franceses y que realmente han sido las unidades que, integradas por guerrilleros, han mantenido la contienda los siete años de lucha. En Argelia, el territorio está ocupado ahora por seis «willayas»: la I, que ocupa la parte sudoriental de Argelia, fronteriza con Túnez; la II, que controla la parte nororiental, es decir, la región de Constantina y Bona; la III, que domina en la región de Tizi Uzu y Bugia; la IV, que ocupa la región de Argel; la V, cuya jurisdicción se extiende al oeste, en el Oranésado, junto a la frontera marro-

quí, y finalmente la VI, al sur, sobre el desierto.

De estas seis «willayas» puede decirse que las únicas decididamente antibenbellistas son la IV y la II; la primera de estas está mandada por el coronel Si Hacen, que ocupó Argel el 29 de julio para restablecer el orden y que, en principio, declaró su neutralidad entre las diferentes tendencias en el seno del Frente de Liberación Nacional (FLN), pero que posteriormente se convirtió en la unidad adversaria del Bureau Político que dirige Ahmed Ben Bella. Junto a estas se alinea la «willaya» III, comandada por el coronel Mohand Ouid el Hadj, quien desde los primeros momentos se mostró contrario a Ben Bella y a sus compañeros de directorio político, ya en la pugna que en el momento de la independencia éstos mantuvieron con el G. P. R. A., encabezado por Ben Jeddá.

Frente a estas dos «willayas» se encuentran prácticamente las otras cuatro, aunque unas más benbellistas que otras. La IV, mandada por el coronel Si Othmane, es decidida partidaria del Vicepresidente, hasta el punto de que fue, bajo el amparo de esta «willaya», como Ben Bella creó el Bureau Político del F. L. N. el pasado 22 de julio, en Tlemcen. La «willaya» II, en la región de Constantina, también se inclina claramente por Ben Bella, dándose las circunstancias de que su jefe, Saut el Arab, partidario de Ben Jeddá, fue detenido por los elementos benbellistas de su unidad, comandados por el comandante Si Lardj. Pero, puesto en libertad por la intervención de Ben Bella, el Arab es ahora uno de sus más fieles partidarios. También la «willaya» VI es benbellista, puesto que está integrada por elementos de la V y queda la «willaya» I, cuya posición es oscilante e indecisa, pero que después de la reunión de comandantes del pasado 30 de agosto, parece inclinarse por el Bureau Político.

Quién es quién en el río revuelto

Respecto a los hombres del momento político argelino, es difícil hacer una semblanza de los



MOHAMED JIDER

misimos en poco espacio, pero trataremos de dar una idea de «quién es quién» en este revuelto río de la política argelina.

Ahmed Ben Bella

Tiene cuarenta y cinco años de edad y es el presidente del Bureau Político del Frente de Liberación Nacional (F. L. N.). Uno de los principales organizadores de la rebelión argelina, es un hábil político, aunque rudo y un hombre de una gran dureza física. Prisionero de los franceses, pasó la mayor parte del tiempo de la campaña en la cárcel. Es muy probable que, si tiene éxito en resolver la actual crisis de un modo favorable, sea el primer jefe de Gobierno de la Argelia independiente. Es soltero y dice que no ha podido casarse por «estar demasiado ocupado». Se le ha acusado de ser socialista a consecuencia de sus continuas referencias a la «senda socialista de Argelia» y a la «reforma agraria», pero no se oree que haya llegado al comunismo, puesto que es cierta ocasión acusó al comunismo soviético de ser «una forma nueva de colonialismo».

Mohamed Jider

Secretario general del Bureau Político, es el «brazo ejecutivo» de Ben Bella. Es un viejo lucha-

dor político, que llevó a cabo las negociaciones finales con los viceprimeros ministros Belkacem Krim y Mohamed Budiaf, que condujeron al acuerdo, mediante el cual Ben Bella pudo llegar a Argel y ocupar la primacía como figura dominante en el directorio.

Muchos observadores políticos creen que Jider tiene una personalidad incluso más dominante que la de Ben Bella. Nació el 13 de marzo de 1913, en Biskra, de familia pobre, trabajó como conductor de tranvías y en una fábrica de tabaco de Argel. Fue detenido en 1938. En 1939 y en 1941, año en que se le condenó a ocho años de prisión en Maison Carree, cumpliendo sólo uno. Vuelto a detener en 1944, fue libertado en el 46 por una amnistía general, y en noviembre del mismo año fue elegido diputado representante de los musulmanes en la Asamblea Nacional Francesa.

A finales de su mandato, en 1951, se trasladó a El Cairo, donde se unió a los dirigentes de la revolución. Y dos años más tarde, el 22 de octubre de 1956, fue detenido por los franceses, en el avión en que también fueron arrestados Ben Bella, Budiaf, Hocine Ait-Ahmen y Rabah Bitat. En la cárcel le sorprendió el «alto al fuego» de Evian.

Jusseff Jatib

Es el hombre que manda la «willaya» IV, bajo el nombre de guerra de Si Hacen o Si Hassan. Hijo de un modesto funcionario civil, estudió Medicina en la Universidad de Argel hasta 1956 (tiene en la actualidad veintiocho años), y a un que en un principio se mostró desinteresado en política, finalmente se unió al Ejército de Liberación Nacional en la región de Orleansville, sirviendo primero como médico y después como oficial. Su prestigio fue creciendo pronto entre los jóvenes oficiales de su «willaya», y recientemente el Consejo de la misma le elevó al rango de coronel. Al parecer, su oposición a Ben Bella está basada en motivos idealistas, pues considera que el jefe del Bureau Político puede hacer fracasar la «revolución del pueblo».

Belkacem Krim

Quizá sea el más antiguo de los luchadores por la independencia de Argelia. Joven—cuarenta años de edad—, es uno de los adversarios más empujados de Ben Bella y su Bureau.

Belkacem Krim fue el hombre que organizó su pequeña «propia revolución» antes de que la Revolución comenzase. Fue sargento en el Ejército francés y desertó, ocultándose en la montaña de su región nativa, la Ka-

bila. Así cuando la Revolución como tal comenzó, en 1954, alentada por Ben Bella y otros jóvenes argelinos, Krim ya tenía su propia guerrilla operando en las montañas. No fue hasta un año más tarde cuando, después de una entrevista con Ben Bella, accedió a poner a sus guerrilleros al servicio de la causa común.

Fue Krim, con Ben Bella y otros siete jóvenes dirigentes, el que constituyó el llamado «Club de los Nueve», que crearon las seis «willayas» o circunscripciones políticas-militares para luchar contra los franceses. Krim mandó la «willaya» III, que incluye las montañas de la Kabila, y que es precisamente la que con la IV se opone a los desig-



BELKACEM KRIM

nios de Ben Bella. Es gran amigo de otro adversario de Ben Bella, Ben Jeddá, y también lo es del actual comandante de la «willaya» III, el coronel Si Mohand Ouid el Hadj.

Si Mohand Ouid el Hadj

Adversario de Ben Bella y comandante de la «willaya» III. Hijo de la Kabila, es el más legendario guerrero entre los musulmanes, y el que supuso un quebradero de cabeza para las fuerzas francesas. Las gentes suelen contar que los franceses nunca pudieron detenerle porque conoce la quebrada región de donde procede mejor que el dorso de su mano.

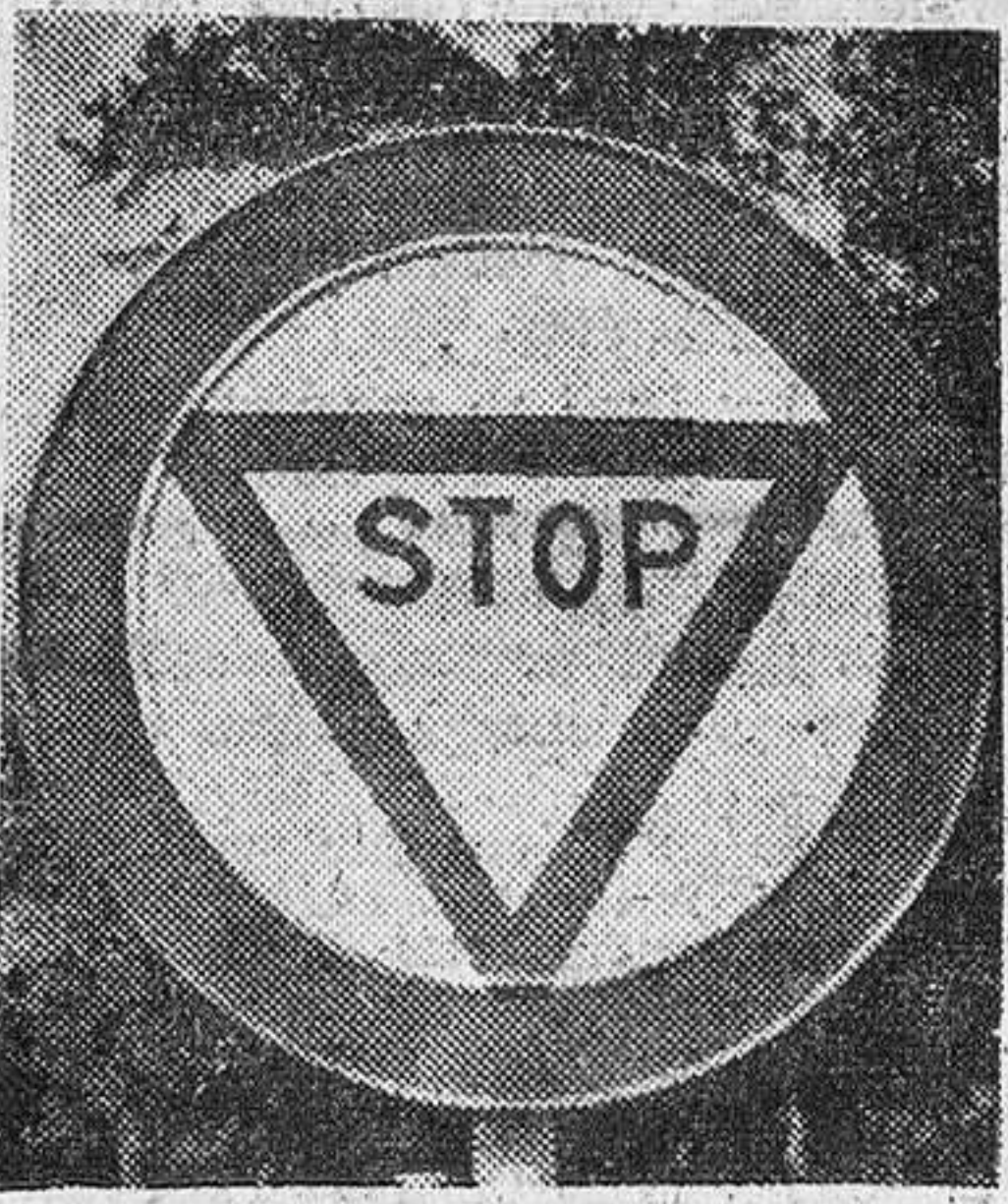
Guerrillero de montaña, se convirtió en comandante de la «willaya» III cuando los franceses dieron muerte a su predecesor en el mando, el coronel Amiruch. Fue uno de los primeros en declararse antibenbellista en cuanto surgió la pugna entre el jefe del Bureau Político y el primer ministro del G. P. R. A., Ben Jeddá.

GONZALEZ VELA

(Exclusivo para PYRESA)

SEGURIDAD EN LA CIRCULACION

LA SEÑAL DE "STOP"



En la continuada actualidad temporal del tráfico, dos aspectos de la circulación rodada merecen subrayarse en estos días veraniegos, que incitan a viajar—el andar tierras y comunicar, con gentes, hace a los hombres discretos, aseveró Cervantes—. Las reiteradas infracciones a la señal de STOP, causa de muchos accidentes (la gente se resiste a parar cuando aprecia que no «pasa» otro vehículo). Y el que los usuarios lleven a mal que los agentes de Tráfico se oculten, para sorprender las infracciones. El tema, los dos aspectos citados, son más que importantes, y obligan a meditar unos instantes. Objetivamente.

Parece indudable que, ocasionalmente, en España, como en tantos países, los agentes se ocultan para observar la circulación y «cazar» a los automovilistas infractores. Creemos que al medida no es un capricho, sino una triste necesidad. Muchos automovilistas, según demuestra la experiencia, sólo obedecen las normas de circulación cuando el agente de tráfico está a la vista. La seguridad de la carretera exige, por tanto, descubrirle

y sancionarle. Como se ha dicho ya, la vigilancia secreta de la carretera únicamente molesta a los infractores habituales, pues los demás no tienen nada que temer de ella. En algunos países, esta vigilancia se ejerce por los agentes de tráfico con vehículos sin distintivo policial.

En cuanto al escaso respeto a la señal de STOP, no debe olvidarse que todo texto legal es fruto de una experiencia propia y ajena y recoge sabias disposiciones para cada caso particular, criticadas, a veces, si no con mala intención, al menos con falta de comprensión.

Uno de los mandatos del Código de la Circulación más criticado por los automovilistas, es el relativo a la señal de STOP, palabra inglesa que, como es sabido, significa «parada», «alto» o «detención». Es una señal internacional, que recoge nuestro Código en su artículo 171 y que, dada su específica misión, está clasificada como preceptiva—indica una obligación—y prohibitiva—prohibe seguir la marcha—. La dibuja un triángulo rojo invertido (el vértice hacia abajo), inscrito en una orla roja, con la palabra STOP en su interior.

La señal de STOP—me dicen—no es simpática a los conductores, pero es imprescindible para ciertos puntos y respetarla, porque evita muchos accidentes, gran número de ellos, con frecuencia, graves.

Son muchos los automovilistas denunciados por no respetar el mandato de la señal de STOP. Alegan que, como no conocen el inglés, no tienen obligación de saber lo que significa la palabra. ¡Señor!

¡Señor! Pero es que todo conductor, preguntamos, no tiene obligación de saber lo que significan las señales de tráfico especificadas en el Código?

¿Que más da que el significado lingüístico de STOP se sepa o no, si, inexcusablemente, para obtener el permiso de conducción, ha de saberse que las cuatro letras—STOP—quieren decir parada absoluta?

En esta época de fronteras abiertas, de viajes, es muy conveniente estudiar, conocer y respetar todas las señales de los Códigos europeos, unificadas por un protocolo del año cuarenta y nueve.

El quid de las reiteradas infracciones a la señal de STOP, con la secuela de accidentes, parece, sin embargo, que no radica—en este pretendido desconocimiento lingüístico, sino en la pequeña e innata rebeldía del conductor español.

—¿Cómo voy a parar el coche si está completamente libre la carretera a la cual llegamos? ¿Por qué?—se pregunta.

A veces podrá parecer innecesaria la detención del coche, pero el cumplimiento sistemático de parar ante la señal de STOP es formativo para el conductor, que se acostumbra a cumplir siempre el mandato de la señal.

Es el hábito, la prevención, contra el peligro.

Así es. Así debe ser. No existe otra solución a pesar de las razones que se aduzcan.

La experiencia tiene más valor que la crítica y triste prueba de ello la tenemos en los numerosos accidentes registrados por no dar cumplimiento a la señal de STOP.

Casi siete mil viajeros y representantes españoles de comercio en su Montepío

Ese pequeño piñón de la colosal rueda dentada que es la economía nacional, tiene un nombre concreto y preciso que las gentes conocen. Y conociéndolo, trepandolo cada día en su camino, no le dan sin embargo, la importancia que merece y debiera, pues sin esa ruedecilla, sin esa en apariencia simple actuación, muy otros

en dificultad y complicaciones, serían los caminos que conducen a las cimas resolutivas de la economía de un país. Hablamos—ya lo sabe el lector—, de los viajeros y representantes de comercio de España. Los miles de hombres de la carretera, como popularmente se les ha llamado, cuando lo que en verdad convenia llamarles, es

algo así como hilos tensos por los cuales discurre sin cesar en la doble dirección que va de la fábrica al comercio y viceversa, la noticia y el producto, la «solicitud del artículo y el acto de la demanda consumidora. Un telegrafo, en fin, siempre.

El Montepío de Previsión de Viajeros y Representantes de Comercio de España, con sede en Madrid, tiene ya representación en la casi totalidad de las provincias españolas. Su volumen de afiliación muy próximo a los siete mil hombres del estamento profesional, testimonian no ya el afecto por la entidad a la que se ayudó a crear, sino la confianza valerosamente conquistada tras infinitos esfuerzos, en los que no faltaron instantes ingratos.

Ahora acaba de anunciar la realización de su Asamblea anual. En lo que se refiere a asistencia médica por enfermedad, subsidio por este concepto y por accidentes, indemnizaciones por accidentes seguidos de muerte, auxilios por defunción y prestaciones conjuntas, totalizando estas diversas ayudas efectuadas en lo que al último ejercicio corresponde, una suma muy próxima a los siete millones de pesetas.

Creemos que no al expuesto y sin entrar en detalles, vale para comprender, como antes decíamos, la tarea llena de eficiencia que, en servicio de esta nada fácil y siempre espinosa profesión, realiza en el aspecto de Previsión Social, el Montepío de Viajeros y Representantes del Comercio de España.

E. G.

La mayor operación de trepanación se hizo en la edad de piedra

Berlín.—Un cráneo de la Edad de Piedra, al que le fue separada la parte superior en la mayor operación de trepanación registrada, ha sido mostrado a los antropólogos de la Alemania oriental.

Según la agencia «ODN», el cráneo, al que se atribuye una antigüedad de dos mil a tres mil años, fue encontrado recientemente cerca de Nordhausen, en la zona de Erfurt.

Casi la totalidad de la parte superior del cráneo fue separada en dos operaciones sucesivas con el fin de aliviar alguna dolencia producida por una herida en la cabeza. El paciente sobrevivió a la primera operación por algún tiempo, pero probablemente falleció poco después de sufrir la segunda, según el resultado de las investigaciones realizadas con la ayuda de cirujanos del cerebro.

PADRE COMPRENSIVO



Si, papá; sé razonable. Debo ganar ese premio de la radio para el que más horas monte e habla.

A LA HORA DEL CAFÉ CRUCIGRAMA

HORIZONTALES

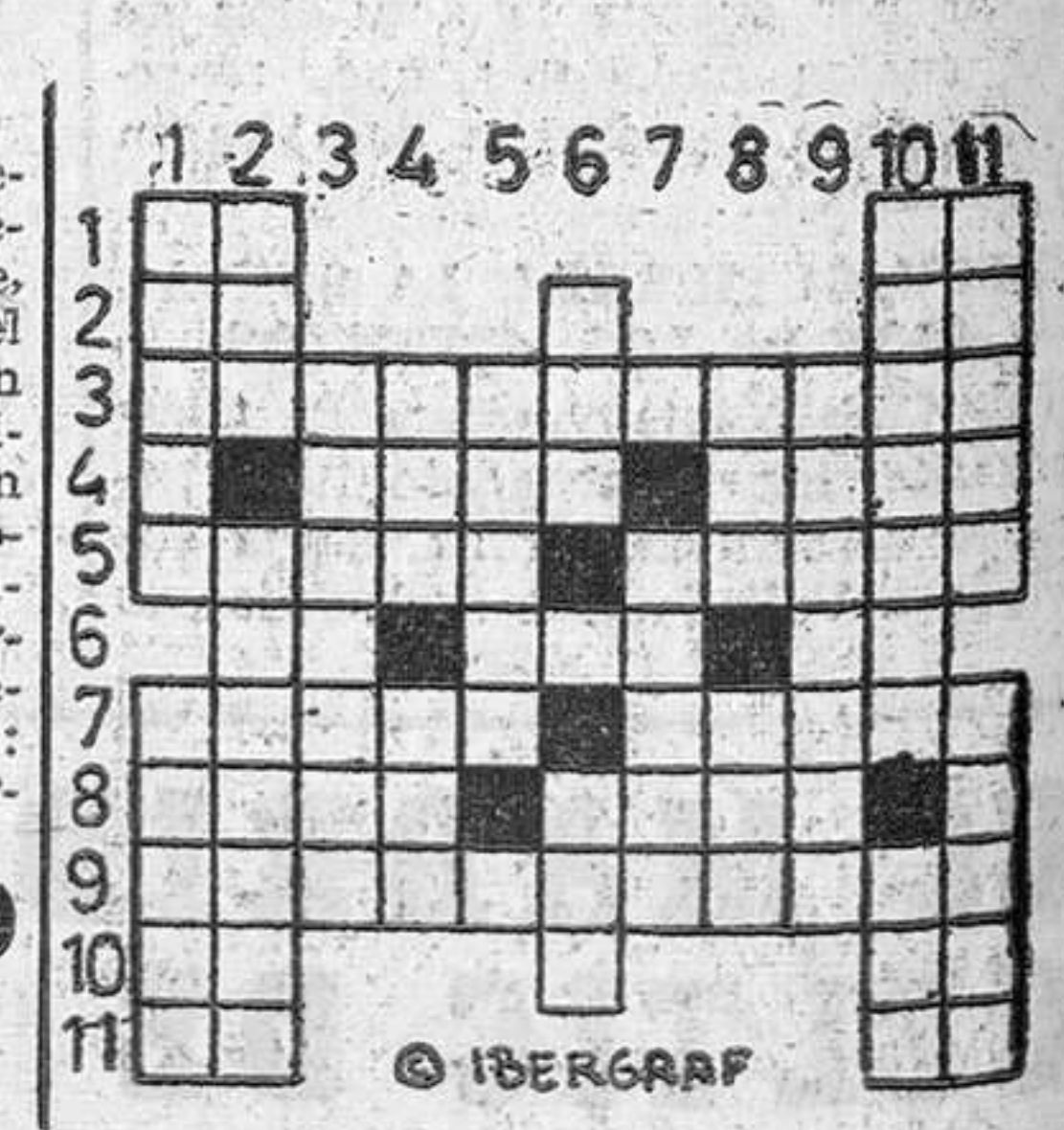
- 1: Negación castiza. Al revés repetido y familiar, padre. 2: Al revés, letra griega. Fonéticamente, nombre de letra. 3: Adquirir, el exclusivo aprovechamiento de un negocio. 4: Atraverse. Cierro alimento. 5: Aparato detector. En plural, dinero que juegan en común dos o más personas. 6: Símbolo químico. Labre la tierra. Terminación verbal. 7: Duda, sospecha. Figuradamente tabarras. 8: Impresión en el olfato. Cortar ár-

JEROGLIFICO

¿QUE TAL ES EL DELANTERO?



Solución al último jerooglífico: USA TRUCOS



hojas. 9: Recobrar. 10: Terminación verbal. Dios. 11: Artículo. Uno.

VERTICALES
1: Tomar alimento. Principal o de más fuerza. 2: Anillo. Aumentar la velocidad. 3: Al revés, que gusta de la comodidad. 4: Atraverse. Al revés, animal salvaje parecido al bisonte. 5: Detener. 6: Preposición. En plural nombre de letra. 7: Vigilar. 8: Aire popular canario. Parte lateral. 9: Zurdas. 10: Acopia. Período de tiempo. 11: Detienes. Quitas del peso.

SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA

Horizontales.—1: Tas. 2: Seras. 3: Temerás. 4: Nimit. Tor. 5: Rom. Enmala. 6: Atajo. Oreja. 7: Databa. Tal. 8: Ser. Dotes. 9: Scaulos. 10: Simas. 11: Ras.
Verticales.—1: Rad. 2: Notas. 3: Tomates. 4: Sem. Jaras. 5: Temi. Ob. Olas. 6: Arete. Adama. 7: Sar. Mo. Olas. 8: Satur. Tos. 9: Soletes. 10: Rajas. 11: Sal.